

# **Medienwissenschaft: Berichte und Papiere**

## **180, 2020: Johan van der Keuken.**

Redaktion und Copyright dieser Ausgabe: Hans J. Wulff u. Ludger Kaczmarek.

ISSN 2366-6404.

URL: [http://berichte.derwulff.de/0180\\_20.pdf](http://berichte.derwulff.de/0180_20.pdf).



CC BY-NC-ND 4.0.

Letzte Änderung: 29.01.2020.

## **Johan van der Keuken: Eine Filmobibliografie**

**Zusammengestellt von Hans J. Wulff & Ludger Kaczmarek**

**With a biographical introduction by Bert Hogenkamp**

Inhalt:

1. Johan van der Keuken: A biographical introduction / Bert Hogenkamp	[1]
2. Die Filme	[6]
3. Johan van der Keukens Schriften	[32]
3.1 Bücher	[32]
3.2 Artikel	[36]
3.2.1 Rubriken	[37]
3.3 Interviews	[38]
4. Kataloge und Programmhefte über Johan van der Keuken	[41]
5. Bücher und Artikel über Johan van der Keuken	[42]
6. Obituarien, Nekrologie, Nachrufe	[53]
7. DVD-Gesamtausgabe 2006	[54]
8. Dokumentar- und Interviewfilme über und mit Johan van der Keuken	[54]

### **1. Johan van der Keuken: A biographical introduction**

Johan van der Keuken (1938–2001), who until 1965 spelled his first name as Joan, became famous while he was still a grammar school pupil as a result of the publication of *Wij zijn 17* (*We Are 17*), a photo book with portraits of young people in the year of 1955. It was followed in 1957 by a second photo book, *Achter Glas* (*Behind Glass*). Thanks to a grant from the Ministry for Education, Arts and Science he was able to follow a course at the Paris film school IDHEC between 1956 and 1958. Together with his American fellow students James Blue and Derry Hall he made *Paris à l'Aube*, an attempt to breathe new life into the well-known genre of the city symphony. Van der Keuken characterised this 16 mm colour film of 10 minutes length as “no story, exclusively expressive stylisation.” Later it was blown up to 35 mm, which according to Van der Keuken in 1965

resulted in “an outrageous distortion of the colours,” and was exhibited theatrically as a short.

After he had finished his course at IDHEC and returned to the Netherlands, Van der Keuken made a short film for the AVRO broadcasting corporation, entitled *Wat zijn mooie meisjes* (*What Are Beautiful Girls*). It consisted of observations of young girls on the streets of Amsterdam, musically accompanied by the Modern Jazz Quartet and other jazz groups. On television the film was commented *live* by poet Adriaan Morriën. His words were not recorded and are therefore lost, but the film itself has recently been rediscovered in the vaults of the Netherlands Institute for Sound and Vision.

With minimal financial support from the Ministry for Education, Arts and Science Van der Keuken was able to make a short experimental fiction film, *Een zondag* (*A Sunday*, 1960), based on a script by Remco Campert, who had previously written the text for *Achter Glas*. In many ways the film was a cinematographic counterpart to Van der Keuken’s second photo book. In both boredom was the central theme, or as a newspaper journalist put it, referring to *A Sunday*: “... a strong impression of the boredom and of a rainy, sad Sunday, as it is experienced in certain youth circles.”

After *A Sunday* Van der Keuken’s name regularly appeared in the news. His marriage in October 1960 with painter Yvonne Apol – she had been a model in *Achter Glas*, together with her twin sister Georgette – was a ‘society event’, reported by Stan Huygens in the Dutch tabloid newspaper *De Telegraaf*. Van der Keuken published film reviews in the weekly *Haagse Post* and worked as a photographer for the trendsetting magazine *Taboe*. But he made it publicly clear that to him film-making mattered most. He chose two ways to achieve this aim. Firstly he put in another application for a grant from the Ministry for Education. He wanted to make a film that gave “a poetic impression” of Amsterdam, but “without a detailed script, [consisting] of more or less accidentally found small scenes, ‘found objects’ of the street, that had to find a form in the editing.” Not helped by bureaucratic obstacles from the Ministry, it took him almost four years to make this film, that was eventually entitled *Even stilte* (*A Moment of Silence*, 1965).

Much more fruitful was Van der Keuken’s collaboration with the VPRO broadcasting corporation. It started in 1962, when he was asked to participate in a new television youth programme, *Op Zicht* (*At Sight*). Van der Keuken made a portrait of the illustrator Harry Lammertink, better known as Yrrah. *Op Zicht* was cancelled after only a few episodes, but the VPRO was happy with Van der Keuken’s contribution and decided to offer him the opportunity to film some more short portraits, about the sculptor Tajiri, the political cartoonist Opland and the poet and painter Lucebert. These were transmitted between June and September 1962.

Next, the VPRO enabled Van der Keuken to produce a short fiction film, *De Oude Dame* (*The Old Lady*, 1963), based on a story by Remco Campert. The film was shot on the grounds of Groeneveld Castle in Baarn, where photographer Joop Colson and his wife Ali had created a sanctuary for the artistic community from Amsterdam. Apart from Campert, regular visitors included writers Cees Nooteboom, Boeli van Leeuwen and Ewald van Vugt as well as cartoonist Opland. It was here that film director Jan Vrijman had persuaded Cobra painter Karel Appel to set up his easel and produce the paintings for the short film *De werkelijkheid van Karel Appel* (*The Reality of Karel Appel*, 1962). Johan van der Keuken not only desired to be part of this artistic environment, he directly drew inspiration from its artistic and literary experiments. Talking about *De Oude Dame*, for example, he pointed out that this was “an effort to find an equivalent in image and sound of the tone and form of the

short story." The film was shown on television on 6 April 1963. It was followed by another collaboration with Remco Campert, again financed by the VPRO. This was a 40 minute fiction film, entitled *Indische Jongen* (*Indonesian Boy*, 1964), in which he struggled with the problem of synch sound.

Together with his colleague Jan Vrijman, Van der Keuken had earlier developed a plan for a film about blind children, which did not materialize. In 1964 the VPRO gave him the chance to realise it after all. He spent a few weeks in the Royal Institute for the Education of the Blind in order to observe blind pupils and discover that "the world of those who were born blind [is] as long and wide as their body." In the film, entitled *Blind Kind* (*Blind Child*, 1964), Van der Keuken showed how they learned to get to know objects with their hands and to overcome their fear of unknown spaces, i.e. the world outside with all its obstacles. The film was a big success and won several awards.

Van der Keuken's next film, *Beppie*, had started as the result of a ten-year old girl reporting at the door of his Amsterdam dwelling, as she was looking for foreign postage stamps for her collection. He subsequently recorded nine hours of conversation with her on audio tape. Van der Keuken engaged his colleague Ed van der Elsken who had bought an Eclair film camera that enabled him to move around more freely, with his wife Gerda acting as synch sound recordist. The team filmed what the protagonist considered important: from eating French fries to attending the Christmas celebration of the Salvation Army. In the film Beppie talked freely about what was of concern to her. To Van der Keuken she was "a big star, with airs." To the newspaper *De Telegraaf* Beppie confessed that indeed she later wanted to become a film star.

By the end of 1965 Van der Keuken finished *Vier Muren* (*Four Walls*), a film about the hopeless situation of many of those seeking a home in Amsterdam. To record how desperate their pleas were at the windows of the Central Housing Bureau, he concealed his presence. In the film he showed the interiors of certain slum quarters, while the mellifluous voice of Cliff Richard could be heard on the sound track. While the television critics generally praised *Vier Muren*, the nestor of the Dutch film critics Janus van Domburg considered it "a typical television film." To him it was therefore by definition inferior to a 'real' film. But despite the fact that Van der Keuken generally made his films for television, the younger generation of film critics did consider him a genuine (and very talented) filmmaker.

During the second half of the 1960s the events that shocked the younger generation, made their way into Van der Keuken's films. In *Herman Slobbe. Blind Kind 2* (1966), the sequel to his 1964 film on blind children, he showed for example footage of the discrimination of blacks in the USA and of the Vietnam war. The film featured the fourteen-year old blind Herman Slobbe, who created his own reality. To Van der Keuken the film was "a report of the emergence of a form". That it concerned a form captured on celluloid was something he proved by showing the interior of a film camera and the jamming of the film strip. In a similar way tenor saxophonist Ben Webster became a 'form' in his portrait *Big Ben. Ben Webster in Europa* (1967). Van der Keuken was of course a great lover of jazz music and for his next films saxophonist Willem Breuker would compose musical scores.

For a change Van der Keuken did not need the VPRO's financial support for *Een Film for Lucebert* (*A Film for Lucebert*, 1967), as he received a grant from the Ministry for Cultural Affairs. He stated: "I'm starting to work with the camera and the tape recorder, just as Lucebert does and did with words and paint. In the hope that we meet each other." It was the first film which featured the kind of sequences of images, for which his work later became

well-known. The subject of his next film *De Tijd Geest* (*The Spirit of the Time*, 1968), financed by the VPRO, was the change of mentality that had taken place among young people in the Western world. Together with his colleagues Louis van Gasteren and Roeland Kerbosch he went to Biafra to record the tragedy of the war that was going on. The trip made a strong impression on Van der Keuken.

In 1970 Van der Keuken made two films. *Beauty* was a short fiction film, financed by the Ministry for Cultural Affairs, about a mysterious private detective, played by Santiago (pen-name of the Panamese artist Napo Quadron Morales). *De Snelheid 40–70* (*Velocity: 40–70*) was financed by the Amsterdam municipality to commemorate the 25th anniversary of the liberation. It featured sequences of images so characteristic of Van der Keuken's work, that sometimes referred directly to the war and at other moments tested the capacity of the spectator to associate freely.

The imbalance between the rich North and the poor South was a phenomenon that attracted a lot of attention at the end of the '60s and beginning of the '70s. Reports and books were published about this theme, even a Ministry for Development Co-operation was founded in the Netherlands. Van der Keuken made three feature-length documentaries about this subject, that some considered as "very compelling and too full of messages," while he himself found them "very liberating because of the new opportunities they offered." *Dagboek* (*Diary*, 1972), the first of the triptych, was filmed in the Netherlands, Morocco and Cameroon. The film ended with the birth of Van der Keuken's son Teun. The second film, *Het witte kasteel* (*The White Castle*, 1973), was made in collaboration with Bert Schierbeek, a novelist who belonged to the Vijftigers, the Dutch fifties literary movement that so inspired Van der Keuken. It was filmed in Formentera, the Spanish island where Schierbeek used to spend his summers, the USA and the Netherlands. *De nieuwe ijstijd* (*The New Ice Age*, 1974) was the third and last part, filmed in the Netherlands and Peru. Van der Keuken intertwined 'Big' themes of neocolonialism, self-government and factory labour with 'Small' human miseries such as deafness. He made effectively use of alienating forms of editing, in sometimes juxtaposing the images "not quite documentarily," as he put it.

The North-South triptych helped to enhance Van der Keuken's reputation in the film world. Serious essays were written about his oeuvre, for example by Dutch film critic Harry Visscher. Jan der Vaal, director of the Netherlands Filmmuseum, and Robert Daudelin, of the Canadian Cinémathèque Québécoise, championed his work by collecting and exhibiting it. In 1978 the famous *Cahiers du Cinéma* published a lengthy interview with him, which offered more than sufficient proof that the editors held him in high regard. The Dutch film magazine *Skrien* offered Van der Keuken the chance to fill his own column under the heading "From the world of a small self-employed person."

Next followed two feature-length documentaries that Van der Keuken made for non-profit sponsors, i.e. the Netherlands Palestinia Committee (*The Palestinians*, 1975) and the Association to Protect the Coastal Mud Flats (*The Flat Jungle*, 1978). The latter film was widely praised as a masterpiece, but Van der Keuken's next, the 'musical comedy' *De meester en de reus* (*The Master and the Giant*, 1980), which he had developed with the French economist Claude Ménard, generally encountered incomprehension. His next film was a three-part 'road movie,' *De weg naar het zuiden* (*The Way South*, 1981). Starting in his hometown Amsterdam, where he filmed squatters in their struggle for affordable housing, he travelled south to Paris, the south of France, Rome, the south of Italy and finally Egypt. The common threat was the role of the state, not exactly making the lives of the film's protagonists any

easier, with the exception of the Cairo taxi driver who praised the support given by Sadat's government.

The political and social changes of the 1980's made an enormous impact on Van der Keuken. They were the years of Ronald Reagan and Margaret Thatcher with their glorification of free enterprise and their call for the 'withdrawal' of the government. To analyse these developments Van der Keuken chose money as a starting point, in particular the most powerful currency of the time: the American dollar. Hence the title *I ♥ \$ (I Love Dollars, 1986)*. In two-and-a-half hours the film took its spectators to Amsterdam, New York, Hongkong and Geneva, showing different environments, and presenting the by now characteristic images as 'signs.' In the Netherlands some of his usual supporters were not convinced and judged the film too 'pedantic.' Van der Keuken defended his use in the film of what the German film-maker Hartmut Bitomsky had coined the 'lame metaphor,' showing "that stupid things have been presented so stupidly, that their meaning is sagging."

After being diagnosed with intestine cancer and cured of it, he decided no longer "to take the world on his shoulders." His next film, *Het oog boven de put (The Eye Above the Well, 1988)*, was filmed entirely in Kerala. That this Indian state was governed by a left-wing coalition led by the Maoist Communist Party of India was not mentioned at all. Van der Keuken showed the traditions as well as the landscape with its forests and rivers, as well as the reverse: the cities with their enormous masses of people, garbage on the streets and heavy traffic. He refrained this time from using 'lame metaphors,' which was a relief for many of his Dutch supporters who warmly welcomed the film. Paulien (Pauline) Terreehorst for example remarked in her 1988 book on Van der Keuken with regard to *Het oog boven de put* that "by letting go of the spoken commentary and of a compelling rhetoric of metaphors, [he] was pulling himself up by his hair with the power of a Von Münchhausen." Coinciding with the premiere of the film at the Netherlands Film Days, the Centraal Museum Utrecht showed an updated version of the photo exhibition that had been exhibited at the Centre Pompidou in Paris in 1986.

In *Face Value* (1991) Van der Keuken presented a series of human stories in a changing Europe by concentrating on faces. As he admitted, this two-hour film consisted for 85% of close-ups. It was followed by *Bewogen Koper (Brass Unbound, 1993)*, made in collaboration with ethnographer Rob Boonzaier Flaes. In this documentary, filmed in Nepal, Surinam, Indonesia and Ghana, it is revealed how European brass music followed soldiers and missionaries in conquering the colonies. After making a few short films, Van der Keuken produced in 1996 a 'magnum opus' of more than four hours about his home town of Amsterdam. In *Amsterdam Gobal Village* he not only registered the seasons in the Dutch capital but also made excursions to such faraway places as Chechnya or Bolivia by following persons who had found refuge in Amsterdam and were visiting their native countries. Typically for Van der Keuken's social consciousness was his choice of a 'leading' character: the messenger boy Khalid who is driving through different parts of the town on his moped, but always returns to his favourite spot, the rolling skaters track near the Rijksmuseum.

In *To Sang Fotostudio (To Sang Photo Studio, 1997)* Van der Keuken presented a portrait of Lee To Sang, who had been born in Hongkong and lived and worked as a photographer in Paramaribo, before moving to Holland. This short film was accompanied by a portrait of Van der Keuken at work by Ramón Gieling, entitled *Leven met je ogen (Living With Your Eyes, 1997)*. It revealed that Van der Keuken very much 'directed' his film, for example by asking his protagonist to repeat certain acts several times.

In 1998 Van der Keuken heard that he had prostate cancer. He decided to fight for his life and took his camera – mostly accompanied by his second wife Noshka van der Lely as sound recordist but sometimes on his own – to various places in the world looking for an alternative cure. *De grote vakantie* (*The Long Holiday*, 2000) was both a travel film and an essay film. It ended optimistically, as it seemed that new medication was effective. In the final shot Van der Keuken showed a ‘characteristic’ Dutch river, with its barges, accompanied by the saxophone of Ab Baars. Was it the river of life?

In November 2000 Van der Keuken received the prestigious Bert Haanstra Lifetime Achievement Award from the Netherlands Film Fund. The ceremony took place during IDFA at the Melkweg in Amsterdam, the cultural centre that had been the subject of his film *Beeldenstorm* (*Iconoclasm*, 1982). He was seriously ill, as the medication that had been mentioned as a cure in *The Long Holiday* had not helped after all. This was his last public appearance. On 7 January 2001 he passed away.

Bert Hogenkamp

## 2. Die Filme

### **Legende:**

**B:** Buch, Skript.

**JvdK:** Johan van der Keuken

**K:** Kamera.

**L:** Lichtgestaltung.

**M:** Musik, Komposition.

**P:** Produktion.

**S:** Schnitt, Montage.

**T:** Ton.

**ThL:** *Tentoonstelling Johan van der Keuken / Tegen het licht*, EYE Amsterdam, 30. März – 9. Juni 2013.

Dank für Hinweise ergeht an Anna Drum, Sophie G. Einwächter, Britta Hartmann und Franz Obermeier. Zusätzlich unterstützte uns Frank Kessler.

Eine umfangreiche Bibliografie vor allem niederländischer Zeitungsartikel zu Johan van der Keuken und seinen Fotografien und Filmen hat Jenny Smets zusammengestellt. Sie ist in *Fotolexicon* 6,12, Sept. 1989, erschienen und online verfügbar [jetzt: [URL](#)]. Auf die detaillierte Aufnahme der Artikel haben wir hier verzichtet.

Piet Dirkx hat eine Liste des im EYE Film Instituut, Amsterdam, vorhandenen Archivbestands zu Johan van der Keuken herausgegeben: [Archieflijste] 42: *Johan van der Keuken: archief 1955–2002*. Amsterdam: EYE Film Instituut Nederland 2005, 25 S., [URL].

Im Jahr 2019 wurde Johan van der Keukens Foto-Archiv (Negative, Dias, Texte), das bisher von seiner Witwe Noshka van der Lely und ihrem Ehemann Willem van Zoetendaal verwaltet wurde, dem Nederlands Fotomuseum in Rotterdam geschenkt, wo es nun die Collectie Johan van der Keuken bildet [URL].

## 1957–1960

**Paris à l'aube;** Niederlande 1957–1960, James Blue, Johan van der Keuken.

10 [9; 8:30] min. 16 mm, später 35 mm. Farbe. Kurzdokumentarfilm. Experimentalfilm. K: James Blue, Johan van der Keuken. M: Derry Hall. – [URL].

— Erster Film Van der Keukens, entstanden im Rahmen eines Stipendiums am Pariser Institut des Hautes Etudes Cinématographiques (Idhec). — *Paris à l'Aube* is Johan van der Keuken's first film, which he began working on while still studying at the film academy in Paris (1956–1958). The film was actually a means by which to escape the discipline and rules of the film academy. Together with James Blue, Van der Keuken filmed a number of shots early in the morning, which eventually yielded a ten-minute city symphony, a poetic view of Paris as it awakes. The city comes to life in the course of the film. Birds, smoke, cars, visual rhymes, reflections in the water, the carefully composed images evoke memories of the black-and-white photography of Eugène Atget. But *Paris à l'Aube* is also expressly an experiment with the colours of Paris at daybreak and an investigation of the interaction between image, music and rhythm. Edited to music by Derry Hall, the film begins poetically and slowly, before shifting to a quicker montage accompanied by energetic jazz music and subsequently ending peacefully again, after the man in the dark coat appears to have reached his destination [Text: ThL].

## 1959

**Een zondag** (aka: Sunday); Niederlande 1959 [1960], Johan van der Keuken.

12 [11] min. 35 mm. S/W. Kurzspielfilm. Psycho-drama. P: Johan van der Keuken, Almar Tjepkema. B: Remco Campert. K: Prosper Dekeukeleire. S: Lien d'Oliveyra, Johan van der Keuken. T: Peter Vink. M: Derry Hall. Mit René de Clerq, Marina Schapers, Eelco Wolf. Sprecher: Maxim Hamel. – Ausschnitt: [URL].

— Van der Keukens Debutfilm. — Van der Keuken is largely known as a documentary filmmaker, but he himself regarded the separation between documentary and fiction as problematic. According to Van der Keuken, every film that is made on the basis of form is, in fact, fictional. He was not pleased to be labelled a documentary filmmaker. Van der Keuken has only made a few truly fictional films, but in the course of his career he has often experimented explicitly with fictional elements. *Een Zondag* is an initial exploration in this context and has an atmosphere of Nouvelle Vague and existentialism. Van der Keuken always regarded this as a beginner's film. In *Een Zondag* a young man goes for a Sunday drive with two friends, who are a couple. He is in fact in love with the girl: Sonja. They drive to Zandvoort on a windy Sunday afternoon. His feeling of alienation from his friends comes to a head when he tells Sonja about his – unrequited – feelings in a cafe. The film's sound is asynchronous. The first-person narrator provides the commentary. Both the scenario and script are by Remco Campert [Text: ThL].

**Wat zijn mooie meisjes** (engl.: What Are Beautiful Girls; frz.: Les Jolies Filles); Niederlande 1959, Johan van der Keuken.

10 [9:30] min. S/W. Kurzdokumentarfilm. K: Johan van der Keuken. P: AVRO (Hilversum). M: Charlie Parker.

— In the first part of the film, Van der Keuken observes girls in the streets of Amsterdam and casually introduces the main character of the second part of the film. In this second part he observes a girl in a living room where she makes jewellery, puts on her makeup and leaves the room in a pretty dress and high

heels. It is a purely visual observation, without commentary, and only the music of Charlie Parker. After the still somewhat academic *Paris à l'Aube*, this film already contains many ingredients of the unique style of his later films, such as the way in which Van der Keuken films the girl's room. The film is entirely in keeping with Van der Keuken's photographic work. The photographic style and the subject are very reminiscent of the books of photographs *Wij zijn 17* (*We are 17*) and *Achter Glas* (*Behind Glass*), with some of the same protagonists: the twin sisters Georgette and Yvonne Apol. [Yvonne Apol (\*1940) wurde die erste Ehefrau Johan van der Keukens.] This film was made for the AVRO in 1959 and subsequently fell into oblivion. It was rediscovered a few years ago in the archives of the Netherlands Institute for Sound and Vision in Hilversum [Text: ThL].

## 1960–1963

**Even stilte** (aka: A Moment's Silence); Niederlande 1960–1963, Johan van der Keuken.

10 min. 16 mm. Farbe. Kurzdokumentarfilm. Experimentalfilm. P/K/S/T: Johan van der Keuken.

— *Even Stilte* is an early film by Van der Keuken that was essential in the development of his personal style. In it he attempts to portray Amsterdam in a loose and free manner. He set out with just his camera and without any predetermined scenario, storyline or contentrelated concept that might otherwise steer his gaze. The result is a 'sort of painting' of Amsterdam in the form of a collage of sound and vision. Not a detached portrait made by an observing outsider, but the poetic observations of an involved filmmaker. 'The most exciting thing for me was a scene in which you see a boy playing basketball alone in a misty square. Without any dramatic development. It was an attempt to capture the length of time. I found it fascinating to see how in the third repetition, the boy's movements – even though they remain precisely the same – start to take on an unreal quality, due to their successive nature. Due to their positioning in the space, the emphasis of repetition and also due to the sound, which likewise repeats' [Text: ThL].

Dazu: Visscher, H[arm] S[aake]: *The Lucid Eye: Johan van der Keuken, Filmmaker*. Amsterdam: United Netherlands Film Institute / Poortpers 1973(?). (Reconnaissances of the United Netherlands Film Institute. 19.).

## 1961

(JvdK – Funktion als Cutter/Montage:) **De Appel-iep**; Niederlande 1961, Gerda van der Veen, Ed van der Elsken.

29 min. 16 mm. S/W. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: E. van der Elsken (Amsterdam). K: Ed van der Elsken, Koen Wessing. S: Gerda van der Veen, Ed van der Elsken, Johan van der Keuken. T: Ed van der Elsken.

— Über den Künstler Karel Appel (1921–2006). Nach einer Einführung durch den Direktor des Stedelijk Museums, Willem Sandberg, folgt die Kamera Appel während seines sogenannten „Iepen-Projekts“. In seinem Atelier sehen wir, wie er einen Ulmenstängel mit den spontanen und ausgelassenen großen Bewegungen, die seinen Stil charakterisieren, verarbeitet und bemalt. Dann legt der Mitbegründer der Künstlergruppe CoBrA einen knorriegen Baumstamm in einen Amsterdamer Park. Van der Elsken filmt die Reaktionen vorbeikommender Spaziergänger auf das Kunstobjekt sowie Kinder, die spontan damit beginnen, herumzutanzten (Übers. nach idfa.nl).

## 1962

**Lucebert, dichter-schilder** (aka: Lucebert, Poet – Painter); Niederlande 1962, Johan van der Keuken.

15 min. 16 mm. Farbe. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/T: Johan van der Keuken. – [URL].

— Porträt des Dichters und Malers Lucebert (Lubertus Jacobus Swaanswijk, 1924–1994). Wir sehen Bilder des Arbeitsbereichs von Lucebert, Zeichnungen, Fotos von ihm und seiner Familie, eine Kindermaskerade. Der Film ist ohne einen vorgefassten Plan gemacht, hat aber automatisch die Form, die er hat. Das Ganze wird von Lucebert selbst in Form von Zitaten aus seinen eigenen Gedichten kom-

mentiert. – Teil einer Reihe von Kurzdokumentarfilmen Van der Keukens über die – neben Lucebert – in den Niederlanden tätigen Künstler Shinkichi Tajiri, Opland und Yrrah.

*Dazu:* Vanderschueren, Leen: *Cobra en camera: het creatieproces in beeld*. Masterproef, Gent: Universiteit Gent, Faculteit Letteren en Wijsbegeerte, Vakgroep Kunst-, Muziek- en Theaterwetenschappen, 2013–2014, S. 30–32.

*Rezension:* Bassan, Raphael: Lucebert, peintre-poète. In: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 39, Winter 1998, S. 27.

**Opland;** Niederlande 1962, Johan van der Keuken.

12 min. 16 mm. S/W. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/S/T: Johan van der Keuken.

— Porträt des Zeichners Opland (Rob[ert] Wout, 1928–2001). Aus einem Gespräch mit Opland entstand ein Kommentar, begleitet von Bildern aus seiner Papierwelt. Das chaotische Inventar von Oplands Arbeitsplatz: Skizzen, Dekorationen, alte Stiche, Fotografien, Kritzeleien und eine räumliche Collage stehen auf bemerkenswerte Weise Oplands wenig optimistischer Sicht auf die Weltpolitik gegenüber. – Teil einer Reihe von Kurzdokumentarfilmen Van der Keukens über die – neben Lucebert – in den Niederlanden tätigen Künstler Shinkichi Tajiri, Opland und Yrrah.

**Tajiri;** Niederlande 1962, Johan van der Keuken.

10 min. 16 mm. S/W. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/S/T: Johan van der Keuken.

— Teil einer Reihe von Kurzdokumentarfilmen Van der Keukens über die – neben Lucebert – in den Niederlanden tätigen Künstler Shinkichi Tajiri, Opland und Yrrah. – In 1962 Johan van der Keuken made four films about artists, commissioned by the VPRO. One of those films was about the Japanese-American sculptor Shinkichi Tajiri (1925–2005). Tajiri was born in the United States to Japanese parents and had settled in Europe after the war, firstly in Paris and in the Netherlands since 1956. His artistic practice is largely rooted in the horrors of the Second World War: the Japanese attack on Pearl Harbour, the forced evacuation to an American internment camp and being wounded as a sol-

dier in the American army. The start of Tajiri's career as a sculptor coincided with the dropping of the atomic bomb on Hiroshima. 'I became an artist because of the war', said Shinkichi Tajiri, 'my sculptures are traces, crystallizations of my experiences'. Using photographs and long, probing shots, Van der Keuken portrays Tajiri at work in his studio, with his family, rummaging through a scrapheap in search of bronze and iron for his sculptures. In the final part of the film, Van der Keuken uses a radical montage that expressly causes (found footage) images to clash with each other, to establish a relationship between Tajiri's work and the horrors of the war, the manmade mutilation of the earth, destruction and birth – central themes in Tajiri's work [Text: ThL].

**Yrrah;** Niederlande 1962, Johan van der Keuken.

5 min. 16 mm. S/W. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/S/T: Johan van der Keuken. M: Miles Davis.

— Porträt des politischen Zeichners Yrrah (Palindrom zu Harry Lammertink, 1932–1996). Wir sehen ihn bei der Arbeit in seinem Büro im Overtoom in Amsterdam. Kommentare etwa über die harten Linien in seinen politischen Ansichten und seine sexuell gefärbten Zeichnungen kommen vom Zeichner selbst. – Teil einer Reihe von Kurzdokumentarfilmen Van der Keukens über die – neben Lucebert – in den Niederlanden tätigen Künstler Shinkichi Tajiri, Opland und Yrrah.

## 1963

**De oude dame** (aka: The Old Lady); Niederlande 1963, Johan van der Keuken.

25 min. 16 mm. S/W. Kurzspielfilm. Kriegsfilm. P: Johan van der Keuken und Henny Spijker für VPRO (Nederland). B: Remco Campert. K: Prosper Dekeukeleire, Jochgem van Dijk. S: Johan van der Keuken, Roland Zeldenrust. Kostüme: Nen Roeterdink. Mit: M. van Berckel, A.T.S. Groen, Mies Kohsieck, S. Schöffer-Burger, Roland Zeldenrust.

— Nach der gleichnamigen Erzählung von Remco Campert. Eine melancholische Erinnerung an vergangene Zeiten, in denen eine alte

Dame und ein bei ihr wohnender Junge den Kriegsjahren trotzen.

## 1964

**Blind kind** (aka: Blind Child; L'Enfant aveugle); Niederlande 1964, Johan van der Keuken.

25 [24] min. 16 mm. S/W. Kurzdokumentarfilm. Cinema vérité. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/S/T: Johan van der Keuken.

Ausschnitte: [URL].

— „Ich kam zu diesem Thema durch ein Buch der Blindenanstalt, das beschrieb, wie das blinde Kind sich eine Realität, ein Bild der Welt formt und – was ziemlich beeindruckend und sogar unvorstellbar war – wie es die Welt von einer grundlegend egozentrischen Position aus erobern muss“ (JvdK). – Wie erlebt ein blindes Kind die Realität? Um dieses Geheimnis zu untersuchen, verbrachte Johan van der Keuken zwei Monate im Blindeninstitut in Huizen, in der Schule und auf der Straße. Ohne Kommentar beobachtet er mit seiner mobilen, tastenden Kamera die Kinder, die die Welt entdecken und ihren Tastsinn und ihr Gehör mit großer Ausdauer trainieren. Die visuellen Zeichen in der Straßenszene, die Werbespots, Verkehrsschilder und Plakate, die Van der Keuken zeigt, spielen in ihrer Realität keine Rolle. Van der Keuken macht die Wahrnehmung der Welt durch die Kinder sichtbar. – Während eines Interviews mit Hanneke Groenteman für VPRO Television demonstrierte Van der Keuken seinen Einblick in die kinematografische Eloquenz, basierend auf einer Szene aus *Blind Kind*: Ein blindes Mädchen wird gefilmt, das über einen Rasen läuft. Seine Supervisorinnen rufen ihm Anweisungen zu, damit es genau weiß, wo es ist und wie es sich bewegen soll. Es ist ein Training, um es mit seiner Behinderung vertraut zu machen. Van der Keukens Kamera schwenkt mit, wenn es rennt, bleibt aber immer etwas hinter seiner Geschwindigkeit zurück. Es scheint so, als würde es mit der imaginären Wand des Filmrahmens kollidieren. Mit dieser subtilen Kamerabewegung stellt er uns die Angst des Kindes – und stellvertretend unsere eigene – vor Augen.

— *Blind Child* examines the notion of subjective reality and perception by following a group of blind children at school. At first the

film is purely documentary; but the vérité approach is undermined by a series of stylized montage sequences, accompanied by the voice of a blind child offering his “view” of the world [www.viennale.at].

*Dazu:* Hogenkamp, Bert: *De documentaire film 1945–1965: de bloei van een filmgenre in Nederland*. Rotterdam: Uitgeverij 010, 2003, S. 293. (Beeldcultuur in Nederland. 2.).

Predal, René: L’œil aveugle, diptyques et triptyques de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 3 [= 76], juin 1995, S. 149–155.

*Rezensionen:* Nieuw Weekblad voor de Cinematografie 41, 1965, S. 18. – Bassan, Raphael, in: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 39, Winter 1998, S. 19.

**Indische jongen;** Niederlande 1964, Johan van der Keuken.

38 min. 16 mm. S/W. Psychodrama. Experimentalfilm. P: VPRO (Nederland). B: Remco Campert. K: Ruud van Buren, Johan van der Keuken, Wim Smits, Jochgem van Dijk (Assistenz). S: R. Bernard. M: The Rythm-Strings (Nederland). Produktionsleitung: Dick Polak, Henny Spijker. Mit: Berend Boudewijn, Jara Brusse, Jaap Gerritse, C. Hoekwater, Danny Huffenreuter, D. Hoekwater, C.W.C.J. van Holthe tot Echten.

— Schüler werden nach den Abschlussprüfungen über ihre Zukunft befragt: Ein Junge geht nach Paris, um mit einem Stipendium zu studieren; der andere (der „Indische Junge“) muss zum Militärdienst. Er stößt auf alle möglichen Probleme: Sein Vater versucht ihm mit einer befristeten Anstellung zu helfen, weil er denkt, dass man in Holland „anpacken“ und „sich anpassen“ sollte, während sein Sohn es vorziehen würde, die Niederlande zu verlassen. Die Mutter seiner Freundin möchte ihn nicht in der Nähe ihrer Tochter sehen, da sie „Indische Jungen“ nicht zuverlässig findet. – Er „desertiert“ und geht zum Schulfreund nach Paris. Den Eltern entwendet 100 Gulden und schreibt einen Abschiedsbrief, in dem er verspricht, das Geld zurückzuschicken. Währenddessen steht die Militärpolizei vor der Tür und sucht nach dem „Indischen Jungen“.

## 1965

**Beppie;** Niederlande 1965, Johan van der Keuken.

37 [38] min. 16 mm. S/W. Dokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Ed van der Elsken, Johan van der Keuken. S: Johan van der Keuken, Kees Straatsma. T: Gerda van der Veen, Johan van der Keuken. – [URL].

— Recounts the adventures of a ten-year-old Amsterdam girl as the filmmaker follows her through her daily life in the city. — Beppie is a poignant and endearing portrait of Beppie [Klaassen], the girl living next door to Johan van der Keuken in Amsterdam. ‘She was ten and the ray of sunshine in the Achtergracht, where I lived at the time. A child of Amsterdam, sweet and as crooked as a corkscrew.’ In front of the camera Beppie talks about her family (father, mother and seven sisters) and the camera follows her on foot on her big and small adventures. We see her playing in the street, in her class at school, eating fries at the Albert Cuypmarkt, at the entry of St Nicholas and at a Christmas celebration at the Salvation Army. Meanwhile Beppie gives her views on love, life and death. Beppie represents the life and day-to-day worries of an average Amsterdam girl whose parents are not very well off. On the other hand, Beppie is the endearing, happy little girl who does not allow herself to be intimidated by a troubled life. Johan van der Keuken succeeds in capturing this on film very convincingly by means of a loose, observational method of filming. Beppie was shown on Dutch television in 1965 and was received with great enthusiasm. The entire television-viewing public in the Netherlands was talking about the spontaneous and enchanting little girl and the way in which she was portrayed by Van der Keuken. Ed van der Elsken was the cameraman for this film [Text: ThL].

Analysen: Deschamps, Bérengère: *Comment filmer l'individu au sein du groupe? À travers l'exemple de deux documentaires: "Beppie" (Johan van der Keuken) et "Moi, un Noir" (Jean Rouch).* Magisterarbeit, Paris: Université de la Sorbonne Nouvelle 2005, 111 S.

**In 't nest met de rest** (aka: In the Nest with the Rest; Dans le nid avec le reste); Niederlande 1965, Johan van der Keuken.

8 min. 16 mm. S/W. Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/S/T: Johan van der Keuken.

— Freie filmische Interpretation von Fotografien von Eddy Posthuma de Boer (\*1931), die die Besonderheiten holländischer Vorgärten zeigen und unter gleichem Titel (1965–1968) veröffentlicht wurden. Der Soundtrack ist vollständig vom Bild getrennt; wir hören alle Arten von „traditionellen holländischen“ Klängen; Funkdurchsagen der Wasserstandsmessungen und Berichte über den Prinsjesdag [Prinzentag im September, an dem das parlamentarische Sitzungsjahr eröffnet wird].

**Vier muren** (aka: Four Walls; frz: Quatre murs); Niederlande 1965, Johan van der Keuken.

22 min. 16 mm. S/W. Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K/S/T: Johan van der Keuken. M: Johann Sebastian Bach, Cliff Richard. – Ausschnitt [URL].

— *Vier Muren* is a cinematic essay on the housing problem in Amsterdam in the mid nineteen sixties. The film features residents who visit the offices of the Public Housing Department, where one by one they air their grievances. It also shows the houses where people live in large families under wretched conditions, with leaking roofs, several centimetres of water in the hallway, tiny rooms in which six children have to sleep, etc. The film attempts to establish a visual link between the physical living space and the mental space that determines the emotional state and health of the resident. Thus, the camera not only wants to show this and complain about it, but also to allow the viewers to put themselves in this position. Van der Keuken: ‘With my camera I can only show the outlook of the person suffering from the housing problem, but it is about his insight, how the life inside him shrivels up like a pile of rotting lettuce. (...) Many people are unaware that this kind of housing problem still exists. “They must be antisocial” is their response, but that is categorically false. In general, you could say that it is about people who are not wealthy or who have no connections’ [Text: ThL].

## 1966

**Herman Slobbe/Blind Kind II** (aka: Herman Slobbe – Blind Kind 2; Herman Slobbe – Blind Child 2; Herman Slobbe: l'enfant aveugle 2); Niederlande 1966, Johan van der Keuken.

27 [28] min. 16 mm. S/W. Kurzdokumentarfilm. B: Johan van der Keuken. P: Johan van der Keuken für VPRO-TV (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Cor Brandt, Johan van der Keuken. T: Dick Polak, Herman Slobbe, J. Gerritsen. M: Archie Shepp („Le Matin des noirs“). – [URL].

— Bevor Van der Keuken in den 1970er und 1980er Jahren sich in seinen Dokumentarfilmen mehr politischen und gesellschaftlichen Themen widmete, filmte er in den 1960er Jahren einige intime Porträts. Dazu gehören zwei emotional bewegende Filme über blinde Kinder. – Der schwarzweiße Kurzdokumentarfilm porträtiert den 14-jährigen Herman Slobbe, eines der blinden Kinder aus Van der Keukens Film *Blind Kind* von 1964. Herman wird beobachtet und präsentiert sich als eine unabhängige Persönlichkeit: ein moderner Teenager, der seine Blindheit nicht als einen Verlust wahrnimmt, sondern lieber über Beat- und Bluesmusik spricht, über Mädchen, über die Stellung von Blinden und Schwarzen in der Gesellschaft und über das, was er gern tut: Discjockey spielen und Autorennen im Radio zuhören. Mit dem Mikrofon in der Hand spielt er dann im Film auch einen Tontechniker und Reporter. So schafft er überraschenderweise eine zusätzliche Schicht innerhalb des Films. (In den Credits wird Herman auch unter der Überschrift „Sound“ erwähnt.)

Rezensionen: Bassan, Raphael, in: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 39, Winter 1998, S. 19. – Prédal, René: L’œil aveugle, diptyques et triptyques de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 3 [= 76], 1995, S. 149–155.

## 1967

**Big Ben: Ben Webster in Europe** (aka: Big Ben Webster); Niederlande 1967, Johan van der Keuken.

32 [31] min. 16 mm. S/W. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. StandOTOS: Ton van Wageningen. S: Ruud Bernard, Johan van der Keuken. T: Yvonne Apol. M: Ben Webster. – [URL].

— Ein Film über den Jazzsaxophonisten Ben Webster (1909–1973), gedreht während dessen Aufenthalt in Holland auf seiner Europatournee. Seine holländische Zimmerwirtin [Frau Hartlooper] hat ihm Kuchen hingestellt und geniert sich zugleich, dass ein Schwarzer bei ihr wohnt. Mit Ausschnitten von einer Session. – Als der Film im Mai/Juni 1967 gedreht wurde, war Ben Webster 58 Jahre alt. Aus dem Kommentar: „Mit 58 spielt er so gut wie immer eine lebende Legende, doch physisch noch immer höchst präsent... Ben sagte, es wäre gut, den Film mit Aufnahmen zu beginnen, die zeigen, wie Saxophone hergestellt werden. Man sieht die Fabrikation von Saxophonen, hört den Lärm der Maschinen, der sich sachte in eine kleine Melodie verwandelt, gespielt von Ben Webster.“

— Portrait of the tenor saxophonist and jazzlegend Ben Webster during his two-year stay in Amsterdam. There, he lived with a landlady in the Rivierenbuurt district. They appear together in a television programme with Mies Bouwman. The Kansas City-born Webster was a unique character in the world of jazz and blues. He played with all the greats in the nineteen-thirties. Van der Keuken films Webster at performances, in the cafe and in discussions with his landlady. In the conversations with Van der Keuken, Webster muses on the past, on the fantastic time he had while playing in Duke Ellington’s famous big band. Johan van der Keuken: “My starting point for the film is to serve a purpose: to find out as much as possible about the man. But because it’s impossible to completely ignore your own presence, I also have to appear. That is like a boxing match between us. I generally feel attracted to the mess surrounding someone who is affected by society and has to save himself. The way this man makes music is an expression of the courage to live in the face of despair.” – We see Webster on the road with his instrument case, chatting with his landlady, musing on his past and rehearsing with other musicians, including jazz pianist Cees Slinger. Webster himself takes the 8 mm camera and films the street and the

director – he even influences the content of the film when he suggests that Van der Keuken shoot footage in a saxophone factory. The camerawork and editing suit the period and the subject. – In this film Van der Keuken again displays his uniquely personal method of working; many short sequences in which the subject is explored, surrounded, released again and approached from a different angle. – The film is both fragmented and unpredictable, harmonious and abstract; its collage style and its unconventional and improvisational qualities all echo the art of jazz.

*Rezensionen:* Taubin, Amy: Film: one man's objectivity. In: *The Village Voice* 30, 12.3.1985, S. 50. – Malx, in: *Variety* 340, 3.9.1990, S. 80. – Bassan, Raphael, in: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 39, Winter 1998, S. 21.

**Een film voor Lucebert** (aka: *Een film voor Lucebert: Als je weet waar ik ben zoek me dan; Lucebert "als je weet"; A Film for Lucebert; Un Film pour Lucebert*); Niederlande 1967 [1966], Johan van der Keuken.

20 min. 35 mm. Farbe. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P/K/S: Johan van der Keuken. T: Johan van der Keuken, Dick Visser, Peter Vink. M: Willem Breuker. Musiker: Han Bennink (Schlagzeug), Gilius van Bergeyk (Oboe, Sopransaxophon), Willem Breuker (Sopran-, Alt-, Tenor- u. Baritonsaxophon, Bassklarinette), Viktor Kaihatu (Bass). – [URL].

— Van der Keuken made three short films about his friend and source of inspiration Lucebert (1924–1994). In 1962 he made *Lucebert, Dichter-Schilder (Lucebert, Poet-Painter)*; a collage of image, music and texts spoken by Lucebert. In the second film *Een Film voor Lucebert* from 1967, Van der Keuken further reinforces his 'method' of editing. This film is composed of sequences of diverse and contrasting images, which are also often repeated and thereby form different combinations and generate new meanings. It is this radical organization of images that determines the structure of the film and displays similarities with the way in which Lucebert and his associates in the poetry movement the 'Vijftigers' (Gerrit Kouwenaar, Bert Schierbeek, Jan Elburg, Remco Campert) use words in their poetry: employing repetition, reflection, contraction, alliteration and comparison. Van der Keuken works with the camera

and tape recorder in the same way that Lucebert worked with words and paint: improvising, ripping images out of their context and giving them a new context, and examining the relation between the painted images and the images of reality outside the artist's studio. One of this film's central themes is the relationship between cinema, painting and language. Van der Keuken made a third film about Lucebert shortly after his death in 1994. The three films combined, with the title *Lucebert, Tijd en Afscheid (Lucebert, Time and Farewell)* received a Gouden Kalf award at the Netherlands Film Festival in 1994 [Text: ThL].

*Dazu:* Vanderschueren, Leen: *Cobra en camera: het creatieproces in beeld*. Masterproef, Gent: Universiteit Gent, Faculteit Letteren en Wijsbegeerte, Vakgroep Kunst-, Muziek- en Theaterwetenschappen, 2013–2014, S. 32–36.

## 1968

(JvdK – Funktion: Kamera/Cutter/Montage/Ton:)

**Bericht uit Biafra** (aka: *Report from Biafra*); Niederlande 1968, Louis van Gasteren,

47 min [1969: 35] min. 16 mm. S/W u. Farbe. Dokumentarfilm. P: Louis van Gasteren für Euro Television Productions (Amsterdam) / Spectrum Film (Amsterdam) im Auftrag von NOS (Hilversum). K: Roeland Kerbosch, Johan van der Keuken. S: Louis van Gasteren, Johan van der Keuken. T: Louis van Gasteren, Roeland Kerbosch, Johan van der Keuken. Kommentator (Stimme): Louis van Gasteren.

— TV-Dokumentarfilm über den Bürgerkrieg und die daraus resultierende Hungersnot in Biafra (Afrika). – Eine gekürzte Fassung für TV wurde am 8. Oktober 1969 gezeigt.

**De poes** (aka: *The Cat; Le Chat*); Niederlande 1968, Johan van der Keuken.

5 min. 16 mm. S/W. Kurzdokumentarfilm. Experimentalfilm. P: Johan van der Keuken für VARA (Hilversum). B/K/S/T/: Johan van der Keuken. – [URL].

— Gedreht als eine Art von Feuilleton-Beitrag für die TV-Show „Mies-en-Scène“.

— The short experimental film *De Poes* (1968) clearly shows how Van der Keuken positioned himself in relation to the film world at that time. Van der Keuken was asked to make a film

as part of a series of short films in the form of a chain letter: each film would have to start with the final frames of the previous film. Moreover, the filmmakers were required to work according to the principles of a crime film. Van der Keuken sabotaged this point of departure from the outset. *De Poes* does still begin with the crime footage that Van der Keuken received from his predecessor – a struggle, a close-up of a pistol and handcuffed hands – but after a few seconds these are followed by a series of observations of a cat and a woman, intercut with stock footage. Johan van der Keuken's voice can be heard in the film, musing on the need for reform in cinema's means of expression: 'Films that merely fulfill the expectations of the audience; that is corruption of the language, stagnation.' In *De Poes* the image is not subordinate to a story or meaning, it is a call for a return to simplicity in both the subject – he films his own cat and [first] wife [= Yvonne Apol] – and in the cinematic methods. 'Art could be a means by which to emancipate people' [Text: ThL].

**De straat is vrij** (frz.: *La Rue est libre*); Niederlande 1968, Johan van der Keuken.

6 min. 16 mm. S/W. Kurzdokumentarfilm. P: Hans Keller für KRO TV. K/S/T: Johan van der Keuken.

— Zeigt Graffiti in Amsterdam und plädiert für die Freiheit, solche an Wände zu schreiben. – Der Film wurde für eine niederländische TV-Show über Kunst produziert.

**De Tijd Geest** (aka: *De tijdgeest*; *The Spirit of the Time*; *L'Esprit du temps*); Niederlande 1968, Johan van der Keuken.

42 min. 16 mm. S/W. Dokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Ruud Bernard, Johan van der Keuken. T: Peter Abbink. M: Béla Bartók.

— Über das Phänomen der „Drop-outs“-Subkultur in den späten 1960ern. Van der Keuken teilt die junge Generation in diesem Film in zwei Gruppen ein: in eine aktiv politisch engagierte Gruppe, die versucht, durch Demonstrationen und außerparlamentarische Aktionen Einfluss zu nehmen, und in eine kontemplative, die jede Form von Gewalt ablehnt und sich in ihr spezielles Milieu zurückzieht.

Dazu: Beylard, Annie: *Étude de L'Esprit du temps* (Johan van der Keuken, 1968). In: *Diffracties cinematographiques* [2015], [URL].

## 1970

**Beauty (De schoonheid)** (aka: *Private Dick*); Niederlande 1970, Johan van der Keuken.

25 [21] min. 35 mm. Farbe. Kurzspielfilm. Experimentalfilm. P/K: Johan van der Keuken. S: Dick Visser. T: Peter Vink. M: Willem Breuker. Make-up: E. F. Ullrich. Produktionsleitung: Theo Joling. Mit: Santiago Guadron. – [URL].

— Experimentalfilm, der im Detektivgenre beginnt. Beauty (er trägt eine weiße Gesichtsmaske aus Schminke) ist ein Detektiv, der für seine Auftraggeber Nachforschungen anstellt und seinen Auftrag in gewisser Weise auch erfüllt: Er erschießt den Bösewicht und wird von allen Seiten als „der Held“ gelobt. Der eigentliche Gegenstand von Beautys Untersuchungen hat jedoch wenig mit dem Detektivgenre zu tun: Es geht um eine Untersuchung der Realität, der Welt, die ihm entgeht. All das ist in coolen, streng stilisierten Bildern aufgenommen.

**De snelheid 40–70** (aka: *Vélocité 40–70*; *Velocity: 40–70*); Niederlande 1970, Johan van der Keuken.

25 min. 36 mm. S/W u. Farbe. Kurzdokumentarfilm. Experimentalfilm. B: Gerrit Kouwenaar, Johan van der Keuken. P: Rob du Mée für Hugo Krop Filmproduktie (Nederland) und Parkfilm (Amsterdam) im Auftrag von Gemeente Amsterdam. K: Mat van Hensbergen. Spezial-Zusatzaufnahmen: Willem van Asperen. S: Johan van der Keuken, Dick Visser. T: Peter Vink. Nachsynchro-nisation: Cinetone (Amsterdam/Duivendrecht). Dialogregie: Gerrit Kouwenaar. Spezialeffekte: Frans van Hes. Mit: Jeneke van Bergen, Margreet Burge-meester, Sergio Contucci, R. Das, C. Fels, Arend ter Horst, Christine Hewett Santiago, Lucky van Vliet. Erzähler: Gerrit Kouwenaar. M: Willem Breuker. Musiker: Han Bennink (Schlagzeug), Lodewijk de Boer (Viola), Willem Breuker (Sopran-, Alt- und Tenorsaxophon, Bassklarinette), Maarten van Regteren Altena (Kontrabass), Wim Overgauw (Gitarre und Bassgitarre), John Tchicai (Altsaxophon). – Interview-Vorspann mit Van der Keuken über seinen Film (in S/W).

— Auftragsfilm für die Stadt Amsterdam anlässlich des fünfundzwanzigjährigen Jahrestags der Befreiung von der deutschen Besetzung während des Zweiten Weltkriegs. Er erinnert anhand von Symbolen und Zeichen (zeitbezogen aus den 1970er Jahren) an die Ereignisse der Jahre 1940-1970. Mit einem Interview mit einem Überlebenden aus Auschwitz. Der Film beginnt mit einem Interview (in S/W) mit Van der Keuken über den Film.

## 1972

**Dagboek** (dt.: Das Tagebuch; engl./frz.: Journal); Niederlande 1972, Johan van der Keuken.

78 [80] min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Reisebericht. Experimentalfilm. Teil I des Triptychons *Noord-Zuid*. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer, Nooshka van der Lely, Bernd Wouthuysen, Ferry Brand (Tonmischung). M: Igor Stravinsky, Charlie Parker. Mit: Harry Bas, Barbara Broekman, Jan Veenhuysen.

— Part I of the series *North-South*: Cameroen, Maroc and The Netherlands. A story about the tools people adopt to try and control nature. In parallel the early history of Van der Keuken's child. — The upcoming birth of his youngest child is the starting point of Johan van der Keuken's investigation into the society in which the child will later have to live. A parallel is drawn between the history of the newborn baby and the history of mankind. A history of the tools man has employed throughout the ages: from those used as means of controlling his natural environment to those that have become agents of social alienation and oppression [[www.viennale.at](http://www.viennale.at)]. — Die Bilder aus dem Alltag in diesen Ländern spiegeln das Unbehagen des Filmemachers über die Zukunft unseres Planeten wider. Deshalb endet der Film mit dem Wort „Revolution“.

## 1973

**Bert Schierbeek – De deur** (aka: Bert Schierbeek – The door; Bert Schierbeek – La Porte); Niederlande 1973, Johan van der Keuken.

11 min. 16 mm. Farbe u. S/W. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO-TV (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer, Bruno Boersma (Tonmischung).

— Portrait of the poet Bert Schierbeek (1918–1996). In his living room, Schierbeek recites poems from his compilation *De Deur*. The poems were written after the death of his wife and are an expression of the power of language to turn an absence into a presence. Meanwhile the images show objects and landscapes that sometimes seem to accompany the text literally – such as the Swedish corkscrew, or the red glow of the sun – but which are striking for their unconventional design, which makes them a very personal interpretation of the spoken text. In short fragments of an interview, Schierbeek talks about death and solitude, but also about creativity, such as placing a dead element in a new context where it can regain functionality and come to life. The frequently recurring image of a reflector on a bollard is perhaps such an element, which becomes a living element in the context of the film. Or the corkscrew, on which Van der Keuken zooms in and out vigorously, as if to make it move, as if trying to bring it to life. While it's true that Bert Schierbeek is the subject of the film, it is also emphatically a film by Johan van der Keuken in which he examines and gives shape to his opinions on art and the effect of individual images [Text: ThL].

*Materialien*: Keuken, Johan van der / Offermans, Cyrille: *Over Bert Schierbeek, 1918–1996*. Amsterdam: De Bezige Bij 1996, 216 S. (Raster. 76.).

**Het leesplankje** (aka: The Reading Lesson; frz.: La Leçon de lecture); Niederlande 1973, Johan van der Keuken.

10 [9] min. 16 mm. Farbe. Kurzdokumentarfilm. Teil der TV-Kompilationsserie „Het gat van Nederland“. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Jac. Verheul, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer.

— From Prinseneiland to Santiago de Chile and back in ten minutes. — Dokumentarfilm über eine Schule in Amsterdam, in der die Kinder mit dem Lesebrett („leesplankje“) lesen, aber das Lesen von Politik und Lernen keine getrennten Dinge sind. Aufnahmen des Militär-

putsches in Chile wechseln mit denen von Schülern in ihrer Klasse.

*Dazu:* Keuken, Johan van der: La Musique et le son dans *La Leçon de lecture et On Animal Locomotion*. In: Masson, Marie-Noëlle / Mouëllie, Gilles (eds.): *Musiques et images au cinéma*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes 2003, S. 249–251 (Æsthetica.).

**De muur** (aka: The Wall; Le Mur); Niederlande 1973, Johan van der Keuken.

9 [8] min. 16 mm. Farbe. Kurzdokumentarfilm. Teil der TV-Komilationsserie „Het gat van Nederland“. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Bert Visser. T: Chris Brouwer. Datiert: 7. November 1973.

— Ausgestrahlt als Teil des Fernsehprogramms „Het gat van Nederland“. Im Rahmen einer Protestaktion gegen Immobilienpekulation bemalen Anwohner eine große Wand in der Galgenstraat in Amsterdam. Einige Anwohner bleiben distanziert hinter ihren Fenstern.

**Vietnam opera;** Niederlande 1973, Johan van der Keuken.

11 min. 16 mm. Farbe u. S/W. Reportage. Teil der TV-Komilationsserie „Het gat van Nederland“. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer.

— Ausgestrahlt als Teil des Fernsehprogramms „Het gat van Nederland“. Über den Besuch einer vietnamesischen Operncompagnie in den Niederlanden. Das Thema der Oper ist der Vietnamkrieg. Auf der Bühne singen und tanzen heldenhafte Männer und Frauen gegen die amerikanischen Imperialisten. Bilder vom Konzert wechseln mit Archivaufnahmen des Vietnamkrieges. In der Zwischenzeit essen die Holländer Fritten mit Mayonnaise.

**Het Witte Kasteel** (aka: The White Castle; dt.: Das weiße Schloß; frz.: La Fortresse blanche); Niederlande 1973, Johan van der Keuken, Bert Schierbeek.

78 min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Teil II des Triptychons *Noord-Zuid*. P: Chris Brouwer für VPRO (Nederland). B: Rob Stam (interviews). K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer, Noshka van der Lely, Bert Schierbeek, Bruno Boersma (Tonmi-

schung). M: Max Bruch, Erik Satie, Anton Webern. Mit: Chris Brouwer, Fred van Dijk, Rob Stam. – Fragment 1: [URL]; Fragment 2: [URL].

— Part [II] of Johan van der Keuken's *North/South* series, “The White Castle” focuses on the impact of the West on the underclass: on the concrete realities of their daily life and on the way their existence is isolated and frustrated. Interweaving images of the Spanish tourist mecca of Formentera, a community center in Columbus, Ohio, and factories in the Netherlands, the film vividly illustrates the fragmented, alienated lives that the market economy produces and chillingly portrays what Van der Keuken saw as “a conveyor belt [that] runs across the world” [www.viennale.at].

— Der zweite Teil des Nord-Süd-Triptychons, gedreht auf Formentera in Spanien, in Columbus, Ohio, und in Holland: Beginnend mit den Einwohnern, den Touristen und den Wanderarbeitern auf der spanischen Insel, handelt der Film von einer bestimmten Entwurzelung der Menschen. Dies macht, dass eine fortlaufende Bewegung durch den Film geht: Menschen schlängeln in einer Kantine, ein laufendes Band in einer Kleiderfabrik, eine Bandstraße voller Schweinehälfte; schließlich zeigt sich, dass viele Bilder, die man gesehen hat, in einem Gefängnis gedreht wurden. Dazu kommen Diskussionen unter Teilnehmern eines Ferienamps, in dem Integrationsarbeit geleistet werden soll. In keinem Moment gebärdet sich der Film, als könne er die Widersprüche, von denen er handelt, auf irgendeine Weise einholen oder zusammenkriegen. Den Film sehen ist wie eine Stadt oder ein Land kennenlernen. Man glaubt schon nach den ersten Bildern, sich ein Bild machen zu können, wenn diese ersten Bilder aber mit anderen und anders montiert werden, lassen sie einen dieses Bild ständig revidieren, sei es, dass es differenzierter wird, sei es, dass man sieht, dass das Gegenteil dessen, was man sich gedacht hatte, der Fall ist. Dem Prinzip, «die verschiedenen Möglichkeiten eines Bildes deutlich machen», ist Van der Keuken bei diesem Film am auffälligsten gefolgt. Das «Weiße Schloss», ein ebenerdiges 24-Stunden-Restaurant in Columbus, mit einer monumentalen potemkinschen Schlossfassade, zeigt der Film in der Nacht im Regen; durch die Windschutzscheibe eines Autos. Einstellungen, in denen man sich dem Weißen Schloss zuerst nähert und dann wieder von ihm wegfährt.

(Filmkritik Nr. 281, Mai 1980) Ein kleiner geografischer Raum beherbergt ein komplexes Gefüge an ökonomischen Abhängigkeiten. Van der Keuken versucht sich nicht in einer Sozial-reportage, noch geht er den einzelnen Strängen chronologisch nach. Er zeigt, durchmischt und rhythmisiert Ausschnitte aus den einzelnen Lebenszusammenhängen: eine Bauersfrau, die stoisch Wollgarn spinnt; die Bilder an den Wänden – ein Hochzeitsfoto; die Baracken der Gastarbeiter; die Arbeitsgeräte; die Menschen und ihre Art zu essen. Nahezu alle diese Ereignisse und Einblicke sind aus ihrem alltäglichen Kontext gehoben und werden in andere Zusammenhänge eingesetzt. Bilder tauchen wieder auf, in gewandelten Umfeldern, mit anderen Bedeutungen. Die Filmbilder folgen bei Van der Keuken keinem geschlossenen inszenatorischen System mit einem Anfang und einem Ende [Elisabeth Büttner/Christian Dewald für viennale.at].

*Analysen:* Braun, Peter / Tode, Thomas: Die Erneuerung des Sehens. Zu Johan van der Keuken und seinem Film *Het witte Casteel*. In: *AugenBlick*, 10 (= Versuche über den Essayfilm), 1991, S. 113–123. – Büttner, Elisabeth: [Zu *Het Witte Kasteel* von Johan van der Keuken.] Magister-Arbeit Freie Universität Berlin, Inst. f. Theaterwissenschaft 1989.

*Rezension:* Reynaud, Berenice / Huang, Vivian, in: *Motion Picture* 3,3–4, 1990, S. 17–18.

## 1974

**De nieuwe ijstijd** (aka: The New Ice-Age; frz.: Le Nouvel Âge glaciaire); Niederlande 1974, Johan van der Keuken.

78 min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Teil III des Triptychons *Noord-Zuid*. P: Chris Brouwer für Jan Vrijman Cineproductie (Amsterdam). K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer, Bruno Boersma (Tonmeischung). M: Willem Breuker. Aufnahmleiterin: Netty Rosenfield. – [URL].

— Der letzte Teil des *Nord-Süd-Triptychons*, gedreht in Holland und Peru. Der Holland-Teil erzählt über die psychische Verelendung einer Familie, in der alle ziemlich gravierende Hörschäden haben und sich das nicht eingestehen mögen. Den jüngsten Sohn, der eine Sonder-schule besucht, halten sie für wirklich hörbe-

hindert, weil er dazu auch noch kaum je ein Wort spricht. Er möchte aus der Schule heraus und auch in die Eisfabrik, wo seine beiden Schwestern eine zermürbende Arbeit haben. Der Peru-Teil erzählt über die Arbeit in den Bergwerken und das Leben in Villa el Salvador, einem Slum am Rande von Lima. Auch hier erfährt man etwas über die Lebensbedingungen einer einzelnen Familie, aber die Sequenzen haben eher einen autonomen Charakter. Es gibt eine lange Fahrt an Zechenanlagen vorbei. Man sieht den Verkehr auf einer großen Ausfallstraße in einer Montage aus hin und her gleitenden Schwenks und kurzen statischen Einstellungen, wie die Menschen sich hindurchwinden durch den nicht abreißenden Strom von Autos, Bussen, Karren. Die Leute von Villa el Salvador suchen sich, wie ihre Schweine, Lebensmittel aus den Abfallbergen. Jemand erzählt über die Inkas. Auf einer Versammlung setzen die Slumbewohner, die sich zu organisieren beginnen, ihre korrupten Repräsentanten ab. Die beiden Teile des Films werden nicht nebeneinander gestellt, sondern ineinander montiert; manchmal gehen die Töne aus Peru noch weiter, während man schon Bilder aus Holland sieht. Das Prinzip der Montage ist nicht Gegenüberstellung, sondern Gleichzeitigkeit, es ist eine Art Parallelmontage, oder: Die Bilder determinieren sich gegenseitig. Das gilt für alle drei Teile des *Nord-Süd-Triptychons* (Filmkritik Nr. 281, Mai 1980).

— „Der konventionelle Erzählstil geht von der Vorstellung aus, dass die Wirklichkeit und die in ihr gezeigten Personen von vornherein bekannt sind. Für mich und eine Reihe anderer ist es genau umgekehrt: Ich gehe von dem Gefühl aus, dass ich nichts kenne, und letztlich sind die gefilmten Bilder das einzige, was ich als erkennbare Wirklichkeit behalte. Das sind Augenblicke des Kontakts, der Erfahrung, die von der Welt übriggeblieben sind, in die man sich begeben hatte. Meine Filme bestehen im Allgemeinen nicht aus Bildern, die einen Teil eines bereits bestehenden Ganzen ausmachen, sondern es sind Momente, aus denen sich der Betrachter selbst ein Bild zusammenstellen kann. Das Bild wird also in zwei Phasen geformt, im Film und Montieren einerseits, im Wahrnehmen des Films durch den Betrachter andererseits“ (Johan van der Keuken).

— In the development of Van der Keuken's œuvre, a more politically oriented view arose in

the nineteen seventies, one with which he travelled the world in order to expose structures of power and injustice. In these films he uses his method of montage to juxtapose the discrepancies between the rich, imperialist West and the poor, colonized South. It is an ‘encounter between aesthetics and politics’, as he himself referred to it in that period. *De Nieuwe IJstijd* (1974) is a good example of this. It is the third part of the triptych *Noord-Zuid* (*North-South*) in which Johan van der Keuken focuses his attention on the relationships between rich and poor countries. After *Dagboek* (*Diary*, 1972) and *Het Witte Kasteel* (*The White Castle*, 1973), *De Nieuwe IJstijd* draws a parallel between the living conditions of impoverished Peruvians in a suburb of Lima and a number of young workers at an ice cream factory in the Dutch province of Groningen. We see workers in Peru trying to improve their living conditions by organizing themselves democratically. This is compared to the young workers in Groningen, four children from a single family, who live in social isolation because they are deaf and thus speak poorly and are handicapped in their communication. Sound plays an important role in this film. There is a lot of background noise, but the music of the Willem Breuker Collectief and Louis Andriessen’s piano playing give the scenes and transitions a musical structure, which in turn is emphasized by Van der Keuken’s camera movements, repetitions and variations in the montage [Text: ThL].

— “The New Ice-Age” shows the specific conditions under which four young factory workers live, three sisters and a brother from a large family, all employed in an ice cream factory in the North of the Netherlands. Sharply selected fragments from these lives are intermingled with the themes of neo-colonialist exploitation, population-growth, migration to the large cities and self-rule, witnessed in contemporary Peru. Certain lines already evident in “*Diary*” and “*The White Castle*” are continued and clarified here. Thus the three films, with their visual impressions of Northern and Southern Europe, Africa and North and South America, join to form a unity in theme and style [[www.vienale.at](http://www.vienale.at)].

**Vakantie van de filmer** (aka: *Vakantie van de filmer*; *Johan van der Keuken*; *Vakantie van een filmer*; *Ferien eines Filmemacher*; *Die Ferien des*

*Filmemachers*; *Filmmaker’s Holiday*; *Les Vacances du cinéaste*); Niederlande 1974, Johan van der Keuken.

38 [39; 37] min. 16 mm. Farbe. Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Johan van der Keuken, Louis Spoelstra. T: Noshka van der Lely, Bruno Boersma (Tonmischung). M: Ben Webster, Charles Trenet. – Ausschnitt: [URL].

— Remembering and enjoying. Old age and childhood. Death and life from an amateur point of view.

— Während seiner Ferien in Frankreich durchmustert Van der Keuken zusammen mit seiner Familie Fotografien und Filmmaterial und reflektiert über Leben, Tod und Vergangenheit. Er erinnert sich an Menschen, die ihm lieb und teuer sind, wie seinen Großvater, seine schwangere Frau, Ben Webster, Remco Campert und Lucebert. Die alte Französin, die mit ihrem kranken Mann vor ihrem Bauernhaus sitzt, erinnert sich an das Leben, das sie hatte, als ihr Mann Bürgermeister des Dorfes war, an den kollaborierenden Nachbar und an die Zeit, als das französische Land noch am Leben und nicht menschenleer war. Es sind Versuche des Erinnerns ohne die Falle der Nostalgie.

*Analysen*: Costa, Fabienne / Méaux, Danièle / Soule-Sorbé, Hélène: *Paysages en devenir*. Saint-Etienne: Publications de l’université de Saint-Etienne 2012, 253 S. (CIEREC, travaux. 156. Arts.); [Enthält einen Abschnitt («Paysage, royaume des fins») über *Vakantie van de filmer*]. – Holl, Ute: „Einmalige Erscheinung von Nachbarschaften, so fern sie auch sein mögen.“ Topologie des Essayfilms in Johan van der Keukens *Vakantie van de filmer*. In: *Der Essayfilm. Ästhetik und Aktualität*. Hrsg. von Sven Kramer, Thomas Tode. Konstanz: UVK 2011, S. 201–220 (Close-Up. 20). – Lansoud-Soukate, Thomas: Les vacances du cinéaste de Johan Van Der Keuken: Cinéma de l’entre-vérité. In: *Implications philosophiques*, 29. août 2014, [URL]. – Lardy, Caroline: Les images auto-empruntées dans *Les Vacances du cinéaste* (Pays-Bas, Johan van der Keuken, 38 min., 1974). In: *Mise au Point: Cahiers de l’Association française des enseignants chercheurs en cinéma et audiovisuels* 11, 2018, [URL]. – Sales, Fermín: Análisis de „Las vacaciones del cineasta“, de Johan van der Keuken. Paper, 2012, [URL].

*Rezension:* Bassan, Raphael, in: *Revue du Cinéma*, 405, May 1985, S. 40-41.

## 1975

**De Palestijnen** (aka: Palestina film; The Palestinians; Les Palestiniens); Niederlande 1975, Johan van der Keuken.

45 [43] min. 16 mm. S/W u. Farbe. Dokumentarfilm. P: Johan van der Keuken u. Chris Brouwer im Auftrag des Nederlands Palestina Komitee. K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer, Jan van Sandwijk (Tonmischung). M: Willem Breuker. – [URL].

— Der Dokumentarfilm von 1975 gibt ein Bild von den Lebensbedingungen der palästinensischen Flüchtlinge im Libanon. Schüsse auf den Alltag eines Schuhmachers und Hausfrauen wechseln sich ab mit denen bombardierter Wohngebiete und Augenzeugenberichten von Opfern militärischer Gewalt. Ein Imam ruft zum Handeln auf und einige palästinensische Freiheitskämpfer berichten, warum sie zu einem bewaffneten Kampf gegen Israel und die „kapitalistischen Imperialisten“ zurückgekehrt sind. In diesem Dokumentarfilm sind die Palästinenser Opfer der geopolitischen Machtverhältnisse.

— „Mein Film über die Palästinenser war eine unmittelbare Reaktion auf aktuelle politische Geschehnisse“, so Johan van der Keuken, „ich habe nicht versucht, eine filmische Reflexion zu formulieren. Das war eine wichtige moralische Entscheidung und vielleicht auch eine wichtige politische.“ Tatsächlich ist diese Arbeit des holländischen Dokumentaristen eine seiner unmittelbarsten, geradezu agitatorisch, parteiisch und bis heute ein wesentliches historisches Dokument zur palästinensischen Frage. Den Film im gegenwärtigen Kontext wieder zu sehen, ist geradezu gespenstisch.

## 1976

**Doris Schwert/Frankfurt;** Niederlande 1976, Johan van der Keuken

15 min. 16 mm. Farbe. Biografischer Kurzdokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für VPRO-TV (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Fred

van Dijk. T: Chris Brouwer, Menno Euwe, Noshka van der Lely, Bruno Boersma (Tonmischung). M: Willem Breuker.

— Eigenständige Fassung der Episode 4 aus *Voorjaar* (1976).

— Dokumentarfilm über Doris Schwert, eine Frau, der in der BRD der 1970er Jahre ein Berufsverbot erteilt wurde. Während der deutsche Staat gegenüber ehemaligen Mitgliedern der SS und der SA eine versöhnliche Haltung einnimmt, ist er gegenüber Mitgliedern der Kommunistischen Partei Deutschland weniger nachsichtig. Doris Schwert, Diplom-Chemikerin an der Universität Frankfurt, hat wegen ihrer Mitgliedschaft in der KPD Berufsverbot und darf ihren Beruf als Chemikerin nicht ausüben. — Kontrastreiche Bilder und Töne zeugen von einer gespaltenen Bundesrepublik: verlassene Klassenräume mit leeren Sitzen und Tischen, anonyme Straßen mit anonymem Autoverkehr, imposante Bankgebäude als ökonomische Symbole der Macht, Werbung und Ostereier mit der Aufschrift „Frohe Ostern“. Wo sich das kapitalistische, bürgerliche Westdeutschland als eine freie Gesellschaft präsentiert, in der die Gerechtigkeit im Mittelpunkt steht, bewegen sich Menschen wie Doris Schwert in einer dünnen, von der Gesellschaft ausgeschlossenen Welt ohne Maßstäbe und ohne Zukunft. — Die Dokumentation endet mit Bildern eines zerstörten Frankfurts während des Zweiten Weltkriegs und einer Feier zum 1. Mai in den Straßen von Paris.

**Voorjaar** (aka: Springtime); Niederlande 1976, Johan van der Keuken.

80 min. 16 mm. Farbe. Kompilatorischer Dokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für NOS (Hilversum)/VPRO-TV (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Fred van Dijk, Johan van der Keuken. T: Chris Brouwer, Menno Euwe, Noshka van der Lely, Bruno Boersma (Tonmischung). M: Willem Breuker.

— Im Kontext wirtschaftlicher und sozialer Krise werden fünf Personen porträtiert: 1. Joop Uchtmann und seine Arbeitslosigkeit. 2. Claude Ménard über die Wirtschaft und den Kapitalismus in seiner Gesamtheit. 3. Onkel Joop Beaux in seinem Lebensumfeld (die Inseln) und die dortige Aktionsgruppe, die Wohnungen statt Büros zur Verfügung stellt. 4. Doris Schwert mit ihrem Berufsverbot. 5. Jan van Haagen,

dessen normaler Arbeitstag registriert wird. – Die Episode 4 wurde 1976 selbständig herausgebracht unter dem Titel *Doris Schwert/Frankfurt*. – Im Jahr 1997 stellt Van der Keuken aus den Episoden 1, 4 und 5 von *Voorjaar* eine neue Version zusammen unter dem Titel: *Drie portretten uit Voorjaar*.

## 1977

**Maarten en de contra-bas** (aka: Maarten and the Double Bass); Niederlande 1977, Johan van der Keuken.

30 min. 16 mm. Farbe. Biografischer Kurzdocumentarfilm. P: Johan van der Keuken für NOS (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Johan van der Keuken, Mario Steenbergen. T: Menno Euwe. M: Maarten van Regteren Altena.

— Ein Portrait des Kontrabassisten Maarten van Regteren Altena, aufgenommen in seinem Haus in Amsterdam und in West-Berlin. In diesem nüchternen Filmporät stehen die Ansichten von Van Regteren Altena über Musik und seine musikalischen Vorlieben im Mittelpunkt. Obwohl er am Konservatorium ausgebildet wurde und trotz einer Vergangenheit in einem großen Orchester hat er der klassischen Welt den Rücken gekehrt. Für den Individualisten ist ein Symphonieorchester eine Gruppe bewusstloser Menschen, die „die Musik eines toten Vogels nach den Anweisungen eines Pinguins spielen“. Er sucht nach dem Unangepassten und will, wie er selbst sagt, das Band der Norm sprengen, denn nur dann wird Musik für ihn interessant. – Informationen über sein persönliches Leben beschränken sich auf die Aussage, dass er aus einer bürgerlichen Familie mit einer Vorliebe für das Intellektuelle und das Exotische kommt. – Der Film endet in West-Berlin, wo Van Regteren Altena ein Konzert in einem alten, monumentalen Gebäude gibt. In Ansätzen wird deutlich, was Van Regteren Altena mit seiner Musik vorschwebt. Die Wiedergabe des Konzerts ist durchsetzt von Bildern, die Van der Keuken in Westberlin aufgenommen hat und die sich hauptsächlich auf das Wettrüsten und den Kalten Krieg beziehen. Schließlich zeigt der Regisseur, wie Maarten van Regteren Altena glücklich und innig mit einer Frau durch West-Berlin geht.

## 1977–1978

**De platte jungle** (aka: Der flache Dschungel; Flat Jungle; La Jungle plate); Niederlande 1977–1978, Johan van der Keuken.

90 [95] min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. B: Johan van der Keuken (auch Interviews). P: Chris Brouwer und Johan van der Keuken für Vereniging tot behoud van de Waddenzee (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Menno Euwe, Noshka van der Lely. M: Willem Breuker. – [URL].

— Der „flache Dschungel“ ist das Wattenmeer (Waddenzee), das sich an den Küsten der Niederlande, der Bundesrepublik Deutschland und Dänemarks erstreckt. Der Dokumentarfilm zeigt die Landschaft, die Menschen, die Natur, die Verschmutzungen und Zerstörungen. Er analysiert ihre sozioökonomischen und ökologischen Probleme und plädiert für den Erhalt dieser Landschaft. – Der Filmemacher stellt die Frage nach dem Territorium und seiner Definition. Die Linien der Melodien treffen auf die Wellen des Seegangs, Vergangenheit trifft auf die Gegenwart, und die Welt offenbart so viele Dimensionen, dass jede Veränderung des Blickpunktes die Grenze zwischen konkret und abstrakt überschreitet: poetisch, atemberaubend, visionär, politisch.

**Selbstaussagen:** Keuken, Johan van der: Analyse am Schneidetisch. Der flache Dschungel. In seinem: *Abenteuer eines Auges. Filme, Photos, Texte.* [Übers.: Birgit Baumgarten u.a.] 2., erw. Aufl. Basel/Frankfurt: Stroemfeld/Roter Stern 1992, S. 86–93.

## 1979 [1980]

**De meester en de reus** (aka: Le Maître et le géant); Niederlande 1979 [1980], Johan van der Keuken, Claude Ménard.

70 min. 16 mm. Farbe. Komödie. Hybridfilm. Experimentalfilm. B: Johan van der Keuken und Claude Ménard. P: Chris Brouwer, Anna Oomens, Ali Saïdane und Willem Thijssen für Movies Filmproductions (Amsterdam). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Menno Euwe, Noshka van der Lely, Erik Langhout (Tonmi-

schung). L: Bernd Wouthuysen. M: Willem Breuker, Hedi Guella. Kostümdesign: Linda Bogers. Mit: Harry Bas, Tarum Gen, A.B. de Haan, Herman Gilis, Cees Klaver, Saskia Kouwenberg, Boudewijn Leeuwenberg, C. Ruiter, Maartje Seyferth, Moniek Toebosch, Bep Westerduin. Premiere: 27. Februar 1980 (Kriterion, Amsterdam). – [URL].

— Was ein Gott schafft, wird von einem anderen zerstört – der hofft, es besser zu machen. Dokumentarfilm und musikalische Komödie zum Thema „Schöpfung im Wettbewerb“ mischen sich in diesem Film über zwei parallele Erzählungen: ein fiktiver Dialog zwischen einem Mann und einer Frau in einem Abrissviertel in Amsterdam und Bilder am Rande der Wüste, auf halbem Weg zwischen Hochland und Tiefland.

*Rezensionen:* Hogenkamp, Bert, in: *Andere Sine-ma*, 16. Febr. 1980, S. 26–30. – Cohen, Paul: *De meester en de reus: het medium een schop geven*. In: *Skoop* 16, April/Mai 1980, S. 40–41.

## 1980

**Amsterdam Kinkerstraat 30 april 1980;** Niederlande 1980, Johan van der Keuken.

16 mm. Dokumentarfilm. [Mehr nicht bekannt.]

— Über die Hausbesetzer-Unruhen (Krakersrelen): Am 30. April 1980 fand in Amsterdam anlässlich der Thronbesteigung von Königin Beatrix der sog. Krönungsaufstand (Kroningsooproer) statt unter dem Motto „Kein Zuhause, keine Krönung“. Ein großer Teil des Stadtzentrums wurde zum Schlachtfeld und in vielen anderen Städten kam es zu Unruhen und Unruhen.

— „Kameramann Johan van der Keuken nahm auch seinen Sohn [Teun] mit, um die Ereignisse in der Kinkerstraat am 30. April 1980 um den Thronwechsel zu filmen. Dort wurde ein großes Gebäude besetzt und das Finale geriet außer Kontrolle (*Amsterdam Kinkerstraat 30. April 1980*). „Ein verängstigter, kalter Tag. Auf der Straße nach Inspiration zu suchen, war für meinen Vater oft ein wenig wichtiger als das Wohlergehen der Familie. Meine Eltern waren ein Team, das trotz aller elterlichen Verantwortung Filme auf der ganzen Welt drehte. Kinder waren ein Extra für diese Generation. Wir durften sie nicht zu sehr belasten, was uns bei-

spiellose Freiheit gab. Für meine Generation ist die Bindung zu den Kindern von größerer Bedeutung, denke ich. Übrigens denkt meine Mutter, dass wir zu sehr an der Erziehung ihrer Enkel interessiert sind.“ [Nach: *Ons Amsterdam* 4, April 2015, S. 5; [URL].]

(JvdK – Funktion als Schauspieler:)

**De onvoltooide tulp** (aka: The Imperfect Tulip); Niederlande 1980, Frans van de Staak.

77 min. Farbe. Experimenteller Spielfilm. B/P: Frans van de Staak. K: Herman Meerman, Willem van der Linde, Jaap de Jonge. S: Heddy Honigmann, Frans van de Staak. T: Harre van der Maat. M: Bernard Hunnekink. Musiker: Wim Jonas, Bernard Hunnekink. Mit: Benny Leverink, Willy Knuif, Peter Flaman, Janet Witte, Herman Meerman, Heleen Stapel, Wim Jonas, Joke Metman, Rieks Hadders, Janneke van der Staaij, Johan van der Keuken, Nosh van der Lely, Rina Taekema, Chris Hahn, Coroline Hissink, Hans van Hechten, Rudie Kagie, Lotteke Peeck, Gi Sonnen, Kerstin Sonnen, Vera Roos, Bart Vleming, Kester Freriks, Mariëtte Berndsen, Jaap Deinema, Kim Coester, Pauline Brands, Harry van Grunsveen, Adriaan Wijgh, Virginia Dia, Jan Peter Smit, Sophie Hoorens van Heijningen, Babette van Loo, Wim Schlebaum, Bernard Hunnekink, Elza Heyman, Bartho Braat, Jetske Beitel, Frans van de Staak, Heddy Honigmann, Linda Bogers, Rudolf van den Berg, Sierk van Hout, Mariska Mourik, Piet van den Brink, Marijke Kraft, Rita van Dijk, Bert Pelser, Noor van Welsen, Hans Bergental, Antoinet Pieters, Ad Rietveld, Micha Frenkel, Iwana Korelkow, Victor Pomar, Anja Kaufman, Raymond André de la Porte.

— Eine experimentelle Anordnung: 28 Szenen für Paare (Mann und Frau), alle besetzt mit Schauspiel-Amateuren aus dem Freundes- und Bekanntenkreis des Regisseurs van de Staak. Genau wie sein Freund und Inspirator Jean-Marie Straub spielt die Sprache eine große Rolle: Dialoge in erhabener literarischer Sprache kontrastieren mit der Banalität ihres Inhalts, ihrer Sprechweise und den trivialen Bildern. – Jean-Marie und Danièle Straub und Johan und Nosh Van der Keuken gewidmet.

## 1980 [1981]

**De weg naar het zuiden** (dt.: Der Weg in den Süden; engl.: The Way South; frz.: Vers le Sud); Niederlande 1980 [1981], Johan van der Keuken.

145 [147; 134] min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Reisebericht. B: Johan van der Keuken (auch Interviews). P: Menno Euwe, Jan-Willem Geuzebroek, Johan van der Keuken und Herman Meerman für VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Johan van der Keuken, Wim Louwrier. T: Menno Euwe, Jan-Willem Geuzebroek, Noshka van der Lely, Herman Meerman, Bruno Boersma (Tonmischung). M: Willem Breuker. Musiker: Willem Breuker, Arjen Gorter. Datiert: 30. April 1980. – [URL].

— Dokumentarfilm über soziale Missstände in der Welt und über die Position des Filmemachers.

— Dokumentarfilm über eine scheinbar willkürliche Reise von den Niederlanden über Paris, Lyon, die Alpen nach Rom, Kalabrien und schließlich nach Kairo. In Randnotizen und genauen Beobachtungen nähert sich der Autor den Menschen verschiedener Kontinente und ihrer Mentalität, wobei nicht nur eine Trennung zwischen Industrie- und Entwicklungsländern ersichtlich wird, sondern in weitaus krasserem Maße eine Trennung der Menschen in einem Land. Ein vielleicht etwas zu lang geratener Film, der trotz mancher stereotyper Bildmuster und Symbolismen einen sehr interessanten und auseinandersetzenswerten Beitrag über die Auswirkungen ökonomischer Systeme liefert [Lexikon des internationalen Films].

*Rezension:* Bassan, Raphael, in: *Revue du Cinéma*, 369, Febr. 1982, S. 34–36.

## 1982

**De beeldenstorm** (aka: De Melkweeg; IT: Iconoclasm – a Storm of Images; dt.: Der Bildersurm; frz.: Iconoclastie/Tempête d'Images); Niederlande 1982, Johan van der Keuken.

85 min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Experimentalfilm. P: Frans Rasker für Amsterdams Fonds voor de Kunsten (Amsterdam), De Melkweg (Amsterdam), Frans Rasker Film (Amsterdam), Ministe-

rie van WVC, NOS (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Menno Euwe, Noshka van der Lely, Hens van Rooy, Bruno Boersma (Tonmischung). Musiker: Glen Hahn, Dulcie Cooper, Alan Gunga Purves, Steve Lacy, P.I. Man, Bob Pownes, Tuxedo Moon, Au Pairs (Großbritannien). – Ausschnitt: [URL].

— Experimenteller Dokumentarfilm über das multimediale, alternative Kommunikations- und Begegnungszentrum „Melkweg“ [dt. „die Milchstraße“] in Amsterdam, vorgestellt in Gesprächen und Aktionen von und mit Besuchern und Mitarbeitern. Die Porträts und vielfältige Ausschnitte aus Musik- und Theatervorstellungen vermitteln interessante Einblicke in eine „andere Kultur“ [nach: *Lexikon des internationalen Films*].

*Selbstaussagen:* Keuken, Johan van der: De beeldenstorm. Ik verklaar mij nader. In: *Skrien*, 119–120, Summer 1982, S. 44–45. – Keuken, Johan van der, in: *Kinemathiek*, 62, Juni 1983, S. 37–39.

## 1983

**Le Résistant;** Frankreich 1983, Filmkollektiv unter der Leitung von Johan van der Keuken. 11 min. Farbe.

— Kollektivfilm, entstanden bei einem Workshop von Johan van der Keuken (Cellule audiovisuelle du CAC d'Annecy). Nach Zeugnissen von Julien Helfgott, Figur des Widerstands im französischen Département Haute-Savoie, entstand eine Montage zwischen Vergangenheit und Gegenwart, Erinnerung an ein Todesurteil und Befragung des Lebens. – Dieser Film wurde von der französischen Nationalbibliothek restauriert [Text nach: *Rétrospective Johan van der Keuken*, Bibliothèque Centre Pompidou, hier vor 2018].

## 1983 [1984]

**De Tijd** (aka: Time; frz.: Le Temps); Niederlande 1983 [1984], Johan van der Keuken.

46 [45] min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Experimentalfilm. P: Menno Euwe, Frans Rasker für NIS (Den Haag) und NOS (Hilversum). B: Bert Schierbeek. K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop,

Johan van der Keuken. T: Menno Euwe, Bruno Boersma (Tonmischung). L: Melle van Essen, Bernd Wouthuysen. M: Louis Andriessen. Dirigent: Reinbert de Leeuw. Production Design: van Veen. Titelentwurf: Barbara Broekman. Mit: Moniek Kramer, Klara Mossel, Josée Ruitter, Jack Vecht, Boudewijn Tarenskeen. Premiere: 4. Februar 1984 (Desmet Amsterdam).

— The point of departure for this film is the 1981 composition *De Tijd* by Dutch composer Louis Andriessen. Van der Keuken leaves the music undisturbed as an autonomous soundtrack and has the images engage in a sort of battle with the music. These images are associations, fragments of events, scenes and situations. ‘We built a film right up against the music, the cafe built up against the church.’ The images seem to be the overtures to a story, but the visual narration is constantly interrupted by abstract shots of pavements, walls, landscapes and buildings, alternating or combined with extremely concrete traces of a human presence. The film consists partly of documentary images and partly of staged footage of a family in an old warehouse. The family can be regarded as a metaphor for the telescoping of past and present, as the mark that people leave behind them on the planet. But the family can also be seen as a metaphor for the person amidst the other people, and the way in which the identity of a person is formed by taking example from others, by identification and through love. The film is preceded by a text by Bert Schierbeek in the form of a dialogue [Text: ThL].

## 1984

**Speelgoed** (aka: Toys; Jouets); Niederlande 1984, Johan van der Keuken.

4 min. 16 mm. Farbe. Kurzfilm-Pamphlet. Mit Beiträgen von: Ramón Gieling, Heddy Honigmann, Nosh[ka] van der Lely, Familie Moes, Rolf Orthel, Frans van de Staak, Heleen Stapel, Casper Thiel. P: Rens Oomens für Stichting ’t Aambeeld (Amsterdam). Mit: Daan Faber, Peter Faber, Moniek Kramer, Johan Leysen, Titus Muizelaar. K: Johan van der Keuken. S: Johan van der Keuken, Wim Louwrier. Tonmischung: Joop Pieëte. L: Bernd Wouthuysen.

— Filmisches Pamphlet gegen den Rüstungswettlauf, insbesondere gegen die Stationierung von „Euromissiles“ in Westeuropa.

## 1984–1985 [1986]

**I ❤ \$** (aka: I love \$; I Love Dollars; dt.: I love \$); Niederlande 1984–1985 [1986], Johan van der Keuken.

147 [140; 120] min. 35 mm. Farbe. Dokumentarfilm. P: Johan van der Keuken für Film International (Amsterdam/Rotterdam), TF1 Films Production (France), TSR – Télévision Suisse-Romande, VPRO (Nederland). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Noshka van der Lely, Bruno Boersma (Tonmischung). M: Willem Breuker. Mit: Willem Breuker (Saxophone), Arjen Gorster (Bass), Henk de Jonge (Pianist), Rob Verdulmen (Schlagzeug), Junge Raaijmakers (Trompete). Produktionsassistenz (New York): Marlis Momber. Premiere: 30. Januar 1986 (Desmet Amsterdam). – [URL].

— Langzeitdokumentation über die Finanzmetropolen Amsterdam, New York, Hongkong und Genf, die das Profitstreben als Lebensmittelpunkt darstellen will. Es kommen jene Bankiers, Makler, Unternehmer, Spekulanten und Glücksritter zu Wort, die beispielsweise die Zirkulation des Geldes mit dem Blutkreislauf vergleichen und ihre Arbeit als ungeheuer belebend und sexy beschreiben. Dagegen stellt der Film die Kehrseite der Medaille: die Armut in der Dritten Welt, die mit dem Reichtum der vorgestellten Städte in engem Zusammenhang steht.

— Documentary by Johan van der Keuken on the abstract concept of money that governs the world. Van der Keuken filmed the obsession with money in four large cities: New York, Geneva, Hong Kong and Amsterdam. These cities are hubs of the world economy, cities of bankers and speculators, but also cities where poverty is clearly visible. Van der Keuken denounces the increasing chasm between the poor and the rich in the same city, but also between rich and poor countries. The film takes an obvious stand against the economy, which attempts to maintain the myth of perpetual growth at the cost of people, nature and commodities. And yet the film is not a blaring pamphlet. Van der Keuken’s primary concern is for

the people and for them he goes in search of the causes of unbridled and immoral capitalism. The film is composed of a large number of rapid sequences of images that reflect the hectic rhythm of money, and particularly of earning money. The way in which Van der Keuken tells his story is radically different to a ‘regular’ documentary. A documentary usually tells an unambiguous story. With the aid of an apparently logical succession of shots in combination with text or a narrator’s voice, the viewer is presented with a narrative structure that requires one merely to follow passively. Van der Keuken calls this ‘identification viewing’. He, on the other hand, did not want to deal with the ‘passive gaze’, with films containing a narrative structure in which the story is told without breaks, as if somehow a ‘true’ slice of reality. Van der Keuken responds to this – in the footsteps of grand masters of montage such as Eisenstein and Vertov – with a very deliberate construction which encourages the audience to view ‘actively’ [Text: ThL].

*Rezensionen:* Hess, John: An avant-garde look at money. In: *Jump Cut: A Review of Contemporary Media* 34, March 1989, 48– [insges. 3 S.]. – Uit de wereld van een kleine zelfstandige. Johan van der Keuken: verschijningsvormen van Eddy. *Skrien* 146, Feb./Mar. 1986, S. 34–37. – Waller, G., in: *Variety* 322, 9.2.1986, S. 300. – Dominicus, Mart: “I♥\$”: docent, opstandige, filmmaker. *Skrien*, 145, Feb./Mar. 1986, S. 15–17.

## 1986

**The Unanswered Question** (frz.: *La Question sans réponse*); Niederlande 1986, Johan van der Keuken; Regieassistenz: Arthur Vierboom, Dorith Vinken.

18 [17] min. 16 mm. S/W. Kurzfilm Experimental-film. P: Mariët Bakker für Van der Keuken Produkties (Nederland). K/L: Melle van Essen, Niels van ’t Hoff. S: Johan van der Keuken, Dorith Vinken. T: Gusta van Eijk, Pjotr van Dijk (Tonmischung). M: Charles Ives. Mit: Willem de Wolf, Marion van Wijk.

— Bildspiel zur Musik von Charles Ives, das die Entfernung zwischen einem Mann und einer Frau darstellt. – Die Frau lebt in einem Pflegeheim und hat die Realität aus den Augen verloren. Sie schreibt einen Brief an ihren vor acht

Jahren verstorbenen Ehemann. Sie schreibt, dass sie eine Woche im Urlaub ist und dass sie bald wieder zu Hause sein wird. Auf dem Bild sehen wir die Frau und den Mann und Objekte, die an ihr gemeinsames Leben erinnern, wie Fotografien und das Innere ihres Hauses. Das Ganze evoziert eine Atmosphäre der Einsamkeit, vergangener Zeiten und eines Lebens in der Vergangenheit. – Entstanden während eines Workshops im Shaffy Theater (im Felix-Meritis-Gebäude in Amsterdam).

## 1986

**Natte voeten in Hongkong** (aka: *Natte voeten in Hong-Kong*; frz.: *À Hong Kong, Les pieds mouillés*); Niederlande 1986, Johan van der Keuken.

5 min. 38/36 m. 16 mm. Kurzdokumentarfilm. K: Johan van der Keuken.

— Aufnahmen eines heftigen Regenschauers in Hong Kong. – Pour son long métrage *I love \$*, Van der Keuken a tourné pendant 20 minutes sur un trottoir de Hong Kong, sous la pluie. Cette séquence, qui n’a pas été retenue pour le film, a été remontée et transformée en court métrage.

## 1988

**Het oog boven de put** (aka: *Das Auge über dem Brunnen*; *The Eye above the Well*; *L’Œil au-dessus du puits*); Niederlande 1988, Johan van der Keuken.

91 [90; 94] min. 16 mm. Farbe. Anthropologischer Dokumentarfilm. P: Johan van der Keuken, Noshka van der Lely. Lucid Eye Films (Amsterdam). Produktionsassistenz: Jayan K.G. K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Noshka van der Lely, Pjotr van Dijk (Tonmischung). Musiker: Ramano Rao (Vina), R. Lakshminarayanan (Tambura). – Ausschnitt: [URL].

— Dokumentarfilm, aufgenommen im südindischen Bundesstaat Kerala, der das Mit- und Nebeneinander alter Kulturformen beschreibt. Der Film besteht aus drei Teilen. Im ersten Teil geht es darum Wissen weiterzugeben, vor allem innerhalb von Familien und von Generation zu Generation. Im zweiten Teil zeigt ein

Kreditgeber die wirtschaftlichen Strukturen in einem kleinen Dorf, die einen Eindruck davon vermitteln, wie die Bewohner leben und arbeiten und wie sich die Veränderungen im Dorf aufgrund der Bedürfnisse der Bewohner verändern. Der letzte Teil des Films konzentriert sich wieder auf den Wissenstransfer. Diesmal geht es um das Wissen um Rituale und Magie. Das Spektrum von Einzelbeobachtungen zu den kulturellen Bausteinen einer Kultur verdichtet sich zu einem Bild einer Welt, die von Europäern bestenfalls beobachtet, kaum jedoch verstanden und beurteilt werden kann.

*Interviews / Selbstaussagen:* Bogman, J. / Lapinski, Stan: *Het oog boven de put: aanraken zonder te schenden*. In: *Film en TV maker*, 287, okt. 1988, S. 34–36; 39 [Artikel mit Interview]. – Daudelin, Robert: *L'œil au-dessus du puits: Deux conversations avec Johan van der Keuken*. Montréal: Les 400 coups cinéma 2006, 85 S.

*Dazu:* Predal, René: *L'œil aveugle, diptyques et triptyques de Johan van der Keuken*. In: *CinémAction*, 3 [= 76], juin 1995, S. 149–155.

Spitzbart, Anna: *Der avancierte Blick. Dokumentarische Praktiken bei Johan van der Keuken und Robert Gardner. Mit Erklärungen zu „Das Auge über dem Brunnen“ und „Forrest of Bliss“*. Magisterarbeit, Universität Wien, Theater-, Film- und Medienwissenschaften 2011, (1), 102 S.; [URL].

## 1989

**Homage for Hubert Bals;** Niederlande 1989, Chantal Akerman, Peter Greenaway, Agnieszka Holland, Otar Iosseliani, Johan van der Keuken, Raoul Ruiz, Frans van de Staak.

P: Kees Kasander, Marietta de Vries. K: Reinier van Brummelen. S: Chris Wyatt. T: Arno Hagers. M: Leo Anemaet. [Mehr nicht bekannt.]

— Hubertus Bernardus "Hubert"/"Huub" Bals (1937–1988) war ein einflußreicher niederländischer Cinephiler und fungierte als erster Direktor des von ihm entworfenen Festivals „Film International“ (später: „International Film Festival Rotterdam“, IFFR).

**Le Masque** (aka: *Het masker; The Mask; Die Maske*); Niederlande 1989, Johan van der Keuken.

55 [53; 90?] min. 35 mm. Farbe. Dokumentarfilm. P: Noshka van der Lely für CMK Images (Nederland), FR3 (France), Lucid Eye Films (Amsterdam), MK2 Productions (France), NOS (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Noshka van der Lely, Jack Bol (Tonmixschung). Weitere Mitarbeiter: Jean-Jacques Henry (Organisation), Assistenzen: Stijn van Santen, Violette Lepage.

— Eine politische Dokumentation über Frankreich und den französischen Staat, die als Reaktion auf die Zweihundertjahrfeier der Französischen Revolution und die Erklärung der Menschenrechte entstand. Während Frankreich glorreich die Revolution und ihre Parole „Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit“ feiert, folgt Van der Keuken Philippe, einem jungen Mann, der, durch das soziale Netz gefallen, am Rand der Gesellschaft angekommen ist. Obdachlos, arbeitslos und von Alkoholikern umgeben, weiß er mit bewundernswerter Resignation und Bescheidenheit seine Selbstachtung und Würde zu bewahren. In der Zwischenzeit leistet die lokale Gemeinschaft der nationalistischen und rassistischen Botschaft von Jean-Marie Le Pen bereitwillig Gehör, und bei einem Pop-Festival halten junge Menschen mit toleranten und liberalen Klängen dagegen.

## 1990

(*JvdK – Funktion als Kameramann:*)

**De berg wereld / niet wereld;** Niederlande 1990, Noshka van der Lely.

152 m. 16 mm. Experimentalfilm. K: Johan van der Keuken. S/T: Noshka van der Lely.

— Erzählt wird eine Hindu-Legende in Kombination mit sich wiederholenden Bildern von Wasser, Bäumen, Windsurfern und Boxern.

## 1991

**Face Value** (aka: *Gezichten in het huidige Europa; dt.: Gesichtswert; Das Gewicht des Gesichts*);

Niederlande / Frankreich / Belgien/Deutschland 1991, Johan van der Keuken.

120 min. 35 mm. Farbe. P: Johan van der Keuken, Noshka van der Lely für Fonds voor de Nederlandse Film, IKON (Hilversum), La Sept (France), Lucid Eye Films (Amsterdam), WIP – Wallonie Image Production (Belgique), WDR (Köln). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop, Johan van der Keuken. T: Noshka van der Lely. Organisation: Achille Chiappe (Marseille), Theresa Siedner (London), Véronique Marit (Lüttich), Hana Vystrcila (Prag), Michael Kaden (Deutschland). – Ausschnitt: [URL].

— Der Film ist dem Fotografen Ed van der Elsken gewidmet. Die erste Szene fungiert als Trailer. — Dokumentarfilm, der sich zunächst um das Gesicht und den Blick dreht. Die 80 Episoden, 1989 und 1990 unter anderem in den Niederlanden, Paris, Marseille, London, Prag und der DDR gedreht, verdichten sich nach und nach zu einem Bild des zu jener Zeit unter großem politischem Druck stehenden Europas. Eine faszinierende Montage von Ereignissen und Gesprächen, von komischen, anrührenden und ernsten Beobachtungen, die zeitweise freilich ihren Ausgangspunkt wie ihre dramaturgische Linie aus den Augen verliert [Lexikon des internationalen Films].

*Analysen:* hoogland, renée carine: The Ambivalence of Visual Documentation. The Face in Johan van der Keuken. In: *Wide Screen* 4,1, 2012, [URL]. — Meer, Eddy van der: Johan van der Keukens omarming van de wereld: *Face Value*. In: *De filmkrant*, 106, nov. 1990, S. 19. — Tsang, Hing: Emotion, documentary and Van der Keuken's *Face Value*. In: *Studies in Documentary Film* 5,1, 2011, S. 17–30.

## 1993

**Bewogen koper** (aka: Brass Unbound; Cuivres débridés; Cuivres débridés – A la Rencontre de Swing; dt.: Bewegtes Blech); Niederlande/Frankreich 1993, Johan van der Keuken.

105 [106; 120] min. 35 mm. Farbe. Anthropologischer Dokumentarfilm. Musikfilm. P: Rob Boonzaier Flaes, Johan van der Keuken. P: Pieter van Huystee, Harry de Winter für La Sept (France) und IdTV (Amsterdam). K: Johan van der Keuken. S: Jan Dop. T: Noshka van der Lely, Jack Bol (Tonmi-

schung). Mit: Berlian Band, John Collins Band (Ghana), Krishna Das, Baas Mal, Peace Band (Ghana). Wissenschaftliche Beratung: Rob Boonzaier Flaes. – Ausschnitt: [URL].

— Ethnologischer Dokumentarfilm über "brass music" – mit Blechblasinstrumenten gespielte Musik – in der Dritten Welt. Van der Keuken besuchte verschiedene Völker in allen Erdteilen und untersuchte Unterschiede und Gemeinsamkeiten der Musik, die dort heute mit Instrumenten gespielt wird, die einst von den Eroberern und Kolonialisten eingeführt wurden. Die Hartnäckigkeit, mit der die Musiker und ihre Klänge studiert werden, machen den Film zu einem Genuss für die Sinne [Lexikon des internationalen Films].

— Documentary based on anthropological research in which the striking transformation of the Western brass band is investigated in several non-Western cultures. Van der Keuken filmed and Noshka van der Lely recorded the sound of orchestras from Nepal, Ghana, Surinam and Indonesia. It focuses on the assimilation of the march, often performed in the colonial era, in the native musical tradition. Several members of the orchestra are introduced, sketching a picture of everyday life. One significant element is the practice of religious rites at weddings and funerals, in which music plays a major role.

Dazu: Niney, François: Débat entre François Niney et René Prédal à propos de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 76, juin 1995, S. 134–146. — Predal, René: L'œil aveugle, diptyques et triptyques de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 3 [= 76], juin 1995, S. 149–155. — Martin, Serge: Des expériences musicales avec Van der Keuken. In: *Art, langage, apprentissage*, 12.10.2012, online, [URL].

**Sarajevo Film Festival Film;** Niederlande 1993, Johan van der Keuken.

14 min. 16 mm. Farbe. Kurzdokumentarfilm. B: Johan van der Keuken. P: Frank Vellenga für Lucid Eye Films (Amsterdam). Produktionsassistenz: Daniela Gogic. K: Johan van der Keuken. S: Danniel Dannie, Johan van der Keuken, Noshka van der Lely. T: Frank Vellenga. – [URL].

— Kurzer Dokumentarfilm, in dem Van der Keuken den Zuschauer zum Filmfestival in Sarajevo führt. Der Krieg peinigt die Stadt, und

die Bewohner sehen sich einer ethnischen Säuberung ausgesetzt. „Warum solltest du zu dieser Zeit ein Filmfestival organisieren?“, fragt Van der Keuken. Haris Pasovic, Direktor des Sarajevo Film Festivals, sieht die primären menschlichen Bedürfnisse über Nahrung, Unterkunft und Sicherheit hinaus gehend. Freiheit ist auch eines dieser Bedürfnisse. Laut ihm ist Bewegung die Essenz der Freiheit und Film gibt dir die Chance, woanders zu sein, der Realität zu entkommen. Einer der Menschen, die das Filmfestival besuchen und „woanders sein wollen“, ist Marijela Margeta. Als Van der Keuken mit ihr zu ihrem Haus in einem der gefährlichen Vororte von Sarajevo geht, werden sie von Scharfschützen beschossen. – Der Film stellt die Frage, welchen Sinn Filmvorführungen in Kriegszeiten haben können. Noch nie wurde besser verständlich, wieviel Mut es braucht, um Tag für Tag mit der Todesdrohung zu leben [www.xenix.ch].

— Short documentary about the Sarajevo Film Festival. Sarajevo in the twentieth month of its besiegement. The situation is critical but the city chooses to organise an international film festival. Dutch filmmakers Johan van der Keuken and Frank Vellenga present Van der Keuken's documentaries *Face Value* and *Brass Unbound* there and one of the festival organisers asks a festival visitor: “What is the significance of film in war?” In *Sarajevo Film Festival Film*, a reflection on film, war and daily life, fictional images are juxtaposed in a disconcerting way with the gruesome reality of the lives of the festival visitors.

*Rezension:* Mary, Nathalie, in: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 39, Winter 1998, S. 31.

## 1994

**Lucebert, tijd en afscheid** (aka: frz.: Lucebert, temps et adieux; engl.: Lucebert, Time and Farewell); Niederlande 1994, Johan van der Keuken.

52 [51] min. 16 mm. S/W u. Farbe. Biografischer Dokumentarfilm. B: Johan van der Keuken. P: Harry Prins, Pieter van Huystee für Belbo Film Productions (Amsterdam). K: Johan van der Keuken. S: Johan van der Keuken, Noshka van der Lely. T: Noshka van der Lely, Jack Bol (Tonmischung). M: Willem Breuker, Ton Bruynel. – [URL].

— Johan van der Keuken drehte drei Kurzfilme über seinen Freund und Inspirator Lucebert. Der Schwarz-Weiß-Film *Lucebert, dichter-schilder* wurde 1962 mit sehr geringen Mitteln aufgenommen. 1967 wurde *Een film voor Lucebert* herausgebracht. Im Gegensatz zum erstem Film über Lucebert hat dieser Film eine politische Bedeutung. Lucebert starb im Mai 1994. Eine Reaktion auf seinen Tod findet sich in *Als je weet waar ik ben zoek me dan*. In diesem Film, der in Luceberts Studio aufgenommen wurde, wird die Präsenz des Künstlers über seine Abwesenheit aufgerufen. In *Lucebert, tijd en afscheid* verwandelt Van der Keuken die drei Filme in ein neues Ganzes, in dem die Spannung zwischen Veränderung und Stagnation über einen Zeitraum von 32 Jahren wirkt (nach: nfdb).

*Dazu:* Fragne, Pierre-Henry: *Lucebert, temps et adieux* (1962, 1966, 1994): un Tombeau cinématographique de Johan van der Keuken. In: *Filmer l'artiste au travail*. Sous la dir. de Gilles Mouëllie & Laurent Le Forestier. Rennes: Presses universitaires de Rennes 2013, S. 363–378. (Le spectaculaire. Série Cinéma.). – Vanderschueren, Leen: *Cobra en camera: het creatieproces in beeld*. Masterproef, Gent: Universiteit Gent, Faculteit Letteren en Wijsbegeerte, Vakgroep Kunst-, Muziek- en Theaterwetenschappen, 2013–2014, S. 29–36.

*Rezension:* Bassan, Raphael: peintre-poète. In: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 39, Winter 1998, S. 27.

**On Animal Locomotion** ([fälschlich auch]: On Animal Location; Hexagon – On Animal Location); Niederlande 1994, Johan van der Keuken.

15 [14] min. 16 mm. Farbe. Kurzfilm. Experimentalfilm. Segment aus Frank Scheffers Filmprojekt *Hexagon*. B: Johan van der Keuken. P: Ton van der Lee, Frank Scheffer, Frank Vellenga (Ton in Sarajevo) für Allegri Film (Amsterdam) & NOS (Hilversum). Aufnahme: Max Bolleman, studio 44. K/S: Johan van der Keuken. Tonmischung: Stephan Warnas. M: Willem Breuker. Musiker: Willem Breuker (Bassklarinette), Han Bennink (Schlagzeug), Bernard Hunnekink (Tuba), Rob Verdulmen (Schlagzeug), Susanne Degerfors (Violoncello), Alex Coke (Flöte, Piccoloflöte), Nico Nijholt (Posaune), Peter Barkema (Sopransaxophon), Aimee Verschwunden (Viola), Arjen Gorter (Bass), Henk de Jonge (Klavier), Lorre Lynn Trytten (Violine).

Mit: Nosh Neneh, Niki Phew. Gefilmt in Litauen, Paris, Schweiz, St. Petersburg, Sarajewo. – [URL].

— *On Animal Locomotion* was part of the project *Hexagon* by Frank Scheffer in which six Dutch filmmakers [neben Van der Keuken noch: Alejandro Agresti, "Tegenbeweging"; Jelle Nesna, "Bons", Frank Scheffer, "Lent, Vague, Indécis"; Erik van Zuylen, "Time Machine" und Frank Zweers, "Atlanti Que"] took inspiration from a work by a Dutch composer. Johan van der Keuken chose a piece by Willem Breuker, who had written the music for nearly all of Van der Keuken's films since 1967. The title *On Animal Locomotion* refers to the work of renowned photographer Eadweard Muybridge (1830–1904), who was able to capture a continuous movement of a person or animal in individual photographic images, and thereby became the pioneer of cinematography. Van der Keuken wrote: 'Here, I am my own Muybridge. The animal in motion is the filmmaker himself.' Through the movement of the camera and in the montage, Van der Keuken created an abstract experimental film that fits seamlessly with Breuker's abstract music. In the film, Van der Keuken expresses his own uncertain frame of mind in light of world events. On the heels of Breuker's often hectic music, his camera commutes at breakneck speed between the affluent Paris, the mutilated Sarajevo, Petersburg and parts of his own body. The camera doesn't stop for a moment. In *On Animal Location*, the music, the film's form and the images merge together into one, unmistakable cry of despair [Text: ThL].

Dazu: Keuken, Johan van der: La Musique et le son dans *La Leçon de lecture et On Animal Locomotion*. In: Masson, Marie-Noëlle / Mouëllic, Gilles (eds.): *Musiques et images au cinéma*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes 2003, S. 249–251 (Æsthetica.).

**Teun's verjaardag;** Niederlande 1994, Johan van der Keuken.

9 min. 16 mm. Farbe. Experimentalfilm. P/K/S: Johan van der Keuken. T: Nouchka van Brakel.

— Experimenteller Kurzfilm, der aus Bildmaterial besteht, das Van der Keuken Bilder bei Geburtstagen seines Sohn Teun geschossen hat.

## 1996

**Amsterdam, Global Village** (engl.: Amsterdam Global Village; dt.: Amsterdam Global Village; aka: Weltdorf Amsterdam); Niederlande 1996, Johan van der Keuken.

245 [242; 1999: 229] min. Dokumentarfilm. B: Johan van der Keuken. P: Pieter van Huystee für NPS (Hilversum), Pieter van Huystee Film en TV (Amsterdam), WDR (Köln). K: Johan van der Keuken. L: Johan van der Keuken. S: Barbara Hin, Johan van der Keuken. T: Frank Vellenga (Sarajevo), Jac Vleeshouwers (Ricardo Chailly), Pieter van Huystee (Tschetschenien), Jack Bol (Tonmeischung), Aufnahmen: Noshka van der Lely. M: Claude Debussy (La mer), Dionys Breuker, George Gershwin (Summertime, mit Albert Ayler). Produktionsassistenz: Sylvia Baan, Suus Ruis. Aufnahmeleiterin: Claudia Weinbeck. Recherche: Fred Gales. – Teil 1: [URL]; Teil 2: [URL].

— Dem Dichter Bert Schierbeek gewidmet, dem auch das Motto für den Film entlehnt ist: „Ich dachte immer, dass das Leben 77 Geschichten gleichzeitig ist“.

— Dreiteilige Dokumentation über das Leben in der Altstadt von Amsterdam, das geprägt ist von einem toleranten Miteinander unterschiedlicher Kulturen. Der Film beobachtet einzelne Bewohner der Stadt und verfolgt manche von ihnen bis zu ihrem Herkunftsland. Ein ehrgeiziges Filmprojekt, dem jedoch eine Straffung gutgetan hätte [Lexikon des internationalen Films].

— In this nearly four-hour film, Van der Keuken sketches a portrait of Amsterdam and its inhabitants. Van der Keuken goes on a world tour in his own city and meets people from every corner of the world. Amsterdam as a multicultural village. The hero of the film is Khalid, a young moped courier who leads the viewer through the entire city while delivering his packages. We see a diversity of cultural expressions, such as the house scene, the entry of St Nicholas and a Ghanaian mourning ritual. The binding force of the film is the notion of 'travelling', which itself actually stands for detachment and is an essential feature of modern life. In search of the stories behind that detachment, Van der Keuken travels with a Chechen man living in Amsterdam to war-torn Chech-

nya for a visit to the man's family. He also travels to Bolivia with a Bolivian man to visit his native village. Van der Keuken uses a loose cinematic style for this film. In the *Vrij Nederland* magazine in 1996, he said: "I want to be naive again. That's why in this film, in keeping with cinema vérité, I wanted to let myself be carried along by the camera, to let myself be surprised by what would pen there" [Text: ThL].

*Preise:* Grolsch Prijs, Nederlands Filmfestival. – Erster Preis, Filmfestival München (1997). – Preis von Cinémas de Recherche, Frankreich.

*Selbstaussage:* Jauffret, Magali: [Entretien:] Johan van der Keuken s'intéresse à ce qui se passe devant sa porte. In: *l'Humanité*, 8. oct. 1997, [URL]. – Toubiana, Serge: «Le Monde au fil de l'eau». Entretien avec Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 517, oct. 1997, S. 47–55; engl. Übers. u.d.T.: The Flow of the World: Johan van der Keuken's *Amsterdam Global Village* [transl. from French by Lenny Borger], [URL].

*Analysen:* Deeken, Annette: *Reisefilme. Ästhetik und Geschichte*. Mit einem Vorwort von Wim Wenders. Remscheid: Gardez! Verlag 2004, 368 S. [Zuerst als Habil.-Schr., Universität Trier 2000; [darin: „Geologik II: Vertikale Städtebilder“, S. 312–330]. – Pisters, Patricia: Form, Punch, Caress: Johan van der Keuken's Global Amsterdam. In: *Imagining Global Amsterdam: History, Culture, and Geography in a World City*. Ed. by Marco de Waard. Amsterdam: Amsterdam University Press 2012, S. 125–141; [URL]. – Py, Aurélien: „Amsterdam Global Village“ de Johan van der Keuken: écriture, forme et cinéma direct. Crisnée: Yellow Now 2006, 106 S. (Côté films. 4.). – Troll, Tobias: *Erkenntnis statt Wahrheit: Strategien der Authentisierung in den Essayfilmen von Johan van der Keuken; diskutiert anhand der Filme „Amsterdam Global Village“ und „Die Großen Ferien“*. Diplomarbeit, Berlin: Universität der Künste 2002, 75 Bl. – Tsang, Hing: Mobility and Global Complexity in the Work of Van der Keuken. In: *Urban Cinematics: Understanding Urban Phenomena through the Moving Image*. Ed. by François Penz & Andong Lu. Bristol: Intellect 2011, S. 137–156.

*Rezensionen:* Buur, Chris: Vastgeplakt aan de wereld. In: *Skrien*, 210, Oct./Nov. 1996, S. 26–27. – Fargier, Jean-Paul: Le tour du monde en quatre-vingts je. In: *Trafic*, 23, Fall 1997, S. 56–

59. – Frodon, Jean-Michel: Le regard de Johan van der Keuken invente un film-monde. In: *Le Monde*, 8. oct. 1997, S. 31. – Godrèche, Dominique: Amsterdam, mémoires d'exil. In: *Le Monde diplomatique*, oct. 1997, S. 31; [URL]. – Goldberg, Marcy, in: *DOX: Documentary Film Magazine*, 12, Aug. 1997, S. 20. – Grugeau, Gérard: Des nouvelles du monde. In: *24 Images*, 87, Summer 1997, S. 47. – Hedrich, Andreas, in: *Medien – Erziehung* 41,2, 1997, S. 112. – Noriega, Gustavo: Cuatro documentales. In: *El Cine Amante* 9, Sept. [= 102], 2000, S. 19. – Nouel, Thierry: *Amsterdam Global Village – Ailleurs est ici*. In: *La Revue Documentaires*, 16, 2000, S. 131–152. – Pichler, Andreas: Lotsen durch die Zeit. In: *Filmzeit*, 3, 1997, S. 21–23. – Toubiana, Serge: «Le Monde au fil de l'eau». Entretien avec Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 517, oct. 1997, S. 44–55; Engl. Übers. u.d.T.: The Flow of the World: Johan van der Keuken's *Amsterdam Global Village* [transl. from French by Lenny Borger], [URL].

## 1996/97

**Amsterdam Afterbeat** (aka: Amsterdam After Beat; dt./engl.: Amsterdam Afterbeat); Niederlande 1996/97, Johan van der Keuken.

16 min. 16 mm. Farbe. Kurzfilm. Experimentalfilm. B: Johan van der Keuken. P: Pieter van Huystee für Pieter van Huystee Film en TV (Amsterdam). K/S: Johan van der Keuken. T: Noshka van der Lely, Stephan Warnas (Tonmischung). Mitarbeit: Frank Vellenga.

— Aus Restmaterial vom Amsterdam-Epos *Amsterdam, Global Village* montierter Kurzfilm. Wiederkehrende Orientierungspunkte sind die Schläge, die Ton- (und Ehe-)Frau Noshka van der Lely nach einer Aufnahme lachend auf das Mikrofon gibt und die später in der Bearbeitung verwendet wurden, um Bild und Ton zu synchronisieren. Das macht *Amsterdam Afterbeat* vor allem zu einer rhythmischen Kinoerfahrung [nach: nfdb.nl].

## 1997

**Drie portretten uit Voorjaar** (aka: Voorjaar – drie portretten; Printemps: trois portrait); Niederlande 1997 [1976], Johan van der Keuken.

42 min. Farbe. Kompilatorischer Dokumentarfilm.

Enthält die von Van der Keuken zusammengestellten Episoden 1, 4 und 5 aus *Voorjaar* (1976).

**To Sang Fotostudio** (dt.: *To Sang Fotostudio*); Niederlande 1997, Johan van der Keuken.

33 [32; 35] min. 16 mm. Farbe. Dokumentarfilm. P: Frank Scheffer für Allegri Film (Amsterdam) und NPS-TV (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Barbara Hin, Johan van der Keuken. T: Noshka van der Lely, Jack Bol (Tonmischung). Fotograf: Eddy Posthuma de Boer. Aufnahmeleiterin: Karin de Boer.

— Der Kurzfilm porträtiert den chinesischen Fotografen To Sang, der seit zwanzig Jahren in der Albert Cuypstraat lebt und arbeitet, aber kaum Niederländisch spricht. Es ist Van der Keukens erster Film nach dem epischen *Amsterdam Global Village*, und er könnte genauso gut ‘Amsterdam, global street’ heißen, denn To Sangs Nachbarn sind Surinamesen, Pakistaner, Niederländer, Chinesen und Kurden. Mit seinen Kunden/Modellen kommuniziert er in einer eigenen Körpersprache. Sie lassen sich vor dem Hintergrund eines süßlichen Dekors in Pastelltönen in die richtige fotogene Pose manövrieren. Das ergibt köstliche Szenen, „ein wenig wie bei Tati“, wie der Regisseur selbst meint. Sang selbst hofft, wieder einmal als Kunstmaler arbeiten zu können, für ihn die höchste Form der Künste. Mit seinem Gespür für beredte Details registriert (und inszeniert) Van der Keuken die Wirklichkeit des Alltags. Zugleich ein Porträt eines multikulturellen, friedlichen, aber auch anonymen Amsterdam des Jahres 1997 [nach: [www.fdk-berlin.de](http://www.fdk-berlin.de)].

*Dazu:* Pitrus, Andrzej: Od święta i na co dzień. Wizyta w To Sang Fotostudio. In: *Kwartalnik Filmowy*, 100, 2017: “100 O świętowaniu”, S. 98–108; ders.: To Sang Fotostudio / “To Sang Fotostudio”: koda – Alicja – sens. In: *Kwartalnik Filmowy*, 103, 2018, S. 218–226.

## 1998

**Laatste woorden – Mijn zusje Joke (1935–1997)** (aka: *Last Words – My Sister Yoka [Joke]*; *Derniers mots: ma soeur Joke*); Niederlande 1998, Johan van der Keuken.

51 min. Digitalvideo. Dokumentarfilm. B: Johan van der Keuken. P: Pieter van Huystee für Pieter van Huystee Film en TV (Amsterdam) und VPRO-TV (Hilversum). K: Johan van der Keuken. S: Menno Boerema, Johan van der Keuken. T: Johan van der Keuken. M: Scott La Faro u.a., Paul Motian, Bill Evans. – [URL].

— Coming almost full circle to the source of his earliest inspiration, Van der Keuken created in “Last Words” a tribute to his older sister, a subject of his very first artwork, the photographic study “We are 17”. Yoka is seen in conversation the week before she died of cancer and then is resurrected by a timeline of photographs that have the force of working against her fatal illness. For the filmmaker this was more than just a portrait of Yoka, who was a practicing psychoanalyst: it represented for them both his sister’s “final project” [[hcl.harvard.edu](http://hcl.harvard.edu)].

— *Mijn zusje Joke* is a personal portrait of Johan van der Keuken’s sister Joke who died on 8 August 1997 of cancer. Eight days before her death, the filmmaker and his wife Noshka had an openhearted conversation with her and filmed it with a digital videocamera. Two days before her death, a second shorter conversation followed. The film shows these philosophical talks about the meaning of life, vitality and passing on experiences, but also conversations about their relationship as it was in the family and is now. Van der Keuken also filmed Joke’s own surroundings; her house, garden, daughters and paintings.

*Analyse:* Braz, Beatriz D’Angelo: A subjetividade e a etnografia doméstica em *Last Words*. In: *Significação: Revista de Cultura Audiovisual* 46, 51, jan.–jun. 2019, S. 171–189; [URL].

## 1999/2000

**Temps/Travail** (engl.: Time/Work); Niederlande 1999/2000, Johan van der Keuken.

11 [10] min. Betacam Digi. Dokumentarfilm. Produktion: Babeth M. VanLoo / Lucid Eye Films (Amsterdam) / Centre Georges Pompidou. S: Barbara Hin, Johan van der Keuken. Beratung: Menno Boerema. – der Film wurde als Video-Installation in der Ausstellung „Le Temps, Vite“ im Centre national d’art et de culture Georges Pompidou, Paris,

und im Boymans-van Beuningen Museum, Rotterdam, gezeigt. – [URL].

— Der Kurzfilm ist eine experimentell-spielerische Montage, in der Bilder aus mehreren von Van der Keukens Filmen rhythmisch und kreisförmig montiert werden, um die Wiederholung und die Ähnlichkeit der Gesten, die sie zeigen, zu unterstreichen: die täglichen Gesten von Männern und Frauen bei der Arbeit, auf der ganzen Welt, mit allen Arten von landwirtschaftlichen, handwerklichen und industriellen, mühsamen Tätigkeiten und in geografischen Kontexten, die sich völlig voneinander unterscheiden.

## 2000

**De Grote Vakantie** (dt.: De grote Vakantie; aka: Längere Ferien; The Long Holiday; Vacances prolongées); Niederlande 2000, Johan van der Keuken.

150 [145; 142; 105?] min. 35 mm. Farbe. Dokumentarfilm. Reisebericht. P: Sylvia Baan für Pieter van Huystee Film en TV (Amsterdam). K: Johan van der Keuken. S: Menno Boerema. T: Noshka van der Lely. – Ausschnitt: [URL].

— Im Oktober 1998 erfährt Johan van der Keuken ..., dass er nur noch wenige Jahre zu leben hat, da sein Prostatakrebs das Metastasenstadium erreicht hat. Mit seiner Frau Nosh van der Lely bereist er daraufhin mehrere Jahre die ganze Welt von Kathmandu über Burkina Faso bis Rio und die Vereinigten Staaten, um die ihnen noch verbleibende Zeit mit Zusehen und Zuhören zu verbringen. Eine Kamera und einen Kassettenrecorder hat das Ehepaar immer im Gepäck. Der Film, der während dieser Zeit entsteht, ist für Johan van der Keuken die Chronik seiner Weltsicht, der sein bevorstehender Tod eine Art Notwendigkeit verleiht [Arte-Programmheft]. – *De Grote Vakantie (Die Großen Ferien)* ist Van der Keukens letzter vollendetes Film. Die digitale Kamera als Stilmittel, der Film ist die Reise selbst, mit Wiederholungen, langen Einstellungen, in denen wenig passiert, mit Betonung von Kontraste und der Form an sich. Mit einem Interview mit Menno Boerema, dem Cutter von *De Grote Vakantie*.

**Reisenotizen:** *Vacances prolongées*: un film de Johan van der Keuken: Notes de Johan van der

Keuken. In: *Cinémas de recherche.org*, o.J., [URL].

**Interview:** Agt, Beatrijs van: *De grote vakantie*. Interview met Johan van der Keuken. In: *Skrien*, 240, 2000, S. 24–27.

**Analysen:** Braun, Peter: Draußen buntes Leben. Essayistische Strategien in *De Grote Vakantie* von Johan van der Keuken. In: *Der Essayfilm. Ästhetik und Aktualität*. Hrsg. von Sven Kramer, Thomas Tode. Konstanz: UVK 2011, S. 221–240 (Close-Up. 20). – Brugnaro, Amálie Cristina: *Fragmentos da existência: um estudo sobre a reflexividade em “Férias Prolongadas”, de Johan van der Keuken*. Diss. de Mestrado, Campinas, SP: Universidade Estadual de Campinas, Instituto de Artes 2005, xviii, 111 S.; [URL]. – Charbonnier, Klaus: *Dichter im Tod. Johan van der Keukens „De grote vakantie“*. Diplomarbeit, HFF Potsdam-Babelsberg, Studiengang Regie 2002 , 37 S. – Delorme, Stéphane: Petit cinéma, petite magie: *Vacances prolongées* de Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 632, mars 2008, S. 62–64. – Drews, Dagmar: *Das Werk des Photographen und Filmemachers Johan van der Keuken unter dem Aspekt der Montage von „De grote Vakantie“ („Die großen Ferien“)*. Diplomarbeit Studiengang Schnitt, Hochschule für Film und Fernsehen „Konrad Wolf“, Potsdam-Babelsberg 2003, 54 S. – Ferreira, Clémentine: *Johan van der Keuken: leçon de création*. In: *Hors-Champ: Revue suisse de cinéma* 6, printemps–été 2001, S. 6–11. – Forceville, Charles: The source–path–goal schema in the autobiographical journey documentary: McElwee, Van der Keuken, Cole. In: *New Review of Film and Television Studies* 4,3, 2006, S. 241–261. – Sourdis, Carolina: The Termites of Farber: The Image on the Limits of the Craft. In: *Cinema Comparat/ive Cinema* 2,4, Autumn 2014, S. 99–104. – Troll, Tobias: *Erkenntnis statt Wahrheit. Strategien der Authentisierung in den Essayfilmen von Johan van der Keuken; diskutiert anhand der Filme „Amsterdam Global Village“ und „Die Grossen Ferien“*. Diplomarbeit, Berlin, Universität der Künste 2002, 75 Bl.

**Rezensionen:** Bakker, Kees: A camera without Johan van der Keuken. In: *Documentary Box* 18, 2001, S. 25–28. – Goldberg, Marcy, in: *DOX: Documentary Film Magazine*, 29, June 2000, S. 23. – Guerin, Marie-Anne: *Tropiques du cancer*. In: *Cahiers du Cinéma*, 551, nov. 2000, S. 80–81. – Hammerschmidt, Thomas, in: *Medien Praktiken*

*tisch*, 4, Oct. 2000, S. 79. – Joyard, Olivier: Des histoires vraies. In: *Cahiers du Cinéma*, 544, mars 2000, S. 6–7. – Lemarie, Yannick, in: *Positif*, 481, Mars 2001, S. 82–83. – Romano, Hélène, in: *Jeune Cinéma*, 265, Dec. 2000, S. 43–44. – Rooney, David, in: *Variety* 378, 21.-27.2.2000, S. 41. – Wach, Margarete, in: *Film-Dienst* 53,14, 2000, S. 24–25. – Zéau, Caroline: La vie, la mort, les objets... *Vacances prolongées*, Johan van der Keuken (2000). In: *Vertigo* 39,1, 2011, S. 15.

**Napels;** Niederlande 2000, Johan van der Keuken.

6 min. 16 mm. S/W. Stummer Kurzdokumentarfilm.

Zeigt Schwarzweißbilder aus Neapel.

## 2001 [2002]

**Onvoltooid tegenwoordig** (frz.: *Présent inachevé*; engl.: *For the Time Being*); Niederlande 2001 [2002], Johan van der Keuken.

10 [9] min. 35 mm. Farbe. Experimentalfilm. B: Johan van der Keuken. P: Pieter van Huystee für Pieter van Huystee Film en TV (Amsterdam). K: Johan van der Keuken. S: Menno Boerema, Johan van der Keuken. T: Johan van der Keuken. – [URL].

— Johan was to make a new feature-length documentary entitled: *For The Time Being*. — On a sunny day in January in the year 2001, Johan died. What he left us in the editing-room was more than 9 minutes of film, which he edited in November 2000 together with Menno Boerema as being Part 1 of the film he eventually would never make. — These 9 minutes are a dynamic edited sequence in which Johan creates small portraits of friends and people he met during his trips.

— When Johan van der Keuken passed away in January 2001 at the age of 62, he left behind the unfinished first part of a new full-length documentary. The second part of the intended triptych was to be filmed in Spain on the basis of the biblical Song of Songs; the third episode was planned as a long kiss, staged in a Parisian subway train. The nine minutes Van der Keuken left behind strike the eye because of

the unusual editing, which according to co-editor Menno Boerema can be called final for 75 percent. In rapid succession, images of friends and acquaintances like Heddy Honigmann, Walter Salles and Frans van der Staak are rhythmically cross-edited. For the most part, only a single word or phrase is heard; Van der Keuken described the parts as ‘the barest word, the slightest cry, hesitation, a smile, a nervous twitch, a sigh’.

*Dazu:* Johan van der Keuken: *Présent inachevé – Notes de préparation d'un film* (2001). In: *Dérives.tv*, 20, 2007, [URL].

## 3. Van der Keukens Schriften

### 3.1 Van der Keukens Bücher

#### 1955

Keuken, Joan [!] van der: *Wij zijn 17*. Bussum: Van Dishoeck 1955, [32] Bl.

Mehrere Nachdr. – 10 Beispielfotos: [URL].

Neuausg.: *Wij zijn 17. Foto's Johan van der Keuken*. Ingeleid door Simon Carmiggelt. [Red. Paul Andriesse et al.; essay Willem Ellenbroek; vert. incl. Michael Gibbs et al.]. Amsterdam: Andriesse [distrib.: Amsterdam: De Verbeelding] 2005, [40] Bl.

[Neuafl. zur Ausstellung „Wij zijn 17“ in der Galerie Paul Andriesse, Amsterdam, vom 5.3.-9.4.2005.]

Text niederländ., teilw. auch engl. und franz.

Engl. Ausg.: Keuken, Johan van der: *Wij zijn 17*. Photography and lay-out: Johan van der Keuken; introduction: S. Carmiggelt. 6th ed. Tokyo: Foci Press 2015, 64 S.

Frz., engl., jap. Ausg.: Keuken, Johan van der: *Les Copains*. Texte rédaction: Dorine Duyster, Noshka van der Lely; traduction: Patrice Pinguet (néerlandais-français), Andrew May (Dutch-English), Naoki Matsuyama (English-Japanese). Ed. by Dorine Duyster. Tokyo: Foci Press / Amsterdam: Van Zoetendaal Publishers 2015, 63 S.

Nachw. in frz., engl. u. japan. Sprache.

## 1957

Keuken, Joan [!] van der: *Achter glas*. Joan Van der Keuken, foto's; Remco [Wouter] Campert, tekst; [linoleumsneden: Georgette Apol]. Amsterdam: C. De Boer 1957, 100 S.

## 1962

*Stoottroep van Christus: jubileumuitgave van het Nationaal Hoofdkwartier bij het 75-jarig bestaan van het Leger des Heils in Nederland*. [Tekst Dirk Lissenburg en Jan Filius; fotografie Emile van Moerkerken, A. Verburg, Victor Meeussen, Johan van der Keuken, Leonard Freed en E. Munkers.] Amsterdam: Vada 1962, 71 S. (Strijdkreet. 75,9.).

Porträts und Dokumentarfotos. Charakteristika des Zeichentrickspiels und des Filmszenarios. Kleine Fotoserien werden in Form von Filmstreifen präsentiert. Rote Farbflächen und Großbuchstaben unterstützen das farbenfrohe Layout. Sechs Fotografen haben jeweils eine bestimmte Facette der internationalen Organisation porträtiert.

## 1963

Keuken, Joan [!] van der: *Paris mortel*. [Hilversum]: [C. de Boer] 1963, 64 ungez. Doppelseiten.

Dazu die Ausstellungsbrochure: *Paris Mortel, Sardegna, Portretten 1955–1965*. 's-Hertogenbosch: Provinciaal Museum, Tentoonstellingsdienst Koninklijke Academie voor Kunst en Vormgeving [1965], 20 S.

Keuken, Johan van der: *Paris mortel retouché*. Amsterdam: Van Zoetendaal 2014, 184 S.

Text engl. und franz. Reprint des Buches aus dem Jahre 1963 sowie des Entwurfs und diverser zusätzlicher Photographien.

## 1976

*Johan van der Keuken: Teksten*. Red.: Herman Meerman. Amsterdam: Zienema Oktopus 1976, 44 S.

## 1980

Keuken, Johan van der: *Zien, kijken, filmen. Foto's, teksten en interviews van Johan van der Keuken*, Amsterdam: Van Gennep 1980, 160 S.

Rez. (Mees, Leo) in: *Film en Televisie + Video*, 298, March 1982, S. 23.

Dt. Fassung: *Abenteuer eines Auges: Filme, Fotos, Texte*. Hamburg: Hochschule für Bildende Künste 1987, 186 S. (Material. 67.).

Erweiterte Fassung: *Johan van der Keuken. Aventures d'un regard: Films, photos, textes*. Édition établie en collab. avec François Albéra. [Trad. du néerlandais par René César et al.; effectuées pour le présent ouvrage par Annette Eskenazi.] [Paris]: Cahiers du Cinéma 1998, 239 S. – Rez. (Ostria, Vincent) in: *Les Inrockuptibles*, 30.11.1997; [URL].

## 1983

Vuijsje, Bert: *Jazzportretten: van Ben Webster tot Wynton Marsalis*. Met bijdragen van Simon Koteweg en Johan van der Keuken. Amsterdam: Van Gennep 1983, 143 S.

Überwiegend ältere Interviews aus *Jazzwereld*, *Haagse Post*, *Oor* und *Jazz NU*.

## 1985

*Herman Hertzberger. 6 architectures photographiées par Johan van der Keuken*. [Ed. par Musée d'Art et d'Histoire de Genève. Ed.: Ornella Selvafolta. Réd. Pierre-Alain Croset.] Milano: Electa 1985, 123 S.

Konferenzschrift (?).

## 1986

Keuken, Johan van der: *Voyage à travers les tours d'une spirale*. [Unter Mitarb. v. Robert Daudelin.] Montréal: Cinémathèque Québécoise [/ Musée du cinéma] 1986, 64 S. (Les Dossiers de la Cinémathèque. 16.); [URL].

Überwiegend Übersetzungen aus dem Niederländischen. – *Inhalt*: Présentation: Le détour (nécessaire) par Van der Keuken. – Le film n'est pas un langage. – Considérations à propos de

*l'ESPRIT DU TEMPS.* – Un renouveau de l'oeil.  
– Du montage chez Henry Moore. – À propos du tryptique Nord-Sud. – Entretien (mit Robert Daudelin). – Rendre visibles les Palestiniens. – Un petit moment de montage. – On voudrait que tout reste toujours pareil. – Présentation de *BEAUTY*. – D'un avion à haute altitude. – Présentation de *TEMPÈTE D'IMAGES*. – Pierre Hébert, entre autres.... – Conversation avec Louis Andriessen. – Photographe-cinéaste. – La mystique de la caméra (message pour Menno Euwe). – Bio-filmographie.

## 1987

Keuken, Johan van der: *Aventures d'un regard: Films, photos, textes*. Édition établie en collaboration avec François Albéra. Paris: Cahiers du Cinéma 1998, 239 S.

Zuerst 1980 als: *Zien, kijken, filmen*. Überarb. u. erw.

dt.: *Abenteuer eines Auges. Filme, Photos, Texte*. [Übers.: Birgit Baumgarten, Archie C. Füer, Leo van de Velde.] 2., erw. Aufl. Basel/Frankfurt: Stroemfeld/Roter Stern 1992, 200 S.

Mit zahlreichen Texten zu den Filmen. Van der Keukens. – Darin u.a.: Analyse am Schneidetisch. *Der flache Dschungel* (86–93); Eine halbe Stunde Montagearbeit (140–141).

Rezensionen: Aude, Françoise, in: *Positif*, 481, Mars 2001, S. 82. – Haas, Hannes, in: *Medienwissenschaft: Rezensionen*, 4, 1993, S. 412–413. – Hübner, Christoph: *Filmen, Fotografieren, Schreiben*. In: *EPD Film*, 6, Aug. 1989, S. 14–19.

## 1990

*Schneeball*. [Serie von 29 Fotoarbeiten] / *European Photography*. Fotoarbeiten Dörte Eissfeldt. Texte Johan van der Keuken; Monique David-Ménard. [Übertr. ins Engl. Cindy Gates; Eleanor Mann.] Göttingen: Europäische Photographie 1990, 27, 29 S.

## 1991

Keuken, Johan van der: *After-image / Nabeeld*. [Red. / ed.: Fred Struving, Johan van der Keuken.] Met tekstdrucken van / with contributions by J. Bernlef, Remco Campert, Simon Carmiggelt, Serge Daney, Lucebert, Serge Meurant,

Bert Schierbeek. Amsterdam: Fragment Uitg. 1991, 180 S.

Text engl. und niederl.

Rezension: Putter, Jos de. In: *Skrien*, 184, June/July 1992, S. 80–81.

## 1993

[Bromet, Frans / Essen, Melle van / Keuken, Johan van der / Kleijn, Jan-Henk / Munster, Anton van / Rauch, Max / Steenhoven, Jules van]: *Camera seminar Nederlandse filmdagen*. [Utrecht]: Nederlandse Filmdagen 1993(?), 101 S.

Mit Filmografie und Bibliografie.

## 1996

Posthuma de Boer, Eddy: *Voor het oog van de wereld*. Met een voorwoord van Cees Nooteboom en bijdragen van Hugo Camps, Johan van der Keuken en Cees Nooteboom. Geredigeerd en vormgegeven door Anthon en Borinka Beeke. Amsterdam: Thomas Rap 1996, 287 S.

Fotobuch mit Begleittexten.

## 1997

Keuken, Johan van der: *Between photo and film*. In: Ed van der Elsken: *Long Live me!* Ed. by Bas Vroege, Anneke van der Elsken-Hilhorst, Flip Bool. [Transl. by Sicco Heyligers et al.] Edam: Paradox 1997, 95 S.

Anlässlich einer Ausstellung mit Fotos von Ed van der Elsken im Institut Néerlandais, Paris 1996. – Auch in einer niederländischsprachigen Parallelausgabe.

Keuken, Johan van der: *Tussen foto en film*. In: Ed van der Elsken: *Leve Ik!* Samenst. Bas Vroege, Anneke van der Elsken-Hilhorst, Flip Bool. Edam: Paradox 1997, 95 S.

Anlässlich einer Ausstellung mit Fotos von Ed van der Elsken im Institut Néerlandais, Paris 1996. – Auch in einer englischsprachigen Parallelausgabe.

## 1998

Keuken, Johan van der / Vries, Jeroen de (in sa-  
menw. met): *Lichaam & stad: exposities, installa-  
ties en films.* / Johan van der Keuken in collab.  
with Jeroen de Vries: *Body and City: Exhibitions,  
Installations and Films.* / Johan van der Keuken  
en collab. avec Jeroen de Vries: *Le corps et la  
ville: expositions, installations et films.* [Vert.:  
Sheila Gogol et al.; red.: Nicole Willemse.] Am-  
sterdam: De Balie 1998, 47 S.

Katalog. Text niederl., engl. u. frz.

## 1999

Keuken, Johan van der / Vries, Jeroen de: *El Cos  
i la ciutat / El cuerpo y la ciudad / Body and City.*  
[Trad. i corr.: Assumpta Anglada et al.] Barcelo-  
na: Centre de Cultura Contemporània de Barce-  
lona 1999, 50 S.

Katalog zur Ausstellung im Centre de Cultura  
Contemporània de Barcelona, 16.7.–26.9.1999.

Text katalan., span. u. engl.

## 2001

Keuken, Johan van der: *L'œil lucide: l'œuvre  
photographique 1953–2000 / The Lucid Eye: The  
Photographic Work 1953–2000.* With a Text by /  
Avec un texte de Alain Bergala. [Trad.: Vertaal-  
centrum VU.] Montreuil: Les Éditions de l'Œil /  
Amsterdam: De Verbeelding Publishing 2001,  
235 S.

Ausstellungskatalog. – Alain Bergalas Einfüh-  
rungstext zu diesem Buch wurde auch separat  
veröffentlicht und übersetzt:

Frz.: Bergala, Alain: De la photographie comme  
art de l'inquiétude: Introduction à "L'oeil lucide  
/ Johan van der Keuken: L'Œuvre photogra-  
phique 1953–2000" (2001). In: *Dérives.tv*, 20,  
2007, [URL].

Engl.: Bergala, Alain: On Photography as the  
Art of Anxiety [Transl. by Babette Cillekens].  
[Introduction to:] Keuken, Johan van der: *The  
Lucid Eye: The Photographic Work 1953–2000.*  
Amsterdam: De Verbeelding Publishing 2001, S.  
3–18; [URL].

Span.: Bergala, Alain: La fotografía como arte  
de la inquietud: Johan van der Keuken. In:  
Tranche, Rafel R. (ed.): *De la foto al fotograma:  
Fotografía y cine documental, dos miradas sobre  
la realidad.* Madrid: Ocho y Medio, Libros de  
Cine 2006, S. 193–210. (Textos documenta. 2.).

Keuken, Johan van der: *Bewogen beelden: Films,  
foto's, teksten uit de wereld van een kleine zelf-  
standige.* Red.: Mieke Bernink. Breda: De Geus  
2001, 240 S.

Keuken, Johan van der: *De Spaanse schreeuw.*  
Amsterdam: Galerie Paul Andriesse 2001,  
Mappe mit 12 Photos.

Außentitel: *De Spaanse schreeuw = le cri Espa-  
gnol = the Spanish cry.* Auflage: 800 Exemplare.

Wessing, Koen / Keuken, Johan van der / Siza,  
Teresa: *O Mundo de Koen Wessing / The World of  
Koen Wessing.* [Porto]: Centro Português de Fo-  
tografia 2001, 145, [3] S.

Texto: Johan van der Keuken, Teresa Siza; trad.  
David Prescott; design gráfico Studio Andrew  
Howard. Ed. bilingue em português e inglês. –  
Obra publicada por ocasião da exposição organi-  
zada e patente no Centro Português de Fotog-  
rafia, Ministério da Cultura, Lisboa, 2001. –  
Enthält den Text der Eröffnungsrede, die Johan  
van der Keuken anlässlich der Ausstellung „Van  
Chile tot Guatemala“ mit Fotografien von Koen  
Wessing in der Fiolet Gallery, Amsterdam, 5.  
September – 22. Oktober 1983, gehalten hat. –  
Dieser Text erschien zuerst in *GKF bulletin*,  
sept. 1983, S. 26 – 29, und wurde auch in Van  
der Keukens Buch *Bewogen beelden: Films,  
foto's, teksten uit de wereld van een kleine zelf-  
standige* (Breda: De Geus 2001) abgedruckt.

## 2010

Keuken, Johan van der: *Johan van der Keuken,  
Quatorze Juillet.* Conception et réalisation: No-  
shka van der Lely. [Anlässlich der Ausstellung  
„Quatorze Juillet“ im Musée de la photographie  
FOAM, Amsterdam 24.9. bis 8.12.2010.] Amster-  
dam: Idea Books 2010, 64 S.

Bildband.

## 2015

Keuken, Johan van der: *Johan van der Keuken – mise au jour*. Concception, réalisation: Willem van Zoetendaal. Amsterdam: Van Zoetendaal 2015, 58 Bl.

Bildband.

### 3.2 Artikel

Keuken, Johan van der: *Vacances prolongées*: un film de Johan van der Keuken: Notes de Johan van der Keuken. In: *Cinémas de recherche.org*, o.J., [URL].

Reisenotizen Van der Keukens zu *De Grote Vakantie* (*Vacances prolongées*) (2000).

Keuken, Johan van der: Film Is Not a Language. In: *Art from Now (Kunst van Nu)*, 1963/1999; [URL].

Keuken, Johan van der / Staak, Johan van de: "Ik word niet door kwaai gedreven, maar door verlangen." In: *Skoop*, 12, Dec 1976, S. 47–50.

Franz.: Entretien avec Frans van de Staak. Trad. française de Michèle Audureau et Heddy Honigmann. In: *Dérives.tv*, 20, 2007, [URL].

Keuken, Johan van der: Introduction. In: *Joris Ivens*. Entretien avec Claire Devarrieux. Préf. de Johan van der Keuken. Paris: Éditions Albatros 1979, S. 5–11 (Coll. Ça/Cinéma. 16.).

Keuken, Johan van der: Tribune: [une lettre de Johan van der Keuken]. In: *Cahiers du Cinéma*, 296, jan. 1979, S. 60–61 [Transl. by M. Andureau from *Skrien*].

Antwort auf J.-P. Oudart: A propos de Kubrick, Kramer et quelques autres, in: *Cahiers du Cinéma*, 293, oct. 1978, S. 55–60. – Über Jean-Marie Straub, Jean-Luc Godard, Robert Kramer und Stanley Kubrick.

Keuken, Johan van de: Pierre Hébert onder andere. In: *Skrien*, 128, Summer 1983, S. 24–25.

Keuken, Johan van der: Openingsspeech, gehouden bij de opening van de tentoonstelling "Van Chili tot Guatemala" van Koen Wessing. In: *GKF bulletin*, september 1983, S. 26 -- 29.

Wiederabgedruckt in Keuken, Johan van der: *Bewogen beelden: Films, foto's, teksten uit de wereld van een kleine zelfstandige* (Breda: De Geus 2001) sowie in: Wessing, Koen / Keuken, Johan van der / Siza, Teresa: *O Mundo de Koen Wessing / The World of Koen Wessing* (Porto 2001).

Keuken, Johan van der: Expérience d'un photographe-cinéaste. In: *Photographies*, 4, mars 1984, S. 35–37.

Einlassung Van der Keukens anlässlich eines von der Zeitschrift veranstalteten «Débat: Photographie & cinema: frères ennemis?».

Keuken, Johan van de: Aan Jan Simons – zonder geweren. In: *Skrien*, 142, Summer 1985, S. 40–41.

Keuken, Johan van de: Jan en Johan praten verder (zonder). In: *Skrien*, 143, Sept/Oct 1985, S. 26–28.

Keuken, Johan van de: Windschaduw. In: *Skrien*, 147, Apr/May 1986, S. 34–35.

Keuken, Johan van der: "En toch zullen we eens moeten..." In: *Film en TV maker*, 289, dec. 1988, S. 30.

Aus einer Rede.

Keuken, Johan van der: Questions. In: *Millennium Film Journal*, 22, Winter/Spring 1989, S. 40–49.

Keuken, Johan van der: From the world of a small businessman: the mystique of the camera. In: *Millennium Film Journal*, 22, Winter/Spring 1989, S. 50–53.

Keuken, Johan van der: Opera mouffe. In: *Skrien*, 165, April/May [Supplement] 1989, S. 26–27.

Keuken, Johan van der: Der fliegende Holländer vom Boden aus gesehen. In: *Blimp: Zeitschrift für Film*, 11, Spring 1989, S. 25–27.

- Keuken, Johan van der: Wat Rudolf van den Berg elf jaar geleden al zei. In: *Skrien*, 173, Aug/Sept 1990, S. 66–67.
- Keuken, Johan van der: Création à Bruxelles d'une Académie Européenne du Cinéma et de la Télévision. In: *Le Moniteur du Film en Belgique*, 98, Dec 1990, S. 40.
- Keuken, Johan van der: Les aides de l'European Script Fund. In: *Le Moniteur du Film en Belgique*, 98, Dec 1990, S. 42.
- Keuken, Johan van der: Le comment du monde. In: *Cahiers du Cinéma*, 465, mars 1993, S. 78–81.
- Extrait d'un entretien avec François Niney, datant du 15 janvier 1992. – L'auteur commente sa perception de divers aspects du cinéma tels le genre documentaire, les images, le montage et la narration. – Voran geht eine kurze Einführung von François Niney: Being there (ebd. S. 77).
- Keuken, Johan van der: Het leven ging iets anders door. In: *Skrien*, 190, June/July 1993, S. 11.
- Keuken, Johan van der: Two Fragments from Practice. In: *Cinematograph: A Journal of Film and Media Art* 4, 1991, S. 34–38.
- Keuken, Johan van der: Een keuze van / a choice of Johan van der Keuken: top 10. In: *7th International Documentary Film Festival Amsterdam [IDFA]*. Amsterdam: International Documentary Filmfestival Amsterdam 1994, S. 124–137.
- Keuken, Johan van der: *Die vergessene Minderheit*. In: *Filmkunst: Zeitschrift für Filmkultur und Filmwissenschaft*, 142, 1994, S. 54.  
Über *Die vergessene Minderheit* (Österreich 1992, Franz Leopold Schmelzer).
- Keuken, Johan van der: Méandres. In: *Trafic*, 13, hiver 1995, S. 14–23.  
Le réalisateur commente son style et ses sources d'inspiration.  
Span.: "Meandros" por Johan van der Keuken [Trad.: Fernando La Valle]. In: *Leyendocine*, 4. mayo 2007, [URL].
- Keuken, Johan van der: Robert Kramer – Een actieve leegte. In: *Skrien*, 241, 2000, S. 56–57.
- Keuken, Johan van der: Interieur extérieur paranoïa. In: *Cahiers du Cinéma*, 550, oct. 2000, S. 51.
- Keuken, Johan van der: Le gilet rouge. In: *Cahiers du Cinéma*, 554, febr. 2001, S. 20.
- Keuken, Johan van der: Appendice: La Musique et le son dans *La Leçon de lecture* et *On Animal Locomotion*. In: Masson, Marie-Noëlle / Mouëlllic, Gilles (eds.): *Musiques et images au cinéma*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes 2003, S. 249–251 (Æsthetica.).  
Zur Rolle der Musik im kreativen Prozess.
- Keuken, Johan van der: *Présent inachevé* – Notes de préparation d'un film (2001). In: *Dérives.tv*, 20, 2007, [URL].
- Keuken, Johan van der: Textes de Johan Van Der Keuken: Ceci, cela et comment (1969), la violence du regard (1974), le cadrage (1977), La mystique de la caméra (1984). In: *Dérives.tv*, 20, 2007, [URL].  
Ces textes proviennent du livre «Johan Van Der Keuken, Aventures d'un regard» aux éditions Cahiers du Cinéma, 1998.
- Keuken, Johan van der: Premiers voyages, propos inédits de Johan van der Keuken. In: *Images documentaires*, 90/91, mars 2018 (Voyages. [Ed.] Cathérine Blangonnet-Auer), S. 37–39; [URL].

### 3.2.1 Rubriken

Van der Keuken schrieb regelmäßig in Fachzeitschriften, hatte dort eigene Rubriken. Zu den wichtigsten gehörten:

Agenda: festivals beurzen. In: *Skrien*.  
Beginnend 1994.

Books, booklets, brochures. In: *SMPTE Journal*.  
Beginnend 1992. Unregelmäßig.  
Dort auch die Rubriken:

- Section meetings.  
New products.  
News.  
Engineering news.
- Deadline! In: *Soundtrack!: the Collector's Quarterly*.  
Beginnend 1993.
- Nieuws. In: *Skrien*.  
Seit 1992, unregelmäßig.
- Nye filmer. In: *Z Filmtidsskrift*.  
Seit 1995, beginnend in H. 51 der Gesamtfolge.
- Uit de wereld van een kleine zelfstandige. In: *Skrien*.  
Seit 1989 wohl als regelmäßige Rubrik.  
Eine Auswahl der Texte erschien nach Van der Keukens Tod als Buch: Keuken, Johan van der: *Bewogen beelden: Films, foto's, teksten uit de wereld van een kleine zelfstandige*. Red.: Mieke Bernink. Breda: De Geus 2001, 240 S.
- Im einzelnen:  
In: *Skrien*, 2000, H. 244, S. 67.  
In: *Skrien*, 2000, H. 243, S. 59.  
In: *Skrien*, 2000, H. 242, S. 67.  
In: *Skrien*, 2000, H. 241, S. 67.  
In: *Skrien*, 2000, H. 240, S. 67.  
In: *Skrien*, 1999, H. 239, S. 67.  
In: *Skrien*, 1999, H. 238, S. 67.  
In: *Skrien*, 1999, H. 233, S. 59.  
In: *Skrien*, 1999, H. 236, S. 67.  
In: *Skrien*, 1999, H. 234, S. 67.  
In: *Skrien*, 1999, H. 235, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 229, S. 59.  
In: *Skrien*, 1998, H. 228, S. 99.  
In: *Skrien*, 1998, H. 227, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 226, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 225, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 224, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 223, S. 65.  
In: *Skrien*, 1998, H. 222, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 221, S. 67.  
In: *Skrien*, 1998, H. 220, S. 63.  
In: *Skrien*, 1997, H. 219, S. 63.  
In: *Skrien*, 1997, H. 218, S. 67.  
In: *Skrien*, 1997, H. 218, S. 34–36.  
In: *Skrien*, 1997, H. 217, S. 63.  
In: *Skrien*, 1997, H. 216, S. 67.  
In: *Skrien*, 1997, H. 215, S. 82.
- In: *Skrien*, 1997, H. 214, S. 83.  
In: *Skrien*, 1997, H. 213, S. 83.  
In: *Skrien*, 1997, H. 212, S. 82.  
In: *Skrien*, 1996, H. 211, S. 82.  
In: *Skrien*, 1996, H. 210, S. 83.  
In: *Skrien*, 1996, H. 209, S. 82.  
In: *Skrien*, 1996, H. 208, S. 83.  
In: *Skrien*, 1996, H. 207, S. 82.  
In: *Skrien*, 1996, H. 206, S. 82.  
In: *Skrien*, 1995, H. 205, S. 82.  
In: *Skrien*, 1995, H. 204, S. 82.  
In: *Skrien*, 1995, H. 203, S. 82.  
In: *Skrien*, 1995, H. 202, S. 83.  
In: *Skrien*, 1995, H. 201, S. 83.  
In: *Skrien*, 1995, H. 200, S. 83.  
In: *Skrien*, 1994, H. 199, S. 83.  
In: *Skrien*, 1994, H. 198, S. 83.  
In: *Skrien*, 1994, H. 197, S. 83.  
In: *Skrien*, 1994, H. 196, S. 83.  
In: *Skrien*, 1994, H. 195, S. 83.  
In: *Skrien*, 1994, H. 194, S. 79.  
In: *Skrien*, 1993, H. 193, S. 98.  
In: *Skrien*, 1993, H. 192, S. 75.  
In: *Skrien*, 1993, H. 191, S. 79.  
In: *Skrien*, 1993, H. 190, S. 83.  
In: *Skrien*, 1993, H. 189, S. 83.  
In: *Skrien*, 1992, H. 186, S. 83.  
In: *Skrien*, 1985, H. 140, S. 46–47.  
De mystiek van de camera. In: *Skrien*, 1984, H. 139, S. 34–35.  
In: *Skrien*, 1984, H. 135, S. 48–50.  
Een beeld. Frank Lodeizen. In: *Skrien*, 1984, H. 134, S. 54–55.  
In: *Skrien*, 1983, H. 127, S. 28–29.  
In: *Skrien*, 1983, H. 126, S. 22–23.  
In: *Skrien*, 1979, H. 84, S. 44–45.  
In: *Skrien*, 1978, H. 80, S. 36–37.  
In: *Skrien*, 1978, H. 71; repr. in: *Skrien*, 1978, H. 81–83, S. 121.

### 3.3 Interviews

Bassan, Raphaël: "Chambre noire avec vue sur le réel" [Entretien croisé entre Frederick Wiseman et Johan van der Keuken]. In: *Libération*, 4. mars 1988, S. 39.

Bernlef, J. [i.e. Hendrik Jan Marsman]: Montage en geheugen: Een gesprek met Johan van der Keuken. In: *Het geheugen* 1,36, 1985, S. 48–57.

Over wat samenvattend “herinnering en film” genoemd kan worden... n.a.v. een van zijn films, *De Beeldenstorm* uit 1982, over en rond het Melkwegcentrum in Amsterdam.

Bernink, Mieke: Fragmenten uit een gesprek met Johan van der Keuken. In: *Skrien*, 210, 1996, S. 26–28.

Blank, Manfred / Bitomsky, Hartmut: Die fünf Windungen der Spirale: Gespräch mit Johan van der Keuken. In: *Fernseh- und Kino-Technik* 24, Mai 1980, S. 207–226.

Bogman, J. / Lapinski, Stan: *Het oog boven de put*: aanraken zonder te schenden. In: *Film en TV maker*, 287, okt. 1988, S. 34–36; 39.

Artikel mit Interview.

Burg, Jos van der: Afstand scherpt de blik: Johan van der Keuken. In: *De filmkrant*, 170, sept. 1996, S. 10.

Interview; über *Amsterdam Global Village* (1996).

Burnett, Ron: A Discussion with Johan van der Keuken. In: *Cine-Tracts* 1,4, Spring–Summer 1978, S. 14–21.

Teil eines Dossiers über Van der Keuken, S. 12–29. – Wiederveröff. als: Burnett, Ron: Reinventing The Documentary Cinema: A Discussion between Johan Van Der Keuken and Ron Burnett. In: *Critical Approaches to Culture + Communications: A Weblog by Ron Burnett*, 28. Dec. 2010, [URL]; auch in: *Critical Approaches to Culture + Communications: A Weblog by Ron Burnett*, 7. Nov. 2018, [URL].

Chauvin, Jean-Sébastien: Sa dernière leçon de cinéma. In: *Cahiers du Cinéma*, 554, fevr. 2001, S. 14–19.

Interview aus dem Jahr 2000.

Coulombe, Michel: Un cinéma entre la peinture et la musique: Entretien avec Johan van der Keuken. In: *Ciné-Bulles: Le cinéma d'auteur avant tout*, 5,4, mai–juillet 1986, S. 20–23.

Johan van der Keuken nous parle des caractéristique de son cinéma.

Daney, Serge / Fargier, Jean-Paul: Sans images préconçues: Entretien avec Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, [I:] 289, juin 1978, S. 18–26; [II:] 290–291, juil./aug. 1978, S. 63–67.

Daudelin, Robert: Entretien. In: Keuken, Johan van der: *Voyage à travers les tours d'une spirale*. [Unter Mitarb. v. Robert Daudelin.] Montréal: Cinémathèque Québécoise [/ Musée du cinéma] 1986, S. 19–30. (Les Dossiers de la Cinémathèque. 16.); [URL].

Propos recueillis au magnétophone par Robert Daudelin. Amsterdam, le 25 octobre 1974.

Daudelin, Robert: *L'œil au-dessus du puits: Deux conversations avec Johan van der Keuken*. Montréal: Les 400 coups cinéma 2006, 85 S.

Entretiens réalisés en octobre 1974 à Amsterdam et en septembre 2000 à Toronto. Le premier entretien a été publ. en 1975 et en 1986.

Ancien directeur général de la Cinémathèque québécoise, Robert Daudelin a développé une longue amitié avec le documentariste et photographe néerlandais Johan van der Keuken. Cette amitié est au centre des deux entretiens qui composent *L'œil au-dessus du puits*, une plongée au cœur de l'une des œuvres marquantes du cinéma contemporain. Johan van der Keuken y exprime avec clarté et simplicité son éthique du cinéma, amenant le lecteur à une réflexion sur le monde actuel et ceux qui l'habitent.

Rez.: Pageau, Pierre: Journal intime. In: *Ciné-Bulles*, 24,2, printemps 2006, S. 64. – Loiselle, Marie-Claude. In: *24 Images*, 131, mars–avril 2007, S. 52. – Chaput, Luc. In: *Sequences*, 54, 260, mai 2009, S. 19. – Besson, Rémy: Conversations avec Johan van der Keuken. In: *Cinéma-doc*, 5.4.2012, [URL].

Devarrieux, Claire / Navacelle, Marie-Christine de: *Cinéma du réel: avec Imamura, Ivens, Malle, Rouch, Storck, Varda... et le ciné-journal de Depardon*. Paris: Éd. Autrement 1988, 127 S.

Darin S. 120–123: „Correspondances: Amsterdam: Johan van der Keuken“ [lettre inédit].

Fabre, Bernard: “L’Effet d’être là” (entretien du 8 février 1988). In: *Opérateurs*, 3, automne 1988, S. 6–27.

Johan van der Keuken rappelle comment est né son désir de filmer et parle de son style ainsi que de sa méthode de travail.

*Kommentar:* Barrier, Philippe: Poétique de l'écran. In: *Opérateurs*, 3, automne 1988, S. 28–33.

Fraipont, Christophe: Conversation chez les Dardenne, sur Van der Keuken absent. In: *Vidéo-doc* (Médiathèque de la Communauté française de Belgique), 48, déc. 1981 – jan. 1982, S. 15.

Gales, Michelle: Le regard dégagé, entretien avec Johan van der Keuken. In: *La Revue Documentaires*, 8, 1994, S. 74.

Gauville, Hervé / Rilliard, Gaëlle: Traverser les apparences – Questions à Hervé Gauville sur l'œuvre de Johan van der Keuken. In: *Film-documentaire.fr*, [URL].

Entretien avec Hervé Gauville, écrivain et critique d'art, spécialiste de l'œuvre de Johan van der Keuken. – Les propos d'Hervé Gauville ont été recueillis par mail les 12 et 16 février 2017 par Gaëlle Rilliard.

Guerrin, Michel: [Entretien:] Johan van der Keuken, photographe et cinéaste. In: *Le Monde*, 30. oct. 1998.

Hullenaar, Cees van 't: Een triomf van het gevoel: Johan van der Keuken. In: *De filmkrant*, 134, mei 1993, S. 6.

Interview; über *Bewogen koper* (1993).

Jauffret, Magali: [Entretien:] Johan van der Keuken s'intéresse à ce qui se passe devant sa porte. In: *l'Humanité*, 8. oct. 1997, [URL].

Über *Amsterdam Global Village* (1996).

Wiederabgedr. u.d.T.: Il m'a fallu chercher les moyens justes d'un cinéma qui a son origine dans mon corps, inventer ma propre déambulation. Entretien avec Johan van der Keuken, 1997. In: *Dérives.tv*, 20, 2007, [URL].

Jeancolas, Jean-Pierre: Entretien avec Johan van der Keuken – «Il vaudrait peut-être mieux parler, souvent, de cinéma improvisé plutôt que de cinéma documentaire». In: *Positif*, 446, 1998, S. 90–95.

Zu *Amsterdam Global Village* (1996).

Keuken, Johan van der: Entretien. In: *Parachute: Revue d'art contemporain / Contemporary Art Magazine*, 11. avr. 1978, S. 46.

Keuken, Johan van der: [Entretien:] "Cinéaste migrateur". In: *Les Inrockuptibles*, 129, du 3 au 9 déc. 1997, S. 35.

Linssen, Dana: „Hoera! We leven nog“: Johan van der Keuken. In: *De filmkrant*, 208, feb. 2000, S. 6.

Interview; über *De grote vakantie* (1999).

[Niney, François] / Keuken, Johan van der: Le comment du monde. In: *Cahiers du Cinéma*, 465, mars 1993, S. 78–81.

Extrait d'un entretien avec François Niney, datant du 15 janvier 1992. – L'auteur commente sa perception de divers aspects du cinéma tels le genre documentaire, les images, le montage et la narration.

Pâquet: André: "Pourquoi continuez-vous à faire du documentaire ?": une question aux documentaristes du monde entier. In: *Lumières* 19, été 1989, S. 19–36.

Van der Keukens Antwort dort S. 33.

Poncet, Emmanuel: [Entretien:] «Le cinéma oblige à aller vers les autres»: Johan van der Keuken raconte une aventure de la perception. In: *Libération*, 8. nov. 2000; [URL].

Questionnaire: 68, et moi, émois, et nous. In: *Cahiers du cinéma*, Hors série, 23, 1998, S. 30–37.

Rééd. augmentée: *Cinéma 68*. Textes et entretiens réunis par Antoine de Baecque, Stéphane Bouquet, Emmanuel Burdeau. Paris: Cahiers du Cinéma 2008, 287 S. (Petite bibliothèque des Cahiers du cinéma.).

Die Filmschaffenden Johan van der Keuken, Jean-Pierre Thorn, Alain Tanner, Danièle Huillet, Jean-Marie Straub, Philippe Sollers, Luc Moullet, Jean-Pierre Mocky, Marc'O, Michel Lonsdale, Claude Lelouch, Marin Karmitz, Romain Goupil, Jean-Paul Fargier, Raymond Depardon, Yves Boisset und Olivier Assayas beantworten einen Fragebogen (von Bernard

Benoliel, Gabrielle Hachard, Thierry Lounas, Matthieu Orléan und Stéphane Bouquet) über die Auswirkungen des Mai 1968 auf das Kino, ihr Leben und ihre Arbeit.

Toubiana, Serge: «Le Monde au fil de l'eau». Entretien avec Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 517, oct. 1997, S. 44–55.

Engl. Übers. u.d.T.: The Flow of the World: *Johan van der Keuken's Amsterdam Global Village* [transl. from French by Lenny Borger], [URL].

Johan van der Keuken discute de la réalisation de *Amsterdam Global Village*. Une critique précède l'entretien.

Tournès, Andrée: Entretien avec Van der Keuken. In: *Jeune Cinéma*, 117, mars 1979, S. 17–22.

Voorstel [Interviews mit Johan van der Keuken, Niko Paape, Pieter Goedings, Ruud Bishoff]. *Skrien*, 81/82/83, Winter 1978, S. 3–7.

[Wulf, Reinhart (Hrsg.)]: *Johan van der Keuken – Wirklichkeit für einen Augenblick: Christoph Hübner im Gespräch mit Johan van der Keuken*. Köln: WDR 1995, 60 min. (Dokumentarisch arbeiten: 6 Regisseure im Gespräch mit Christoph Hübner. 4.).

Enthält einen Ausschnitt aus Van der Keukens *Face Value* (1991).

Johan van der Keuken im Festivalprogramm der 2. Biennale européenne du documentaire, Lyon 1989.

Bloemheuvel, Marente: *Johan van der Keuken: Tegen het licht*. Amsterdam: EYE Film Instituut Nederland 2013, 31 S.

Büttner, Elisabeth: *Lesbare und denkende Bilder. Filme von Johan van der Keuken 1964–1988*. Wien: Stadtkino 1990 (Stadtkino Programm. 172.).

Katalog zur gleichnamigen Filmschau.

Cinemateca Portuguesa: *Johan van der Keuken*. Lisboa: Cinemateca Portuguesa / Malaposta: Centro Cultural 1991, 18 S.

Aus Anlass der 1. Retrospektive zu Johan van der Keuken in Portugal.

Cinémathèque québécoise: *Johan van der Keuken*. Montréal: Cinémathèque québécoise 1975, 20 S.

Enthält eine Filmografie.

Collective for Living Cinema: *The Films of Johan Van Der Keuken*. [Red. Marjorie Keller.] New York: Collective for Living Cinema 1985, 13 S. [unpag.]

Programmheft anlässlich einer Retrospektive, New York, 8.–17. März 1985.

*Foam Album 10*. Red. Marloes Krijnen. Amsterdam: Foam Fotografiemuseum 2010, 246 S.

Museums-Jahrbuch. Darin u.a. Fotos aus der Ausstellung *Johan van der Keuken: Pictorial Narratives*, Amsterdam, 25. September – 8. Dezember 2010.

Herskovitz, Richard (ed.): *Border Crossing: The Cinema of Johan van der Keuken*. Ithaca, NJ: Cornell Cinema / Herbert Johnson Museum of Art 1990, 40 S.

An exhibition and touring series organized by Richard Herskovitz, director of Cornell Cinema and adjunct curator of film and video at the Herbert F. Johnson Museum of Art, Cornell University.

## 4. Kataloge und Programmhefte

Bernink, Mieke / Slob, Marleen: *Johan van der Keuken: Bert Haanstra oeuvreprijs 2000*. [Amsterdam]: Nederlands fonds voor de film 2000, 40 S.

Broschüre. Uitg. t.g.v. de uitreiking van de Bert Haanstra Oeuvreprijs 2000 van het Nederlands Fonds voor de Film aan Johan van der Keuken op 26 november 2000.

Biennale européenne du documentaire: *2ème Biennale européenne du documentaire. / 2nd European Biennial of the Documentary*. Lyon: Biennale européenne du documentaire, 1991, 159 S.

*Johan van der Keuken: Cinéaste et photographe.* [Bruxelles: Ministère de la communauté française, Service de l'audiovisuel, Réseau d'action culturelle R.A.C.C. 1981], 129 S.

Meden, Jurij: *Johan van der Keuken – retrospektiva*. Ljubljana: Slovenska kinoteka 2002, 19 S. [unpag.]. (Zbirka Kinotečni katalog. 7,5.).

Het Nederlands jaarboek film 1986: Alle films van 1985. [Red.] Hans Beerekamp, Gerdin Linthorst [in samenwerking met Stichting Filmuitgaven]. Houten: Het Wereldvenster / [Weesp]: Unieboek, 1986, 311 S. (W[ereldvenster]-film.).

Enthält u.a. einen Beitrag über Johan van der Keuken.

Vaal, Jan de: *Johan van der Keuken*. Montréal: Cinémathèque Québécoise / Musée du Cinéma 1975, 20 S.

## 5. Bücher und Artikel

Albera, François: Family of Man. In: *Johan van der Keuken: The Complete Collection*. DVD Box 2. Arte France Développement, Idéale Audience International, Pieter van Huystee Film 2006, S. 10–19.

Liner notes essay im Begleit-Booklet zur DVD.

Albera, François: Sur trois photographies de Johan van der Keuken. In: *Cinémas: Revue d'études cinématographiques* 17,1, automne 2006, S. 84–116.

Étude sur les rapports de Johan van der Keuken à l'image fixe et à l'image en mouvement au sein de son oeuvre photographique.

Albera, François: A Temporary World / un monde provisoire / een voorlopige wereld. In: *Johan van der Keuken: The Complete Collection*. DVD Box 1. Arte France Développement, Idéale Audience International, Pieter van Huystee Film 2006.

Liner notes essay im Begleit-Booklet zur DVD.

Albera, François / Keuken, Johan van der / Bergala, Alain: *Les Films de Johan van der Keuken*. [Paris:] Vidéo Ciné Troc 1985, 71 S.

Enthält einen Text Van der Keukens.

Bakker, Kees: Keuken, Johan van der. In: Aitken, Ian (ed.): *Encyclopedia of the Documentary Film*. Bd. 2. New York/London: Routledge 2006, S. 714–716.

Barrier, Philippe: Poétique de l'écran. In: *Opérateurs*, 3, automne 1988, S. 28–33.

Commentaires sur la méthode de travail et le style du documentariste Johan van der Keuken en réaction à l'entretien publié dans le même numéro de la revue [Fabre, Bernard: «L'Effet d'être là» (entretien du 8 février 1988), S. 6–27].

Beghin, Cyril: *Limites figuratives du documentaire: Johan van der Keuken*. Magisterarbeit, Paris: Université de la Sorbonne Nouvelle 1998, 95 Bl. (Mémoire de DEA: Etudes Cinématographiques. 3: 1998).

Bergala, Alain: De la photographie comme art de l'inquiétude: Introduction à "L'oeil lucide / Johan van der Keuken: L'Œuvre photographique 1953–2000" (2001). In: *Dérives.tv*, 20, 2007, [URL].

Texte initialement paru en Introduction à *L'œil lucide / Johan van der Keuken: L'Œuvre photographique 1953–2000*, Paris, Editions de l'œil, 2001.

Engl.: Bergala, Alain: On Photography as the Art of Anxiety [Transl. by Babette Cillekens]. [Introduction to:] Keuken, Johan van der: *The Lucid Eye: The Photographic Work 1953–2000*. Amsterdam: De Verbeelding Publishing 2001, S. 3–18; [URL].

Span.: Bergala, Alain: La fotografía como arte de la inquietud: Johan van der Keuken. In: Tranche, Rafael R. (ed.): *De la foto al fotograma: Fotografía y cine documental, dos miradas sobre la realidad*. Madrid: Ocho y Medio, Libros de Cine 2006, S. 193–210. (Textos documenta. 2.).

Bergala, Alain / Ramonet, Ignacio: Documentaristes. In: *Le Monde diplomatique*, 278, mai 1977, S. 24.

L'évolution des documentaires à travers l'œuvre de trois réalisateurs en particulier: Johan van der Keuken, Fred Wiseman et Mario Ruspoli.

Besson, Rémy: Conversations avec Johan van der Keuken. In: *Cinémadoc: Images animées, archives visuelles et intermédialité*, 5.4.2012, [URL].

Nimmt Bezug auf das Buch Daudelin, Robert: *L'œil au-dessus du puits: Deux conversations avec Johan van der Keuken* (Montréal 2006).

Beylard, Annie: Étude de *L'Esprit du temps* (Johan van der Keuken, 1968). In: *Diffractions cinématographiques* [2015], [URL].

Zu *De Tijd Geest* (1968).

Blangonnet, Catherine (éd.): *Johan van der Keuken*. In: *Images documentaires*, 29/30, 1998, 76 S.

*Darin:* Blangonnet, Catherine: Introduction (9–11). – Bergala, Alain: JVDK revisité (13–15). – Fargier, Jean-Paul: J'@ % (17–30). – Peigné-Giuly, Annick: Van der Keuken: le village et moi (31–34). – Tode, Thomas: Démontage du regard définitif (37–50). – Dereux, Robin: Le tour d'une œuvre en 80 critiques (51–71). – Filmographie et bibliographie (72–76).

Blumenberg, Hans C.: Partisan der Subjektivität. Die avantgardistischen Reportagen des Niederländers Johan van der Keuken. In: *Die Zeit*, 1.2.1980.

Bogman, J. / Lapinski, Stan: *Het oog boven de put: aanraken zonder te schenden*. In: *Film en TV maker*, 287, okt. 1988, S. 34–36; 39.

Artikel mit Interview.

Bozon-Verduraz, Agnès: Les 777 vies de Van der Keuken. In: *Télérama*, 2626, 10. Mai 2000, S. 121–122.

Portrait de la carrière de Johan van der Keuken, ponctué de ses propos.

Braz, Beatriz D'Angelo: A subjetividade e a etnografia doméstica em Last Words. In: *Significação: Revista de Cultura Audiovisual* 46,51, jan.–jun. 2019, S. 171–189; [URL].

Über *Laatste woorden – Mijn zusje Joke* (1998). -- [T]his article aims to analyze the documen-

tary *Last words* (1998), from the Dutch filmmaker Johan van der Keuken. Author of more than 50 documentaries, Van der Keuken stands out by his constant experimentation in film-making, both with respect to formal aspects and to themes. *Last words*, one of the filmmaker's last films, is an example of his entering into the field of the reflexive documentary by recording the last moments of his sister Joke's life, who is suffering from cancer. The analysis here focusses on the film representation of subjectivity and death and how Van der Keuken makes a domestic ethnography in which he re-members and rethinks, through his sister, his own background and family life.

Brianzoli, Giorgia / Chatrian, Carlo (a cura di): *Il mulino delle immagini: Il cinema di Johan van der Keuken*. Santhià: GS Editrice 1999, 79 S. (Platano).

Rez.: Comuzio, Ermanno, in: *Cineforum* 40 [= 399], Nov. 2000, S. 93.

Brugnaro, Amálie Cristina: *Fragmentos da existência: um estudo sobre a reflexividade em Férias Prolongadas, de Johan van der Keuken*. Diss. de Mestrado, Campinas, SP: Universidade Estadual de Campinas, Instituto de Artes 2005, xviii, 111 S.; [URL].

*Abstract:* The documentary work of Johan Van Der [Keuken], Dutch photographer and film producer, is an object of study in this master degree assignment focused mainly on his last movie: "The Long Holiday" that deals with the human sensitivity to death and dying. In this summary, about the significance between the image and sound which are crucial for reflexivity, we tried to highlight the work of this contemporary and brilliant documentary practitioner who not only depicted the "Beauty" so splendidly through his trips records but also placed us inside his sorrow which he determined as "fragments of his own existence."

Chambers, Cohn: Johan van der Keuken: Political and experimental. In: *Jump Cut: A Review of Contemporary Media* 34, March 1989, S. 41–47.

Über ideologische und avantgardistische Merkmale in der Arbeit Johan van der Keuken.

Cho, Myoung-jin: *Une figure de va-et-vient dans les films de Johan van der Keuken*. Magisterarbeit, Paris, Université Paris III, 2002, 86 Bl.

Courant, G.: Etude: Johan van der Keuken: cinéaste indépendant. In: *Cinéma* 79,243, mar 1979, S. 30–34.

Daney, Serge: Johan van der Keuken: la radiation cruelle de ce qui est. In: *Cahiers du Cinéma*, 290–291, juil./aug. 1978, S. 68–72.

Étude du style cinématographique de Johan van der Keuken.

Daudelin, Robert: Le testament d'un cinéaste. In: *24 Images*, 131, mars-avril 2007, S. 50–52.

Appréciation de deux coffrets DVD consacrés à l'œuvre de Johan van der Keuken.

Deeken, Annette: *Reisefilme: Ästhetik und Geschichte*. Mit einem Vorwort von Wim Wenders. Remscheid: Gardez! Verlag 2004, 368 S.

Zuerst als Habil.-Schr., Universität Trier 2000.

Darin: „Geologik II: Vertikale Städtebilder“ (312–330) [Zu *Amsterdam, Global Village* (1996)].

Delorme, Stéphane: Petit cinéma, petite magie: *Vacances prolongées* de Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 632, mars 2008, S. 62–64.

Zu *De grote vakantie* (2000).

Dereux, Robin: *Les films de Johan van der Keuken: un cinéma de la mémoire?* Thèse de doctorat, Paris: Université de Paris 8, 2001, 804 Bl.

Tout commence par une énigme. Pourquoi, après la projection d'un film de Van der Keuken, le spectateur éprouve-t-il une difficulté à se souvenir du film, tandis que simultanément il reste avec le sentiment que sa mémoire a été sollicitée tout le temps de la projection, par des retours incessants sur les images, les thèmes, les mouvements? Cette thèse aborde dans un premier temps la multiplicité de cette œuvre et son fonctionnement atypique à travers notamment la photographie, le film, la parution régulière d'une rubrique et les installations. Elle se propose ensuite d'analyser le parcours et le positionnement singulier du spectateur devant un film de Van der Keuken, et la manière dont la

perception est mise en jeu par le mouvement des répétitions et variations, qui parcourt toute cette œuvre. De quelle manière l'attention se porte-t-elle sur la construction du film? Enfin dans un troisième temps, elle tente de comprendre en quoi le concept théorique de «L'œil lucide» permet d'envisager de nouvelles spécificités du film.

Dereux, Robin: L'œuvre de Johan van der Keuken et son contexte: contre le documentaire, tout contre. In: acrif.org: *Le Mois du Film Documentaire en Ile-de-France: Novembre 2005: Mois du film documentaire 2005: Le cinéma de Johan van der Keuken*, 6 S., [URL].

Deshays, Daniel: *Entendre le cinéma*. Paris: Klincksieck 2010, 192 S. (50 Questions. 55.).

Darin über Tongestaltung: 49. En quoi le cinéma de Van der Keuken constitue-t-il une exception?

Dossier: La dernière leçon de Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 554, févr. 2001, S. 12–22.

Inhalt: Serge Toubiana: La passion selon Johan: Hommage (12–13). – Jean-Sébastien Chauvin: Sa dernière leçon de cinéma [Interview, Paris, 6.11.2000] (14–19); engl. Übers. u.d.T.: His Final Film Class, [URL]. – Alain Bergala: Contrat en amitié (19). – Johan van der Keuken: Le gilet rouge (20). – Olivier Joyard: Sa trace (20).

Dossier: En route avec Van der Keuken. In: *Hors-Champ: Revue suisse de cinéma*, 7, automne–hiver 2001–2002, S. 15–50.

Inhalt: Gérald Cordonier: Atelier: Leçon de cinéma par JVK (15). – Clémentine Ferreira: Repères Biofilmographiques (16–19). – Danse avec le Chaman: Table ronde avec Pauline Terreehorst, Thierry Nouel, Denis Gheerbrant, Clémentine Ferreira (20–29). – Van der Keuken vu par ... F. Wiseman, A. Baars, F. van der Staak, L. Andriessen, L. et J.-P. Dardenne, R. Depardon, R. Kramer (30–32). – Thierry Nouel: La mort à l'œuvre: Elégie de la non-image (33–43). – Clémentine Ferreira: Les deux amis et l'improvisation: Willem Breuker (44–46). – Clémentine Ferreira: Idéale Audience: comme une galerie (47–49). – Denis Gheerbrant: JvdK: un maître de l'art moderne (50).

Elsaesser, Thomas: The Body as Perceptual Surface: The Films of Johan van der Keuken. In: Ders.: *European Cinema: Face to Face with Hollywood*. Amsterdam: Amsterdam University Press 2005, S. 193–211. (Film Culture in Transition.).

Fargier, Jean-Paul: Johan van der Keuken: sans images préconçues. In: *Cahiers du Cinéma*, 289, juin 1978, S. 12–17.

Ferreira, Clémentine: Johan van der Keuken: leçon de création. In: *Hors-Champ: Revue suisse de cinéma* 6, printemps–été 2001, S. 6–11.

Analyse de l'influence de la peinture dans l'oeuvre de Johan van der Keuken, son dernier film *Vacances prolongées*, étant plus particulièrement considéré dans le contexte.

Forceville, Charles: The source-path-goal schema in the autobiographical journey documentary: McElwee, Van der Keuken, Cole. In: *New Review of Film and Television Studies* 4,3, 2006, S. 241–261.

The source-path-goal schema is one of the most fundamental schemas governing human conceptualizing with regard to sense-making (Johnson 1993; Turner 1996). Literally structuring the concept of the journey (involving a starting point, trajectory and destination), by extension it shapes our understanding of what constitutes a purposeful life (initial problems or ambition, actions, solution or achievement) and story (beginning, middle, end). Hitherto, discussions of this schema have almost exclusively focused on its verbal manifestations. This paper analyses three autobiographical documentaries in which the filmmaker undertakes a journey: Ross McElwee's *Sherman's March* (1986), Johan van der Keuken's *De Grote Vakantie [The Long Holiday]* (2001) and Frank Cole's *Life Without Death* (1999). The paper's aim is double-edged: to demonstrate the necessity of studying the source-path-goal schema in multimodal, rather than just in purely verbal manifestations; and to show how the source-path-goal schema both enriches and constrains possible interpretations of the three documentaries under consideration. It is moreover claimed that, in the last resort, journey and quest levels are inevitably made subservient to the story level.

Frangne, Pierre-Henry: *Lucebert, temps et adieux* (1962, 1966, 1994): un Tombeau cinématographique de Johan van der Keuken. In: *Filmer l'artiste au travail*. Sous la dir. de Gilles Mouëllic & Laurent Le Forestier. Rennes: Presses universitaires de Rennes 2013, S. 363–378. (Le spectaculaire. Série Cinéma.).

Frodon, Jean-Michel: Le regard de Johan van der Keuken invente un film-monde. In: *Le Monde*, 8. oct. 1997, S. 31.

Kommentar zu *Amsterdam Global Village* (1996). Mit Biografie und Filmografie.

Froger, Marion: Mitoyenneté dans le cinéma urbain de Johan van der Keuken. In: *Intermédialités: Histoire et théorie des arts, des lettres et des techniques / Intermediality: History and Theory of the Arts, Literature and Technologies* 14, 2009, S. 127–141.

Garcia Hinojo, Cristina: *Cerrar los ojos para ver. El parto: imágenes entre lo Real y la exploración personal*. Trabajo de Investigación – Máster en Estudios de Cine y Audiovisuales Contemporáneos, Barcelona: Universidad Pompeu Fabra, Departamento de Comunicación 2015/2016, 93 S.; [URL].

Zu: *Face Value* (1991), *Dagboek* (1972), *Vakantie van de filmer* (1974) und *Amsterdam Global Village* (1996).

Gauthier, Guy: VAN DER KEUKEN Johan (1938–2000 [sic!]): In: *Encyclopædia Universalis*, 10, 2017, online, [URL].

Gauville, Hervé / Rilliard, Gaëlle: Traverser les apparences – Questions à Hervé Gauville sur l'œuvre de Johan van der Keuken. In: *Film-documentaire.fr*, [URL].

Entretien avec Hervé Gauville, écrivain et critique d'art, spécialiste de l'œuvre de Johan van der Keuken. – Les propos d'Hervé Gauville ont été recueillis par mail les 12 et 16 février 2017 par Gaëlle Rilliard.

Godrèche, Dominique: Amsterdam, mémoires d'exil. In: *Le Monde diplomatique*, oct. 1997, S. 31; [URL].

Über *Amsterdam Global Village* (1996).

Grizet, Denis: Colloque international «Documenter une présence au monde – Le cinéma de Johan van der Keuken», Université Rennes 2. In: *1895. Mille huit cent quatre-vingtquinze: Revue de l'Association française de recherche sur l'histoire du cinéma*, 85,2, 2018, S. 171–174.

L'œuvre protéiforme de Johan van der Keuken (1938–2001), cinéaste majeur du XXe siècle, est constituée d'une cinquantaine de films et traverse près de cinquante ans de l'histoire du cinéma – du début des années 1950 à l'avènement des technologies numériques. Comme le souligne le texte de présentation du colloque, l'originalité de la production de cet artiste inclassable et iconoclaste réside notamment dans sa grande diversité, «que ce soit en termes de formats (durée des films), de supports (cinéma ou photographie [...]).».

Hoeneveld, Herman: *Johan van der Keuken*. [Rijswijk: P/F Publishers] 1993, 8 S.

hoogland, renée carine: The Ambivalence of Visual Documentation: The Face in Johan van der Keuken. In: *Wide Screen* 4,1, 2012, [URL].

In its dual function as both documentation/representation of actual “social events” and the creation/presentation of an “aesthetic event,” documentary film, at an early stage, started posing questions that have become central to the emergent field of visual culture. Rather than merely raising questions about meaning and being in the organization of the social field, documentary film foregrounds the (inherent) ambivalence in any form of visual culture, i.e., its function as at once the inscription of some form of external (social, cultural) reality, and its immanent reality as an aesthetic event. Focusing on the function of the face in the work of the prolific Dutch documentary filmmaker & photographer, Johan van der Keuken, this essay, drawing on Jacques Rancière's notion of the “distribution of the sensible,” and Gilles Deleuze's concept of the cinematic face in and as close-up, explores this ambivalence at the heart of the documentary image, and argues that an approach of Van der Keuken's work from an explicitly aesthetic, rather than a hermeneutic or semantic perspective is necessary to grasp the operation of his film *Face Value* (1991) as, first and foremost, affective in nature,

and hence, an aesthetic, rather than a semiotic event.

hoogland, renée c[arine]: *Violent Embrace: Art and Aesthetics after Representation*. Hanover, NH: Dartmouth College Press 2014, xii, 215 S. (Interfaces: Studies in Visual Culture.).

U. a. zu *Face Value* (1991).

Ignatovski, Vladimir / Papazov, Boian: Iokhan van der Koiken. In: *Kinoizkustvo* 32, May 1977, S. 81–88.

Johan van der Keuken: A Dossier. In: *Ciné-Tracts: A Journal of Film, Communications, Culture, and Politics* 1,4, printemps–été 1978, S. 12–29.

*Inhalt:* [1.] *The New Ice-Age* [1974]: Third Part of the Triptych *North-South* (12–13). – [2.] A Discussion with Johan van der Keuken (14–21). – [3.] An Extract from the Text of *Springtime* (22–25 [zu *Voorjaar*, 1976]). – [4.] Hart Cohen: A Review of *Springtime* (26–28 [zu *Voorjaar*, 1976]). – [5.] Van der Keuken on *Springtime* (29 [zu *Voorjaar*, 1976]).

Kramer, Sven / Tode, Thomas (Hrsg.): *Der Essayfilm: Ästhetik und Aktualität*. Konstanz: UVK 2011, 358 S. (Close up: Schriften aus dem Haus des Dokumentarfilms. 20.).

Darin: Braun, Peter: Draußen buntes Leben. Essayistische Strategien in *De Grote Vakantie* von Johan van der Keuken (221–240). – Holl, Ute (2011) „Einmalige Erscheinung von Nachbarschaften, sofern sie auch sein mögen“. Topologie des Essayfilms in Johan van der Keukens *Vakantie van de filmer* (201–220).

Kermabon, Jacques: Johan van der Keuken: le monde à portée de main. In: *Bref: le Magazine du court-métrage*, 39, hiver 1998, S. 14–35.

Longue entrevue avec le réalisateur où il aborde tour à tour sa formation et ses débuts de cinéaste, les films qui composent son oeuvre, ses influences diverses, sa conception du cinéma, son style et sa méthode de travail. Complétée par une biofilmographie ainsi que par des commentaires sur chacun de ses films qui, chacun, font l'objet d'une indexation séparée.

Lansoud-Soukate, Thomas: Les vacances du cinéaste de Johan Van Der Keuken: Cinéma de l'entre-vérité. In: *Implications philosophiques*, 29. août 2014, [URL].

Lardy, Caroline: Les images auto-empruntées dans *Les Vacances du cinéaste* (Pays-Bas, Johan van der Keuken, 38 min., 1974). In: *Mise au Point: Cahiers de l'Association française des enseignants chercheurs en cinéma et audiovisuels* 11, 2018, [URL].

In the *Film-maker's Holiday*, Johan van der Keuken repeatedly uses cinematic self-quotation. In doing so, he delivers a variation of the filmed diary that has been little explored until now. Numerous ill-assorted sources punctuate his narrative and create innovative effects of visual and sound assonance and dissonance by a subtle interplay of inclusion and exclusion. This article will attempt to put into perspective the methods of integrating the various elements and will examine the particular reappropriation engaged in by the film-maker.

Le Maître, Barbara: *Entre film et photographie: essai sur l'empreinte*. Saint-Denis: Presses universitaires de Vincennes, 2004, 153 S. (Esthétiques hors cadre.).

Au moment où il élabore sa mécanique du désir, Freud pose un lien singulier entre le manque, l'empreinte et l'image: pas de désir sans manque, dit-il en substance, et surtout pas de désir sans empreinte et sans transformation de l'empreinte en image. L'enjeu consiste alors à revenir sur l'empreinte lumineuse à partir de l'empreinte psychique: faisant l'hypothèse que le manque est une force constitutive du travail des images-empreintes, on montrera comment l'irruption du photographique au sein du filmlique nous renvoie face au premier laboratoire du désir. Des œuvres de Johan van der Keuken, d'Atom Egoyan ou de Jean Eustache servent d'appui à une visée théorique qui reformule les propositions de Freud en termes esthétiques.

ledo Andión, Margarita: *Cine de fotógrafos*. Barcelona: Ed. G. Gili 2005, 263 S. (FotoGrafia.).

*Darin* (S. 187–208): III. En caída libre: de lo ideal en lo real. – Johan van der Keuken: film de fotógrafo. – La sospecha creativa. – El ojo

pegado a la cámara. – Foto estudio. – Amsterdam Global Village.

Linthorst, Gerdin [red.]: De korte Nederlandse filmkrant no. 2. In: *De filmkrant*, 64, jan. 1987, S. 11–14.

Zum niederl. Kurzfilm (Leo de Boer, Peter Delpeut, Ramón Gieling und Johan van der Keuken).

Loiselle, Marie-Claude: Polyphonies du montage. In: *24 images*, 159, oct./nov. 2012, S. 9–11.

Comment l'art du montage chez Johan van der Keuken et Jean-Daniel Pollet en fait deux des plus marquants représentants du cinéma-essai.

Lounas, Thierry: Les messagers de Johan van der Keuken. In: *Cahiers du Cinéma*, 530, décembre 1998, S. 52–55.

Analyse de l'œuvre photographique et cinématographique de Johan van der Keuken.

Loyez, Marie Eve: *Le corps à l'essai: Poétiques du corps dans l'œuvre documentaire de Johan Van Der Keuken*. Diplomarbeit, Paris: Université de la Sorbonne Nouvelle 2015, 57 Bl.

Loyez, Marie Eve: Rendre le monde à sa musique: La musique comme puissance d'émerveillement dans le cinéma de Johan van der Keuken. In: *Revue musicale OICRM* 5,1, 2018, S. 121–142; [URL].

The music in Johan van der Keuken's films hangs between impetus and catastrophe: always on the verge of coming into the world, music does not emerge without exhausting the visuality of this world. Through this tension, Van der Keuken's cinema tells us that music allows us to redefine the notion of wonders, understood not as objects petrified under Medusa's gaze, but as assemblages that produce a musical hearing. In this understanding, wonders are vibratory bodies captured in the process of their becoming, a process through which the world's becoming-music gets carried on and re-energized. Van der Keuken's films invent a cinematic musical practice that reveals and realizes its potential to evoke wonder, proposing a concrete answer to ethical and political imperatives through the audio-visual im-

age yet against the reductive and normalizing forces at work in it.

Martin, Serge: Des expériences musicales avec Van der Keuken. In: *Art, langage, apprentissage*, 12.10.2012, online, [URL].

Über *Bewogen koper* (1993).

Meer, Eddy van der: Johan van der Keukens omarming van de wereld: *Face Value*. In: *De filmkrant*, 106, nov. 1990, S. 19.

Kritik zu *Face Value* (1991).

Möbius, Hanno (Hrsg.): *Versuche über den Essayfilm: Filme von Chris Marker, Alexander Kluge, Hartmut Bitomsky, Harun Farocki, Ioris Ivens, Derek Jarman, Johan van der Keuken*. Marburg: Institut für Neuere Deutsche Literatur 1991, 124 S. (Augen-Blick. 10.).

Mouëllie, Gilles: *Jazz et cinéma*. Paris: Ed. Cahiers du Cinéma 2000, 255 S. (Cahiers du Cinéma: Essais.).

Über Jazz in den Filmen von Jacques Rivette, Johan van der Keuken und John Cassavetes.

Nienhuisen, Andrea: „Auf Wiedersehen nette Form“: Die marginale Position des Filmers Johan van der Keuken, im Freiraum zwischen Dokumentation und Fiktion. Magister-Arbeit, Berlin: Freie Universität Berlin 1990, 111 S.

Niney, François: Débat entre François Niney et René Prédal à propos de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 76, juin 1995, S. 134–146.

Le documentariste François Niney analyse le style et la structure des films de Johan van der Keuken, appuyant ses propos sur deux films principalement, *Het oog boven de put* et *Brass Unbound*. Dans un second temps, il parle des différentes approches du réel chez les jeunes cinéastes des années 90 et chez certains «anciens».

Nouel, Thierry: *Amsterdam Global Village – Ailleurs est ici*. In: *La Revue Documentaires*, 16, 2000, S. 131–152.

Nouel, Thierry: Johan van der Keuken, cinéaste des seuils. In: *Communications* 70,1, 2000, S. 271–293.

Nouel, Thierry: Poétique de la chaise vide et politique d'un art plein: impossible épitaphe pour Johan van der Keuken. In: *Hors-Champ: Revue suisse de cinéma*, 6, printemps-été 2001, S. 4–5.

Rappel de l'esthétique du cinéaste, décédé en 2001.

Nouel, Thierry: ‘Partout où on joue, ils doivent danser’: (Keuken/films/la musique). In: Masson, Marie-Noëlle / Mouëllie, Gilles (eds.): *Musiques et images au cinéma*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes 2003, S. 237–248 (Æsthetica.).

Zur Rolle der Jazzmusik in den Filmen Van der Keukens.

Nouel, Thierry: Ondes et nos dits de bruits et de silence: premiers et derniers sons de Johan van der Keuken. In: *La Revue Documentaires*, 21, 2007, S. 49–65

Nouel, Thierry: Nos corps caméras: ou les pulsations de mon cœur. In: *La Revue Documentaires*, 24, 2011, S. 123–147.

Nouel, Thierry: Comment représenter un désir si abstrait? *I love dollars* de Johan van der Keuken. In: *La Revue Documentaires*, 25, 2014, S. 49–65.

Nouel, Thierry: «Partons faire de beaux voyages» (avec le cinéma de Johan van der Keuken). In: *Images documentaires*, 90/91, mars 2018 (Voyages. [Ed.] Cathérine Blangonnet-Auer), S. 41–52.

O’Rawe, Des: Questioning the frame. In: Ders.: *Regarding the Real: Cinema, Documentary, and the Visual Arts*. Manchester: Manchester University Press 2016, S. 61 -- 88.

This chapter elaborates on the role of various modern visual arts in the documentary filmmaking of Johan van der Keuken – especially, painting and photography. The cross-section of Van der Keuken’s work examined in the chapter deals with issues ranging from the enduring legacy of WW2 to the filmmaker’s experiences as a cancer sufferer, the Siege of Sarajevo to the

surreal world of To Sang's photographic studio in Amsterdam. In each case, the chapter examines how such films extend – and often, subvert – conventional documentary frames of reference in their attempts to transcend the problem of rendering a reality that is always elusive, and a representation that is always inadequate.

O'Rawe, Des: Cinema Lucida, Johan van der Keuken and the Meaning of Loss. In: *Screening the Past*, 29 (= Cinema and Photography. Beyond Representation), 2010, [URL].

Ever sceptical about the positivistic claims of ethnographic and so-called realist documentary, Johan van der Keuken's film-making is the work of a curious, spontaneous and disorientated observer of the essential strangeness of both the foreign and the familiar, new landscapes and cities, experiences, and people. While there are various explicitly political and socially orientated films and themes across his work, it is those films and moments when what is being conveyed is a sense of him being somewhere liminal, being 'in-between' situations, cultures, styles and interpretations, reticent, uncertain but incorrigibly curious that constitute his most valuable contribution to documentary film aesthetics. Not surprisingly, such characteristics often come to the fore in those films where he tries to make sense of loss, the passing of lives and the legacies left behind. This article discusses questions of history and personal loss in a number of his films.

Pierron, Marie-Josèphe: Du territoire au paysage: le regard nomade dans les films de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 137, nov. 2010, S. 205–210.

La notion d'identité et de frontière dans les documentaires de John Van der Keuken.

Pierron-Moinel, Marie-Jo[sèphe]: Les «mises en regard» dans les films de Johan van der Keuken. In: *Cahier Louis-Lumière* 8,1, 2011, 109–118; [URL].

Johan van der Keuken sees cinema as a visual art resting upon perceptions and not as a performing art giving the spectator an all-seeing, all-knowing proscenium perspective on the on-screen reality. Therefore, his cinema, which I call 'cinéma du regard' ('a cinema of seeing'),

sets out to film the real, all the while foregrounding the filmmaker's own view of the real. Thinking of 'ways of seeing' in terms of 'filmic subjectivity' leads, on a theoretical plane, to a notion of the 'interactional enunciation' that echoes and develops other theories in the field (Casetti, Metz & Odin). The pair «filmed subject/ filming subject» (deictic conception) is embedded in specific contexts of production (impersonal and semio-pragmatic conception) and engages in an interactional process. Real-life space merges with filmic space and reception space, thus putting visual perception at the heart of the various interactions at stake in a film.

Pisters, Patricia: Form, Punch, Caress: Johan van der Keuken's Global Amsterdam. In: *Imagining Global Amsterdam: History, Culture, and Geography in a World City*. Ed. by Marco de Waard. Amsterdam: Amsterdam University Press 2012, S. 125–141; [URL].

Pitrus, Andrzej: Od święta i na co dzień. Wizyta w To Sang Fotostudio. In: *Kwartalnik Filmowy*, 100, 2017: "100 O świętowaniu", S. 98–108.

[“For the Celebration and for Everyday. A Visit to the To Sang Fotostudio.”] – The 100th edition of the “Kwartalnik Filmowy” becomes an opportunity for the author to undertake a reflection that is both personal and scientific. Starting from family reminiscences, Pitrus presents reflections on Johan van der Keuken's film “To Sang Fotostudio” (1997) and his own visit to Amsterdam connected with the film. This impressionistic text, drawing attention to the various contexts of Van der Keuken's film, and the question of the credibility of representation in relation to photographs and references to the Biblical, iconography, is concluded with the author's conviction “that not all performances – although they still show a deceptive non-reality – are founded on [...] hunted with enthusiasm by ideological criticism. The creator of [...], like other painters dealing with biblical topics, moves in the area of persuasive messages. His picture is supposed to instruct the followers and it does so most probably in good faith. Portraits of Li To Sang also have little to do with the neutral imprint of reality. However, their “message” is blurred, unclear. If we can look for any [...] here, it will be related to the very celebration of the presentation process. The photo-

tographer not only shows the festive poses of the models, but also celebrates with them".

Pitrus, Andrzej: To Sang Fotostudio / "To Sang Fotostudio": koda – Alicja – sens. In: *Kwartalnik Filmowy*, 103, 2018, S. 218–226.

A sequel or coda of the article devoted to the film "To Sang Fotostudio", which was published in the hundredth, jubilee edition of the "Kwartalnik Filmowy". The author decided to visit the place where Johan van der Keuken's documentary was made. The purpose of the expedition was not so much to conduct an investigation, but an experiment - the visit was to be an opportunity to open up oneself to experience, that is by assumption incomplete and closed within a few days. The text is not so much a complement to the interpretation contained in the previous article, but rather an attempt to reflect on the cognitive value of individual experience in the context of recognizing the possible meanings of a film work. Andrzej Pitrus takes an extremely subjective attitude, but suggests that such readings may make sense for the reader. In the expedition, the close friend of the author Artur Piskorz and the Love of his Life – Alicja Helman also took part. Their presence was very significant for the success of the undertaking.

Predal, René: L'œil aveugle, diptyques et triptyques de Johan van der Keuken. In: *CinémAction*, 3 [= 76], juin 1995, S. 149–155.

Analyse du style documentaire de Johan van der Keuken à travers trois de ses films, *Blind Kind*, *Het oog boven de put* et *Brass Unbound*.

Py, Aurélien: „Amsterdam Global Village“ de *Johan van der Keuken: Écriture, forme et cinéma direct*. Crisnée: Yellow Now 2006, 106 S. (Côté films. 4.).

Rebhandl, Bert: Nord-Süd-Passage: Das Gesamtwerk des großen Dokumentaristen Johan van der Keuken. In: *Cargo*, 1, 2009, S. 52–55.

Reynaud, Bérénice: Johan van der Keuken: Fragments for a Reflection. In: [Herskowitz, Richard (org.)]: *Border Crossing: The Cinema of Johan van der Keuken*. Ithaca, NY: Herbert F. Johnson Museum of Art and Cornell Cinema, Cornell University 1990, S. 11–14.

Rosen, Miriam: Body Central: The Art of Johan van der Keuken. In: *Artforum* 5,37, Jan. 1999, S. 106–109.

Smets, Jenny: Johan van der Keuken. In: *Fotolexicon* 6,12, sept. 1989, [URL].

*Inhalt:* Abstract – Biografie – Beschouwing – Documentatie: Primaire bibliografie – Secundaire bibliografie – Lidmaatschappen – Onderscheidingen – Tentoonstellingen – Films – Radio- en televisieprogramma's – Bronnen – Collecties – Auteursrechten.

Sourdis, Carolina: The Termites of Farber: The Image on the Limits of the Craft. In: *Cinema Comparat/ive Cinema* 2,4, Autumn 2014, S. 99–104.

Based on some statements of Manny Farber about the actors, the storytelling, the industrial cinematographic production, and especially his reflections on the Termite Art concept, this paper studies the necessity of the contemporary filmmaker to appropriate the technological paraphernalia of industrial filmmaking, to favour a free and intimate creation with cinema medium. Thus, through *Diary* (1973–1983) by David Perlov and *De Grote Vakantie* (2000) by Johan van der Keuken, the figure of the filmmaker-artisan, and the notion of film essay are questioned, approaching as well, the particular relation between the filmmaker and the camera.

Spécial: Jazz et cinéma. In: *Jazzman*, 36, mai 1998, S. 4–39.

Darin u.a. über die Zusammenarbeit von Willem Breuker und Johan van der Keuken.

Terreehorst, Pauline: *Daar, toen, hier: De films van Johan van der Keuken*. Houten: Het Wereldvenster 1988, 92 S. (Filmonografieën.).

Zuerst u.d.T. *Er blaft een hond: Een confrontatie tussen het werk van Johan van der Keuken (filmer) en Lucebert (dichter/schilder)* als Magisterarbeit, Amsterdam: Universiteit van Amsterdam, Instituut voor Neerlandistiek, 1987.

Rez. (Dominicus, Mart) in: *Skrien*, 163, Dec/Jan 1988, S. 74–75.

Tode, Thomas: Demontage des definitiven Blicks. In: Blümlinger, Christa / Wulff, Constan-

tin (Hrsg.): *Schreiben, Bilder, Sprechen: Texte zum essayistischen Film*. Wien: Sonderzahl 1992, S. 157–169.

Frz. u.d.T.: Démontage du regard définitif. In: Blangonnet, Catherine (éd.): Johan van der Keuken. In: *Images documentaires* 29/30, 1998, S. 37–50.

Troll, Tobias: *Erkenntnis statt Wahrheit: Strategien der Authentisierung in den Essayfilmen von Johan van der Keuken; diskutiert anhand der Filme „Amsterdam Global Village“ und „Die Grossen Ferien“*. Diplomarbeit, Berlin: Universität der Künste 2002, 75 Bl.

Tsang, Hing: Emotion, documentary, and Van der Keuken's *Face Value*. In: *Studies in Documentary Film* 5,1, 2011, S. 17–30.

This article discusses how the role of emotion in cognition can be explored through documentary form, as exemplified by the work of the late Dutch film-maker Van der Keuken. We argue that his work anticipates and supports recent developments within cognitive and phenomenological accounts of documentary. The article argues that Van der Keuken's work transcends a facile culture/nature divide, while remaining socially and politically committed.

Tsang, Hing: Mobility and Global Complexity in the Work of Van der Keuken. In: *Urban Cinematics: Understanding Urban Phenomena through the Moving Image*. Ed. by François Penz & Andong Lu. Bristol: Intellect 2011, S. 137–156.

Insbesondere zu *Amsterdam Global Village* (1996).

Tsang, Hing: Moors and Jews in the Work of Johan van der Keuken. In: *Interventions* 14,3, 2012, S. 410–428.

This essay demonstrates the importance of the refugee across several decades in the work of documentary filmmaker Johan van der Keuken. It argues that the filmmaker's work attempts to integrate historical-materialist approaches with experiential and personalized approaches. By doing so, the filmmaker works against the normative conventions of the refugee as passive victim. His work restores agency for individuals while constantly referring to the economic

and cultural contexts which have caused forced emigration.

Tsang, Hing: *Semiotics and Documentary Film: The Living Sign in the Cinema*. Boston/Berlin: De Gruyter Mouton 2013, x, 198 S. (Semiotics, Communication and Cognition. 11.).

Engages with some of the very vital problems posed by Peirce's philosophy in an innovative and inter-disciplinary fashion. It examines how documentary film practice can engage with the question of emergent human agency within a wider biosphere shared by human animals and non-human animals alike. This book is in many ways a celebration of human inquiry, taking liberally from Peirce's semiotic and parallel ideas within recent visual anthropology. Through an analysis of the work of three renowned filmmakers – Jon Jost, Johan van der Keuken, and Rithy Panh – the book reasserts human agency within a global age, dominated by philosophical scepticism and an unquestioning subservience to mechanistic military techno-culture. The author argues that an approach to documentary inquiry, broadly informed by Peirce's sign theory, phenomenology, and overall philosophical outlook, has strong advantages over atemporal formal approaches derived from Saussurean semiology.

Tsang, Hing: Documentary and eosemiotics: Frames and faces in the work of Johan van der Keuken. In: *Sign Systems Studies* 44,1–2, 2016, S. 186–208.

This article argues that the work of the late Johan van der Keuken offers a contribution to ecological semiotics, and that it also defines the relationship between the semiotic animal and nature in ways that avoid glottocentrism. Taking from the recent work of Kalevi Kull, Jesper Hoffmeyer, and John Deely amongst others, I will argue that Van der Keuken's documentaries offer a view of ecology that is broader than a study of bio-physical processes that might reduce ecology to a narrow political issue. In order to support this argument, I will be looking at two contrasting films from Van der Keuken – *Flat Jungle* (1978) and *Face Value* (1991). The first film examines natural habitats within a confined coastal area in Western Europe, while the second film looks at human beings in the different urban environments of

late-20th-century Europe. I will then argue that Van der Keuken does not collapse the vital distinctions between *umwelt* and *Lebenswelt*, yet his films also succeed at reminding us of their constant interdependence.

Tsang, Hing: Rethinking Ability and Disability in the Work of Johan van der Keuken. In: Hughes, Helen / Brylla, Catalin: *Documentary and Disability*. London: Palgrave Macmillan UK / Palgrave Macmillan 2017, S. 115–127.

Taking in equal measure from the pragmatically orientated work of Michael Schillmeier, and Siebers notion of “disability as ability”, this chapter argues for the importance of personhood in the work of the late Dutch documentarist, Johan van der Keuken. Using *Herman Slobbe: Blind Child 2* (1966) and moments from *Face Value* (1991) and *Amsterdam Global Village* (1994) as case studies, this essay argues that the filmmaker celebrated forms of defiance and resistance that worked against socially accepted stereotypes. Yet this also incorporated an experiential sense of beauty that has been described by Dissanayake as a form of “making special”, extrapolating the extra-ordinary from the ordinary. It is for this reason that Van der Keuken’s work transcends the able/disabled divide and remains relevant today.

Vanderschueren, Leen: *Cobra en camera: het creatieproces in beeld*. Masterproef, Gent: Universiteit Gent, Faculteit Letteren en Wijsbegeerte, Vakgroep Kunst-, Muziek- en Theaterwetenschappen, 2013–2014, 81 S. + Bijlagen: I,6; II,2; III,7; IV,4; V,2; VI,4; VII,23; VIII,8; IX,1; X,1 S.; [URL].

Über die Künstlergruppe CoBra. Speziell zu Van der Keukens Filmen über den Maler Lucebert dort S. 29–36.

Vannier, Simone: Hommage à l’ami trop tôt disparu. In: acrif.org: *Le Mois du Film Documentaire en Ile-de-France: Novembre 2005: Mois du film documentaire 2005: Le cinéma de Johan van der Keuken*, 2 S. [URL].

Vatrican, Vincent: Qu'est-ce qui fait courir Johan? In: *Bref: Le Magazine du court-métrage*, 35, hiver 1997–1998, S. 19–22.

Panorama de l’œuvre du cinéaste Johan van der Keuken.

Visoli, Judith: Quand Johan van der Keuken filme la musique: Des musiques et des territoires. In: Masson, Marie-Noëlle / Mouëllic, Gilles (eds.): *Musiques et images au cinéma*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes 2003, S. 229–236 (Æsthetica.).

Zur Rolle der Jazzmusik bei Van der Keukens filmischer Gestaltung von Beziehungen.

Visscher, H[arm] S[aake]: *The Lucid Eye – Johan van der Keuken Filmmaker*. Amsterdam: United Netherlands Film Institute [1975?], 52 S. (Verkenningen van het Verenigd Nederlands Film Instituut. 19. / Reconnaissances of the United Netherlands Film Institute. 19.).

Zuerst in holländischer Sprache in *Skoop*.

Warmenbol, Steven / Houben, Harrie: Johan van der Keuken. In: *Andere Sinema*, 44, Jan/Feb 1983, S. 32–39.

Voss, Gabriele (Hrsg.): *Dokumentarisch Arbeiten: Jürgen Böttcher, Richard Dindo, Herz Frank, Johan van der Keuken, Volker Koepp, Peter Nestler, Klaus Wildenhahn im Gespräch mit Christoph Hübner*. Berlin: Vorwerk 8, 1996, 206 S. (Texte zum Dokumentarfilm. 1.).

Wolfs, Karin: Zin in het leven: Johan van der Keuken gerehabiliteerd. In: *De filmkrant*, 28. feb. 2013, [URL].

Filme wie Johan van der Keuken zu machen, ist in den Niederlanden unmöglich geworden. Es ist höchste Zeit für eine Neubewertung des „Königs des niederländischen Dokumentarfilms“ und eines „Zauberers mit Bild und Ton“, der in seinem eigenen Land immer um Anerkennung zu kämpfen hatte.

Wolthuis, Julius J.C.: Music for His Films. In: *Score* (Niederlande), 108, Sept. 1998, S. 18.

Zu der Doppel-CD: Willem Breuker: *Music for His Films – Johan van der Keuken 1967–1994*. [Amsterdam]: [BVHaast] 1998.

Zagaglia, Paolo / Ginter, Michel / Sonet, Henri / Béthune, Kathleen de: *Cinéma et réalité: Rencontre avec René Allio, Jean-Jacques Andrien*,

Frans Buyens, [et al.]. Bruxelles: Vie Ouvrière / Centre de l'audio-visuel à Bruxelles (CBA) 1982, 196 S. (Société et Cinéma.).

Zwilling, Alf: *Johan van der Keuken, filmmaker.* 's-Gravenhage: [Selbstvlg.] 1983, 106 Bl.  
Promotionsschrift (doctoraalscriptie).

Kermabon, Jacques: Johan van der Keuken. In: *Bref: le Magazine du Court Métrage*, 48, Spring 2001, S. 4.

Lafosse, Philippe: Johan van der Keuken, cinéaste solidaire. In: *Le Monde diplomatique*, 572, 11, 2001, S. 11–29.

Lemarie, Yannick: Vacances prolongées. In: *Positif*, 481, mar 2001, S. 82–83.

Lentz III, Harris: Obituaries: Johan van der Keuken. In: *Classic Images*, 309, March 2001, S. 48.

Nachdr. in: Ders.: *Obituaries in the Performing Arts, 2001: Film, Television, Radio, Theatre, Dance, Music, Cartoons and Pop Culture*. Jefferson, NC/London: McFarland 2002, S. 300.

Löser, Claus: Die Kamera als Saxofon. Zum Tod von Johan van der Keuken. In: *Film-Dienst* 54,3, 2001, S. 24.

Mandelbaum, Jacques: Johan van der Keuken, au-delà du documentaire. In: *Le Monde*, 10. jan. 2001, S. 28.

McLane, Betsy A.: Passings. In: *International Documentary* 20, March 2001, S. 28.

Mees, Jaap: Johan van der Keuken, 1938–2001. In: *fiba Obituary* (London: Filmbank Publications), 2001; [URL].

Milovanoff, Christian: Les gouttes de miel. In: *La pensée de midi: Revue littéraire et de débat d'idées*, 2–3 (= N° 5–6), 2001, S. 180–185; [URL].

Roth, Wilhelm: Nachrufe. In: *EPD Film* 18, Febr. 2001, S. 4–5.

Toubiana, Serge: Hommage: La passion selon Johan. In: *Cahiers du Cinéma*, 554, févr. 2001, S. 12–13.

## 6. Obituarien, Nekrologie, Nachrufe

Arnold, Frank: The Big Sleep. In: *Filmbulletin* (Zürich) 43,1 [= 230] 2001, S. 9.

Atkinson, Michael: A Second Life. In: *The Village Voice* 46, 24.4.2001, S. 136.

Bakker, Kees: A Camera without Johan van der Keuken. In: *Documentary Box* 18, 2001, S. 25–28.

Bernink, Mieke: Johan van der Keuken 1943–2001. Voormalig hoofdredacteur Mieke Bernink neemt afscheid van *Skriens* „Kleine zelfstandige“. In: *Skrien*, 251, 2001, S. 34–35.

Dicks, Hans-Günther: In memoriam. In: *Film & TV Kameramann* 50, Febr. 2001, S. 188–189.

Edmunds, Marlene: Johan van der Keuken. In: *Variety* 381, 15.-21.1.2001, S. 102.

Goldberg, Marcy: Johan van der Keuken 1938–2001. In: *DOX: Documentary Film Magazine*, 33, Febr. 2001, S. 8.

Guichard, Louis: La révolution Van der Keuken. In: *Télérama*, 2662, 17. janvier 2001, S. 84–85.

Hommage à Johan van der Keuken décédé le 8 janvier 2001.

Haim, Monica: Johan van der Keuken. In: *Séquences: la Revue de Cinéma*, 212, March/April 2001, S. 11.

Heijs, Jan: Draaglijke lichtheid: Johan van der Keuken 1938–2001. In: *De filmkrant*, 219, feb. 2001, S. 15.

## 7. DVD-Gesamtausgabe 2006

*Johan van der Keuken: Édition intégrale.* [Issy-les-Moulineaux]: ARTE France Développement 2006.

14 DVD in 5 Teilen:

- 1: *Johan van der Keuken: het complete oeuvre.*
- 2: *Johan van der Keuken: het complete oeuvre.*
- 3: *Johan van der Keuken: édition intégrale.*
- 4: *Johan van der Keuken: édition intégrale.*
- 5: *Johan van der Keuken: édition intégrale.*

Mit zwei Booklets (52 + 50 S.).

Part I: 3 DVD (517 min.)

Regionalcode: 0; Format NTSC; Seitenverhältnis: 4:3

Untertitel: frz., engl., holl., span. (außer DVD 2)

- *Beauty*, DVD 1
- *Even stilte*, DVD 1
- *Het oog boven de put*, DVD 2
- *Lucebert, tijd en afscheid*, DVD 2
- *The unanswered question*, DVD 2
- *On animal locomotion*, DVD 2
- *Face value*, DVD 3
- *Het masker*, DVD 3.

Part II: 3 DVD (535 min.)

Regionalcode: 0; Format NTSC; Seitenverhältnis: 4:3

Untertitel: frz., engl., holl., span. (außer DVD 2 und 3)

- *Bewogen koper /Johan van der Keuken.*, DVD 1
- *Sarajevo Film Festival Film*, DVD 1
- *Temps/Travail*, DVD 1
- *Johan van der Keuken: een documentaire van Thierry Nouel / Thierry Nouel.*, DVD 1
- *Amsterdam Global Village*, DVD 2
- *Leven met je ogen: een documentaire van Ramon Gieling / Ramon Gieling.*, DVD 3
- *Amsterdam afterbeat*, DVD 3
- *L'entretien: een documentaire van Thierry Nouel / Thierry Nouel.*, DVD 3.

Part III: 3 DVD (535 min.)

Regionalcode: 0; Format NTSC; Seitenverhältnis: 4:3

Untertitel: frz., engl., holl., span.

- *Paris à l'aube*, DVD 1

- *L'enfant aveugle*, DVD 1
- *Beppie*, DVD 1
- *Herman Slobbe: L'enfant aveugle* 2, DVD 1
- *Big Ben: Ben Webster in Europe*, DVD 1
- *L'esprit du temps*, DVD 1
- *Le chat*, DVD 1
- *Journal*, DVD 2
- *La forteresse blanche*, DVD 2
- *Bert Schierbeek: la porte*, DVD 2
- *Vietnam opera*
- *Le nouvel âge glaciaire*, DVD 3
- *Quatre murs*, DVD 3
- *Velocité 40–70*, DVD 3
- *Le mur*, DVD 3
- *Printemps (trois portraits)*, DVD 3.

Part IV: 3 DVD (527 min.)

Regionalcode: 0; Format NTSC; Seitenverhältnis: 4:3

Untertitel: frz., engl., holl., span.

- *La jungle plate*, DVD 1
- *Le maître et le géant*, DVD 1
- *La leçon de lecture*, DVD 1
- *Vers le sud*, DVD 2
- *Les vacances du cinéaste*, DVD 2
- *La tempête d'images*, DVD 3
- *Le temps*, DVD 3
- *Les Palestiniens*, DVD 3.

Part V: 2 DVD (234 min.)

Regionalcode: 0; Format NTSC; Seitenverhältnis: 4:3

Untertitel: frz., engl., span.

- *Vacances prolongées*, DVD 1
- *Présent inachevé*, DVD 1
- *Derniers mots: ma sœur joke (1935–1997)*, DVD 2
- *Derniers mots*, DVD 2.

## 8. Dokumentar- und Interview-filme über und mit Johan Van der Keuken

### 1965

**Filmvenster:** [Interview mit Johan van der Keuken]; Niederlande 1965, Jan Blokker.

5 min. S/W. Interview mit Jan Blokker aus der TV-Reihe „Filmvenster“. Produziert für VARA (Hilversum).

— Der Kritiker, Journalist und Drehbuchautor Jan Blokker interviewt den jungen Van der Keuken für die Fernsehshow „Filmvenster“. Der Regisseur erklärt insbesondere, dass das Kino nicht alleine existieren kann und reflektieren muss, was in der Gesellschaft passiert.

**Johan dans l'arrière-cour;** Frankreich 1979, Thierry Nouel.

17 min. S/W. Kurzdokumentation.

— Zwischen zwei Filmvorführungen treffen sich Van der Keuken und Nouel in einem Hinterhof in Lyon. Der Regisseur erklärt, wie er seine Filme vorbereitet und spricht über seine Filmmethode, seine Schnitttechnik und seine Beziehung zum Zuschauer.

## 1993

**Johan van der Keuken;** Niederlande 1993, Joop de Jong.

31 min. Produktion: SINK AVP (Rotterdam).

— Een portret van de fotograaf & filmer Johan van der Keuken. Gemaakt in opdracht van Ca-pi-Lux Albas Prijs 1993.

## 1995

**Johan van der Keuken: Christoph Hübner im Gespräch mit Johan van der Keuken;** BRD 1995, Christoph Hübner [?].

59 min. P: WDR (Köln). Interview.

## 1997

**Leven met je ogen** (engl.: Living With Your Eyes; frz.: Vivre avec les yeux); Niederlande 1997, Ramón Gieling.

55 min. Farbe. B: Ramón Gieling, P: Frank Scheffer für Allegri Film (Amsterdam). K: Goert Giltay. S: Barbara Hin. T: Wouter Veldhuis.

— Ramón Gieling machte eine lange Dokumentation über die Realisierung von Van der

Keukens Kurzdokumentarfilms *To Sang Photo Studio* (1997). Er folgt Van der Keuken und seiner Ton- (und Ehe-)frau Noshka van der Lely während dieses kurzen, aber sehr intensiven Produktionsprozesses. Es wird ein Mechanismus verdeutlicht, der im Dokumentarfilm lange Zeit missverstanden wurde: Zwar macht Van der Keuken Film, doch übernehmen die Protagonisten nach und nach die Kontrolle. Menschen, die die Aktivitäten des Regisseurs über die Jahre hinweg verfolgt haben, geben ihre Vision von seiner Arbeit und den darin enthaltenen Themen (nach: [www.nfdb.nl](http://www.nfdb.nl)).

## 1999

**L'Entretien (IT: Interview;** aka: Johan van der Keuken; Frankreich 1999, Thierry Nouel. Frankreich 1999, Thierry Nouel.

52 [51] und 35 min. S/W u. Farbe. Offenbar liegen zwei Fassungen (à 35 u. à 52 min) vor. Filmporträt. In engl., franz. u. niederl. Sprache. P: AMIP / Idéale Audience / France 2 Cinéma. K: Claire Childéric, Jean-Michel Humeau. S: Françoise Besnier. T: Patrick Frédéric, Laurent Malan, Sandy Notarianni, Jean-François Gasnier, Myriam René. Mit: Johan van der Keuken, Marin Karmitz, Annie Tresgot, Jean-Michel Humeau. – [URL].

— Filmporträt von Van der Keuken, in dem er über seine Karriere als Regisseur spricht: In Paris hat er sein cineastisches Interesse entdeckt, und in Paris ist sein politisches Engagement geboren. Mit längeren Ausschnitten aus seinen Filmen.

**Der letzte Dokumentarfilm;** Niederlande 1999 [2000], Jan Sebening, Daniel Sponsel.

65 min. Dokumentarfilm. P: Tatiana Pierre, Guido Hesse für Hochschule für Film und Fernsehen – HFF (München) / NFTA – Nederlandse Film en Televisie Academie (Amsterdam). K: Jan Sebening, Anne de Clercq, Daniel Sponsel, Klaus Ulrich. S: Talia Stone, Ulrike Tortora. T: Giel van Geloven, Hubertus Rath (Tonmischung). M: Bernd Friedmann. Mit: Werner Herzog, Volker Koepp, Richard Leacock, Jan Sebening, Johan van der Keuken, Klaus Wildenhahn.

— Film über die Geschichte des Dokumentarfilms. Bekannte Nachkriegsdokumentarfilmer/innen [...] kommen zu Wort und geben

ihre Vision vom Dokumentarfilm und der Zukunft dieses Genres (nach: filmfestival.nl).

## 2000

**Masterclass Johan van der Keuken;** Frankreich 2000, Thierry Nouel.

8 min. Fragment. Farbe.

— Im November 2000, zwei Monate vor seinem Tod, kam Johan van der Keuken ins Kino MK2 Beaubourg, um eine Meisterklasse zu geben. Begleitet von dem Filmhistoriker François Albera kommentiert er Ausschnitte aus seinen Filmen.

## 2001

**Interview** [mit Johan van der Keuken]; Frankreich 2001, Thierry Nouel.

35 min.

— In diesem Gespräch erläutert der Filmemacher seine Ideen, beurteilt sein kreatives Schaffen und reflektiert über seine Reisen und seine Arbeit.

## 2001/2002

**Laatste woorden** (engl.: Last Words; frz.: Derniers mots); Niederlande 2001/02, Stijn van Santen.

30 [25] min. DigiCam. Farbe. Kurzdokumentarfilm mit engl. u. frz. Untertitel. Produktion: Pieter van Huystee Film en TV (Amsterdam). K/S/T: Stijn van Santen.

— Gespräch zwischen Vater und Sohn. Regisseur Stijn van Santen, Stiefsohn von Johan van der Keuken, spricht mit seinem sterbenden Vater.

— In December 2000, Stijn van Santen, the stepson of Johan van der Keuken, used his small digital camera to film his father in their house in Spain. This resulted in an intriguing conversation at the end of Van der Keuken's life about fatherhood, life and death and, of course what is beautiful about film... Johan tries to explain to his son how to look at the

light and get the best shots ... [filmfestivalrotterdam.com].

## 2005

**Tentatives de se décrire** (IT: Trying to Describe Oneself); Belgien 2005, Boris Lehman.

165 min.

— Un film sur la représentation. Comment on peut, par le truchement du cinéma, se décrire et décrire l'autre. La caméra comme miroir et comme troisième oeil. Au départ, un film épistolaire, une enquête et un voyage conçu comme un collage, entre documentaire et fiction. A l'arrivée un portrait de Boris Lehman entre 1989 et 1995, suite II de BABEL.

## 2018

**Johan van der Keuken par Nosh van der Lely.** [Auteurs: Marion Carrot, Harry Bos.] In: *Balises: le webmagazine de la Bibliothèque publique d'information, Centre Pompidou (Bpi)*, 12.2. 2018, 4 min, [URL].

Épouse de Johan van der Keuken, Nosh van der Lely est également sa collaboratrice, puisqu'elle tient le micro dans une vingtaine de ses films. Régulièrement, elle apparaît aussi à l'image, lorsque Van der Keuken raconte sa vie intime, ou qu'il décide simplement de capturer le rire de sa compagne. – Dans le cadre de la rétrospective Johan van der Keuken proposée par la Cinémathèque du documentaire, elle raconte pour *Balises* en quoi elle est devenue, au fil du temps, le “troisième œil” du cinéaste.

**Johan van der Keuken, par Pieter van Huystee.** [Auteurs: Marion Carrot, Harry Bos.] In: *Balises: le webmagazine de la Bibliothèque publique d'information, Centre Pompidou (Bpi)*, 24.1. 2018, 4:30 min, [URL].

Pieter van Huystee a été le dernier à produire les films de Johan van der Keuken, de 1993 à sa mort, en 2001. Compagnon de voyage, collaborateur et ami, il raconte pour *Balises* comment il n'a cessé d'apprendre et de réinventer, avec le réalisateur, son métier de producteur.

**Johan van der Keuken, par Thierry Nouel.**  
[Auteurs: Marion Carrot, Harry Bos.] In: *Balises: le webmagazine de la Bibliothèque publique d'information, Centre Pompidou (Bpi)*, 24.1. 2018, 3:17 min, [URL].

Thierry Nouel est documentariste. Il rencontre Johan van der Keuken à la fin des années 1970, et tisse avec le cinéaste néerlandais une amitié

qui le poussera à faire de lui le sujet de plusieurs films: *Johan dans l'arrière-cour* (1979), *Johan van der Keuken* (2000) et *L'Entretien* (2001).

– Dans le cadre de la rétrospective *Johan van der Keuken* proposée par la Cinémathèque du documentaire, Thierry Nouel revient pour *Balises* sur la façon dont il a découvert, aimé et transmis le cinéma de son ami.